

Nikon

„Speedlight“ blykstė su automatinio
fokusavimo funkcija

SB-910

.....
Naudojimo instrukcija



Lt

Apie SB-910 blykstę ir šią naudojimo instrukciją

A

Paruošimas

Dėkojame, kad įsigijote blykstę „Nikon Speedlight SB-910“. Kad išnaudotumėte savo „Speedlight“ blykstę geriausi būdu, prieš tai nuosekliai perskaitykite savo naudojimo instrukciją. Laikykite šį vadovą pasiekiamoje vietoje, kad galėtumėte operatyviai juo pasinaudoti.

Kaip rasti, ko ieškote

Turinys (☐A-11)

Galite atlikti paiešką pagal elementą, pvz., veikimo metodą, blykstės režimą ar funkciją.

Klausimų ir atsakymų rodyklė (☐A-9)

Galite atlikti paiešką pagal tikslą, kurio siekiate, nežinodami konkretaus elemento pavadinimo ar termino.

Rodyklė (☐H-22)

Galite atlikti paiešką pagal skaitinę ir raidinę rodyklę.

Trikčių šalinimas (☐H-1)

Jei kilo problemų su „Speedlight“ blykste, jums pravers šie patarimai.

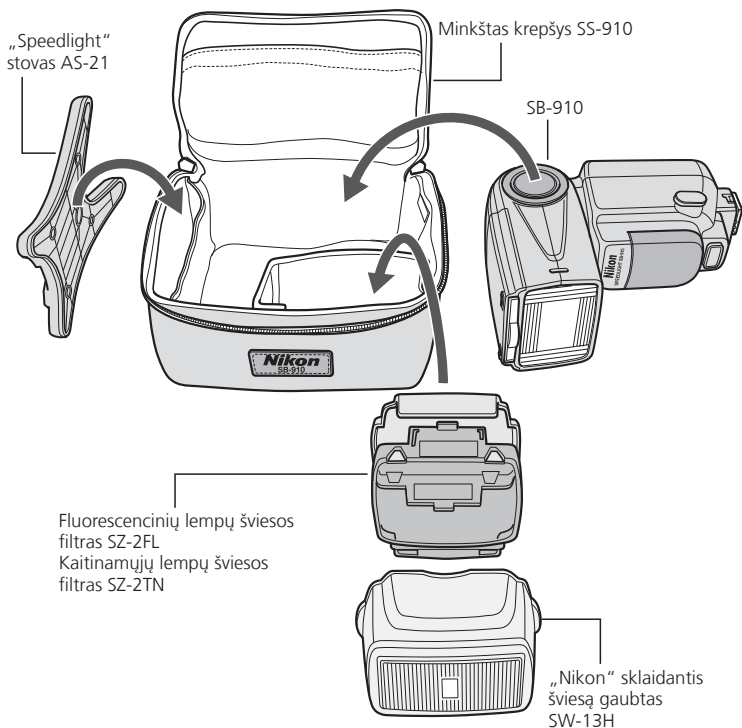
Jūsų saugumui

Prieš pirmą kartą naudodamiesi savo „Speedlight“ blykste, perskaitykite saugos instrukcijas, pateikiamas skyriuje „Jūsų saugumui“ (☐A-14 – A-18).

Komplektą sudarantys komponentai

Patikrinkite, ar su SB-910 pateikti visi toliau išdėstyti komponentai. Jei kurių nors komponentų trūksta, nedelsdami informuokite parduotuvę, kurioje pirkote SB-910, arba pardavėją.

- „Speedlight“ stovas AS-21
- Minkštas krepšys SS-910
- „Nikon“ sklaidantis šviesą gaubtas SW-13H
- Naudojimo instrukcija (šis vadovas)
- Fluorescencinių lempų šviesos filtras SZ-2FL
- Nuotraukų pavyzdžių rinkinys
- Kaitinamųjų lempų šviesos filtras SZ-2TN
- Garantijos kortelė



Apie SB-910 blykstę ir šią naudojimo instrukciją

A

Paruošimas

Apie SB-910

SB-910 blykstė yra našaus veikimo „Speedlight“ blykstė, suderinama su „Nikon“ patobulinta kūrybingo apšvietimo sistema (CLS), vadovo numeris 34/48 (ISO 100/200, m) (esant 35 mm priartinimo galvutės aprėpčiai „Nikon“ FX formatu, su standartinio apšvietimo lauko raštu, 20 °C).

Fotoaparatai, suderinami su CLS sistema

Skaitmeniniai „Nikon“ SLR („Nikon“ FX/DX formato) fotoaparatai (išskyrus D1 seriją ir D100), F6, COOLPIX fotoaparatai (P7100, P7000, P6000)

Apie šią naudojimo instrukciją

Ši instrukcija sudaryta vadovaujantis prielaida, kad SB-910 blykstė bus naudojama kartu su fotoaparatu, suderinamu su CLS, ir objektyvu su procesoriumi (☐A-5). Kad išnaudotumėte savo „Speedlight“ blykstę geriausiu būdu, prieš tai nuosekliai perskaitykite savo naudojimo instrukciją.

- Apie naudojimą su SLR fotoaparatais, nesuderinamais su CLS sistema, žr. sk. „Naudojimas su SLR fotoaparatais, nesuderinamais su CLS sistema“. (☐F-1)
- Apie naudojimą su COOLPIX fotoaparatais, suderinamais su i-TTL (P5100, P5000, E8800, E8400), žr. sk. „Naudojimas su COOLPIX fotoaparatais“. (☐G-1)
- Atskirame lankstinuke „Nuotraukų pavyzdžių rinkinys“ pristatoma, kaip galima fotografuoti su SB-910 blykste, ir pateikiami nuotraukų pavyzdžiai.
- Fotoaparato funkcijų ir nustatymų ieškokite fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

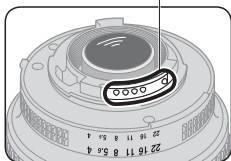
Piktogramos, naudojamos šiame vadove

- ☑ Apibrėžia elementus, į kuriuos reikia atkreipti ypatingą dėmesį, kad „Speedlight“ blykstė veiktų be trikčių ir klaidų.
- ✍ Pateikiama informacijos ir patarimų, kaip supaprastinti „Speedlight“ blykstės naudojimą.
- ☐ Nuorodos į kitus šios instrukcijos puslapius

Patarimai, kaip atskirti NIKKOR objektyvus su procesoriumi

Objektyvuose su procesoriumi yra procesoriaus kontaktai.

Procesoriaus kontaktai



- SB-910 su „IX-Nikkor“ objektyvais naudoti negalima.

Terminologija

■ Numatytieji nustatymai

Funkcijų ir režimų nustatymai pirkimo momentu

■ „Nikon“ patobulinta kūrybingo apšvietimo sistema (CLS)

Apšvietimo sistema, kuri leidžia naudoti įvairias blykstės funkcijas ir pagerina ryšį tarp „Nikon Speedlight“ ir fotoaparato

■ Apšvietimo lauko raštai

Šviesos išsklidimo kraštuose valdymo tipai SB-910 yra trys apšvietimo lauko raštai: standartinis, tolygus ir centruotas.

■ FX formatas/DX formatas

„Nikon“ skaitmeninio SLR fotoaparato vaizdo ploto tipai (FX formatai: 36 × 24, DX formatai: 24 × 16)

■ Vadovo numeris (GN)

Blykstės įrenginio generuojamas šviesos kiekis; GN = atstumas nuo blykstės iki objekto (metrais) × diafragmos f skaičius (ISO 100)

■ Priartinimo galvutės aprėptis

„Speedlight“ priartinimo galvutės aprėptis, aprėpties kampas pasikeitus priartinimo galvutės aprėpčiai.

■ Efektyvus blykstės veikimo atstumas

Atstumas nuo blykstės iki objekto, taisyklingai nustačius blykstės galingumą

■ Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas

Blykstės efektyvių veikimo atstumų diapazonas

■ Blykstės kompensavimas

Tikslingas blykstės galingumo pakeitimas norimam objekto šviesumui išgauti

■ i-TTL režimas

Blykstės režimas, kuriuo „Speedlight“ blykstė sugeneruoja parengtinius blyksnius, fotoaparatas apskaičiuoja atsispindinčią vietą ir atitinkamai nustato blykstės galingumą

Parengtiniai blyksniai

Vos matomi blyksniai, kurie sugeneruojami prieš nufotografuojant, kad fotoaparatas galėtų išmatuoti ant objekto atsispindinčią šviesą

i-TTL subalansuota detalių paryškavimo blykstė

i-TTL režimo tipas, kuriuo blykstės galingumo lygis yra nustatomas pagal subalansuotą pagrindinio objekto ir fono ekspoziciją

Standartinis i-TTL

i-TTL režimo tipas, kuriuo blykstės galingumo lygis yra nustatomas tinkamai pagrindinio objekto ekspozicijai nepriklausomai nuo fono šviesumo

■ Automatinės diafragmos blykstės režimas

Ne TTL automatinės blykstės režimu su diafragmos pirmumu „Speedlight“ blykstė matuoja atspindėtą šviesą ir valdo blykstės galingumą pagal surinktus atspindėtos šviesos duomenis, objektyvo ir fotoaparato pateikiamą informaciją

■ Ne TTL automatinės blykstės režimas

Automatinės blykstės režimu be TTL „Speedlight“ blykstė matuoja atspindėtą šviesą ir valdo blykstės galingumą pagal surinktus atspindėtos šviesos duomenis

■ Atstumo pirmumo rankinis blykstės režimas

Rankinis blykstės režimas su atstumo pirmumu; atstumas nuo blykstės iki objekto ir „Speedlight“ blykstės galingumo lygis nustatomas pagal fotoaparato nustatymus.

■ Rankinis blykstės režimas

Blykstės režimas, kuriuo blykstės galingumo lygis ir diafragma rankiniu būdu nustatomi norimai ekspozicijai gauti

■ Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas

Blykstės režimas, kuriuo „Speedlight“ blykstė per vieną ekspoziciją suveikia kelis kartus ir taip sukuriamas stroboskopinis daugialypis efektas

Apie SB-910 blykštę ir šią naudojimo instrukciją

A

Paruošimas

■ Intervalas

Užrakto greičio arba diafragmos pokytis; intervalo pokytis, kuriuo dvigubai padidinamas arba per pusę sumažinamas šviesos, patenkančios į fotoaparatą, kiekis

■ EV (ekspozicijos vertės)

Kiekvienas ekspozicijos vertės pasikeitimas 1 intervalu atitinka vieną ekspozicijos intervalo pokytį, atliekamą per pusę sumažinant arba dvigubai padidinant užrakto greitį arba diafragmą

■ Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes

Fotografavimas su keliais belaidžiais vienu metu suveikiančiais blyksčių įrenginiais.

Pagrindinis blykštės įrenginys

Blykštės įrenginys, kuris valdo nuotolinius blyksčių įrenginius, kai fotografuojama su keliomis blykstėmis

Nuotolinis blykštės įrenginys

Blykštės įrenginys, kuris suveikia gavęs komandą iš pagrindinio blykštės įrenginio

Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas

Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes su CLS; kelias nuotolinių blyksčių įrenginių grupes galima valdyti iš pagrindinio blykštės įrenginio.

Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis

Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes tinka greitai judantiems objektams fotografuoti. Pagrindinis blykštės įrenginys ir nuotoliniai blyksčių įrenginiai suveikia beveik vienu metu, nes pagrindinis blykštės įrenginys neskleidžia parengtinių blyksnių.

Klausimų ir atsakymų rodyklė

Galite atlikti konkrečių paaiškinimų paiešką priklausomai nuo tikslo, kurio siekiate.

Fotografavimas su blykste 1 (su SB-910, sumontuota ant fotoaparato)

Klausimas	Raktinė frazė	☐
Kokiu blykstės režimu galiu fotografuoti?	Blykstės režimai	C-1
Kaip fotografuoti paprasčiausia?	Pagrindinės funkcijos	B-6
Kaip kurti formalias grupines nuotraukas?	Apšvietimo lauko raštas: Tolygus	E-2
Kaip fotografuoti portretus išryškinant pagrindinį objektą?	Apšvietimo lauko raštas: Centruotas	E-2
Kaip fotografuoti su ant sienos krentančiais švelniais šešėliais?	Netiesioginės blykstės naudojimas	E-4
Kaip patikrinti apšvietimo sąlygas?	Automatinio fokusavimo taško apšvietimas	E-21
Kaip sukurti šviesesnes (arba tamsesnes) objekto nuotraukas?	Blykstės kompensavimas	E-17
Kaip fotografuoti šviečiant fluorescencinėms ir kaitinamosioms lempoms bei subalansuoti šviesų spalvų efektus?	Spalvų kompensavimo filtrai	E-12
Kaip fotografuoti papildant „Speedlight“ šviesą konkrečia spalva?	Spalvų filtrai	E-12
Kaip naudoti automatinį fokusavimą esant silpnam apšvietimui?	AF pagalbinis apšvietimas	E-19
Kaip fotografuoti, kad ryškiai matytųsi ir objektas, ir naktinis fonas?	Lėta sinchronizacija	E-25
Kaip fotografuoti be raudonų akių efekto?	Raudonų akių efekto mažinimas	E-25
Kaip fotografuojant judantį objektą sukurti stroboskopinį daugialypės ekspozicijos efektą?	Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas	C-18
Kaip SB-910 naudoti su SLR fotoaparatu, nesuderinamu su CLS sistema?	SLR fotoaparatas, nesuderinamas su CLS sistema	F-1
Kaip SB-910 blykstę naudoti su COOLPIX fotoaparatu?	COOLPIX fotoaparatas	G-1

A**B****C****D****E****F****G****H**

Fotografavimas su blykste 2 (su belaide SB-910 blykste)

Klausimas	Raktinė frazė	☞
Kaip fotografuoti su keliais blykščių įrenginiais?	Patobulintas belaidežio apšvietimo valdymas	D-1
Kaip fotografuoti sparčiai judantį objektą naudojant kelias belaides blykstes?	Fotografavimas su keliomis belaideimis SU-4 tipo blykstėmis	D-12
Kaip fotografuoti su SB-910 blykste ir COOLPIX fotoaparatu, suderinamu su fotografavimu naudojant kelias belaides blykstes?	COOLPIX fotoaparatas, suderinamas su CLS sistema	G-1

Nustatymai ir operacijos

Klausimas	Raktinė frazė	☞
Kokios rūšies baterijas naudoti „Speedlight“ blykstei?	Suderinama baterija	B-7
Koks yra pakartotinio pasirengimo veikti laikas ir kiek suveikimų sugeneruoja kiekvienas naujas baterijų komplektas?	Minimalus kiekvieno tipo baterijos blykšnių skaičius/ pakartotinio pasirengimo veikti laikas	H-21
Kaip pakeisti funkcijų nustatymus?	Pasirinktiniai nustatymai	B-13
Kaip atkurti įvairius nustatymus?	Nustatymas iš naujo dviem mygtukais	B-12
Kaip užrakinti „Speedlight“ ratuką ir mygtukus, kad atsitiktinai jų nepaspausčiau?	Klavišų užrakinimas	B-4
Kaip atnaujinti „Speedlight“ integruotą programinę įrangą?	Integruotos programinės įrangos atnaujinimas	H-9

A

Paruošimas

Apie SB-910 blykstę ir šią naudojimo instrukciją	A-2
Klausimų ir atsakymų rodyklė	A-9
Jūsų saugumui	A-14
Prieš naudodami patikrinkite	A-19

B

Veikimas

„Speedlight“ blykstės dalys	B-1
Funkciniai mygtukai	B-5
Pagrindinės funkcijos	B-6
Nustatymai ir LCD ekranas	B-12
Pasirinktinės funkcijos ir nustatymai	B-13

C

Blykstės režimai

i-TTL režimas	C-1
Automatinės diafragmos blykstės režimas	C-5
Ne TTL automatinės blykstės režimas	C-8
Atstumo pirmumo rankinis blykstės režimas	C-12
Rankinis blykstės režimas	C-15
Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas	C-18

D

Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes

Fotografavimo su SB-910 blykste naudojant kelias belaides blykstes nustatymas	D-1
Kelių belaidžių SB-910 blyksčių funkcijos	D-4
Pagrindinio blykstės įrenginio nustatymas	D-6
Nuotolinio blykstės įrenginio nustatymas	D-7
Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas	D-8
Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis	D-12
Nuotoliniai blyksčių įrenginiai	D-17
Fotografavimo naudojant kelias belaides blykstes būsenos patikrinimas	D-20

A**B****C****D****E****F****G****H**

E**Funkcijos**

Apšvietimo lauko raštų parinkimas	E-2
Netiesioginės blykstės naudojimas	E-4
Fotografavimas stambiu planu	E-9
Fotografavimas su blykste naudojant spalvų filtrus	E-12
Fotografuojant su blykste palaikomos funkcijos	E-17
• Blykstės kompensavimas	E-17
• Automatinio priartinimo funkcija	E-18
• AF pagalbinis apšvietimas	E-19
• ISO jautrumo rankinis nustatymas	E-21
• Veikimo patikrinimas	E-21
• Automatinio fokusavimo taško apšvietimas	E-21
• Budėjimo režimo funkcija	E-22
• Šiluminė apsauga	E-23
Funkcijas, kurias reikia nustatyti fotoaparate	E-24
• Automatinio židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu	E-24
• Blykstės vertės fiksavimas (FV fiksavimas)	E-25
• Lėta sinchronizacija	E-25
• Raudonų akių efekto mažinimas/raudonų akių efekto sumažinimo lėtas sinchronizavimas	E-25
• Galinės diafragmos sinchronizacija	E-26

F**Naudojimas su SLR fotoaparatais, nesuderinamais su CLS sistema**

F-1

G**Naudojimas su COOLPIX fotoaparatais**

G-1

H**Patarimai apie „Speedlight“ priežiūrą ir pagalbinių informacija**

Trikčių šalinimas	H-1
Vadovo numeris, diafragma ir atstumas nuo blykstės iki objekto.....	H-4
Patarimai apie „Speedlight“ priežiūrą.....	H-5
Pastabos apie baterijas	H-7
Apie LCD ekraną.....	H-8
Integruotos programinės įrangos atnaujinimas	H-9
Papildomi priedai	H-10
Techniniai duomenys.....	H-13
Rodyklė.....	H-22

A**B****C****D****E****F****G****H**

Jūsų saugumui

A

Paruošimas

Prieš naudodamiesi šiuo produktu, atidžiai perskaitykite šias saugos instrukcijas, kad savo „Nikon“ produktu naudotumėtės saugiai ir teisingai, jog prietaiso nesugadintumėte, nesusižeistumėte patys ir nesužeistumėte kitų.

Visada turėkite šias saugos instrukcijas po ranka, kad jas greitai galėtų perskaityti visi asmenys, kurie naudosis produktu.

Šiame vadove saugos instrukcijos yra pažymėtos tokiais simboliais:

ĮSPĖJIMAS

Nepaisant šiuo simboliu pažymėtų instrukcijų, galima sunkiai ar net mirtinai susižeisti arba sugadinti objektus.

DĖMESIO

Nepaisant šiuo simboliu pažymėtų instrukcijų galima sugadinti objektus.

ĮSPĖJIMAI dėl „Speedlight“ blykstės

- 1. Jei iš baterijų nuteka koroduojančių skysčių ir jų pateko į akis, nedelsdami praskalaukite akis po bėgančiu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.** Jei greitai nesiimsite reikalingų priemonių, galite sunkiai pažeisti akis.
- 2. Jei iš baterijų nutekėjusių koroduojančių skysčių pateko ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite paveiktą vietą po bėgančiu vandeniu.** Ilgalais kontaktas gali pažeisti odą.
- 3. Niekada nebandykite ardyti ar remontuoti blykstės įrenginio patys,** nes taip galite gauti elektros smūgį, prietaisas gali nustoti tinkamai veikti ir dėl to galite patys susižeisti.
- 4. Jei blykstės įrenginį numetėte ir pažeidėte, nelieskite atvirų metalinių dalių.** Tokios dalys, ypač „Speedlight“ kondensatorius ir su juo susijusios dalys, gali būti veikiamos aukštos įtampos srovės ir palietus gali sukelti elektros smūgį. Atjunkite maitinimą arba išimkite baterijas, nelieskite produkto elektrinių detalių ir grąžinkite blykstės įrenginį vietiniam „Nikon“ pardavėjui arba įgaliootajam techninės priežiūros centrui remontuoti.
- 5. Jei jaučiate šilumą, matote dūmus ar užuodžiate degėsių kvapą, nedelsdami nustokite fotografuoti ir išimkite baterijas,** kad prietaisas neužsidegtų ar nepradėtų lydytis. Leiskite blykstės įrenginiui atvėsti, kad galėtumėte jį saugiai liesti ir išimti baterijas. Tada blykstę atiduokite remontuoti vietiniam „Nikon“ pardavėjui arba įgaliootajam techninės priežiūros centrui.

6. **Blykstės įrenginį negalima nardinti į skystį, jį reikia saugoti nuo lietaus, jūros vandens ar drėgmės ir naudoti tik tinkamai nuo skysčių bei drėgmės apsaugojus. Fotografuojant po vandeniu reikia naudoti specialų po vandeniu skirtą naudoti dėklą.** Jei į prietaisą pateko vandens ar drėgmės, prietaisas gali užsidegti arba sukelti elektros smūgį. Tokiu atveju iš „Speedlight“ iš karto išimkite baterijas ir grąžinkite prietaisą vietiniam „Nikon“ pardavėjui arba įgaliojamam techninės priežiūros centrui remontuoti.
Pastaba: dažnai elektroninių prietaisų, į kuriuos pateko vandens ar skysčio, ekonominiu požiūriu suremontuoti neįmanoma.
7. **Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje esama degių ar sprogių dujų.** Jei blykstės įrenginys naudojamas aplinkoje, kurioje esama degių ar sprogių dujų, įskaitant propaną, benziną ir dustą, tai gali sukelti sprogimą arba gaisrą.
8. **Nefotografuokite atkreipę blykstės įrenginį tiesiai į judančios mašinos vairuotoją,** nes blyksnis gali laikinai apakinti vairuotoją ir sukelti avariją.
9. **Nefotografuokite atkreipę blykstės įrenginį tiesiai į arti esančio asmens akis,** nes taip galima pažeisti akių tinklaines. Niekada su blykstės įrenginiu nefotografuokite arčiau negu 1 metro atstumu esančių kūdikių.
10. **Nefotografuokite su blykste, jei blykstės galvutė liečiasi prie asmens ar objekto.** Tai gali nudeginti asmenį, o drabužiai nuo blykstės karščio gali užsidegti.
11. **Laikykite mažus priedus vaikams nepasiekiamoje vietoje,** kad vaikas jų netyčia nenurytų. Jei priedą vaikas nurijo, iš karto kreipkitės į gydytoją.
12. **Naudokite tik šioje naudojimo instrukcijoje nurodytas baterijas.** Iš kitokių baterijų gali imti tekėti koroduojantis skystis, jos gali sprogti ar užsidegti arba tinkamai neveikti dėl kitokių priežasčių.
13. **Nenaudokite skirtingų tipų, gamintojų baterijų, naujų ir senų baterijų vienu kartu,** nes iš baterijų gali imti tekėti koroduojantys skysčiai, jos gali sprogti ar užsidegti. Kai prietaise naudojama daugiau negu viena baterija, visada dėkite tuo pačiu metu pirktas ir tokias pačias baterijas.
14. **Niekada nekraukite baterijų įkrovikliu tokių neįkraunamų baterijų kaip mangano, šarminių ar ličio baterijų,** nes iš jų gali imti tekėti koroduojantys skysčiai, jos gali užsidegti ar sprogti.
15. **Kai naudojate standartinio dydžio (AA, AAA, C, D) arba kitokį įprastą akumuliatorių, pvz., Ni-MH tipo baterijas, arba jį įkraunate pakartotinai,, naudokitės tik gamintojo nurodytu akumuliatoriaus įkrovikliu ir atidžiai perskaitykite instrukcijas. Neįkraukite baterijų neteisingai įdėję jų į įkroviklį arba prieš baterijoms pakankamai atvėstant,** nes iš jų gali imti tekėti koroduojantys skysčiai, jos gali sprogti arba sukelti gaisrą. Šis įspėjimas taip pat galioja naudojamam akumuliatoriui, kurį gali tiekti produktų gamintojas.

ATSARGUMO PRIEMONĖS dėl „Speedlight“ blykstės

1. **Nelieskite blykstės įrenginio šlapiomis rankomis**, nes taip galima sukelti elektros smūgį.
2. **Saugokite blykstės įrenginį nuo vaikų, kad jie neliestų pavojingų dalių ir nekištų prietaiso prie burnos ar į burną**; nes toks kontaktas gali sukelti elektros smūgį.
3. **Saugokite prietaisą nuo stiprių fizinių smūgių**, nes taip gali sutrikti jo veikimas, prietaisas gali sprogti ar užsidegti.
4. **Niekada nenaudokite tokių priemonių, kuriose esama degių medžiagų, tokių kaip dažų skiedikliai, benzenas ar vaitspiritas, nenaudokite purškalo vabzdžiams, niekada nelaikykite prietaiso tokiose vietose, kuriose laikomi chemikalai, tokie kaip kamparas ar naftalinas**, nes tai gali pažeisti plastikinį korpusą, sukelti gaisrą ar elektros smūgį.
5. **Prieš padėdami prietaisą, kai jo ilgą laiką nenaudosite, išimkite iš jo baterijas**, kad prietaisas neužsidegtų ar iš jo nenubėgtų koroduojančių skysčių.

ĮSPĖJIMAI dėl baterijų

1. **Nekaitinkite baterijų ir nemeskite jų į ugnį**, nes dėl to iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.
2. **Neužtrumpinkite ir neardykite baterijų**, nes dėl to iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.
3. **Nenaudokite skirtingų tipų, gamintojų baterijų, naujų ir senų baterijų vienu kartu**, nes dėl to iš baterijų gali imti tekėti koroduojantis skystis, jos gali įkaisti ir sprogti.
4. **Nedėkite baterijų neteisingai, nes dėl to iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių**, jos gali įkaisti ir sprogti. **Net jei klaidingai įdėta tik viena baterija, „Speedlight“ nustos tinkamai veikti.**
5. **Naudokite tik gamintojo nurodytą baterijų įkroviklį**, nes kitaip iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.
6. **Nenešiotkite ir nelaikykite baterijų kartu su metaliniais daiktais, tokiais kaip plauktų smeigtukai ar pakabukai**, nes tokios medžiagos gali baterijas užtrumpinti, ir dėl to iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti. **Be to, ypač jei nešiojatės nemažai baterijų, jas laikykite taip, kad vienos baterijos kontaktai nesiliestų prie kitų baterijų kontaktų**, nes jei jie liečiasi, ypač atvirktiniai, iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.

7. **Jei iš baterijų nuteka koroduojančių skysčių ir jų pateko į akis, nedelsdami praskalaukite akis po bėgančiu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.** Jei greitai nesiimsite reikalingų priemonių, galite sunkiai pažeisti akis.
8. **Jei iš baterijų nutekėjusių koroduojančių skysčių pateko ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite paveiktą vietą po bėgančiu vandeniu.** Ilgalais kontaktas gali pažeisti odą.
9. **Visada laikykitės ant baterijų pateiktų įspėjimų ir instrukcijų,** nes priešingu atveju iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.
10. **Naudokite tik šioje naudojimo instrukcijoje nurodyto tipo baterijas,** nes kitaip iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.
11. **Niekada nepalikite atviros baterijų pakuotės ir nenaudokite baterijų, kurių pakuotės buvo pažeistos,** nes iš tokių baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.
12. **Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje,** kad vaikas jų netyčia nenurytų. Jei bateriją vaikas nurijo, iš karto kreipkitės į gydytoją.
13. **Nenardinkite baterijų į vandenį, saugokite jas nuo lietaus, drėgmės ir jūros vandens, naudokite jas tik tinkamai apsaugotas nuo drėgmės ir skysčių.** Jei į baterijas patenka drėgmės ar skysčio, jose gali imti kauptis karštis arba nutekėti koroduojančių skysčių.
14. **Nenaudokite baterijų, kurios atrodo kaip nors neįprastai, įskaitant pasikeitusią spalvą ar formą.** Tokiose baterijose gali imti kauptis karštis arba nutekėti koroduojančių skysčių.
15. **Jeį pastebėjote, kad per nustatytą laiką akumulatorius neįkraunamas iki galo, jo daugiau nebekraukite,** kad iš jo nenutekėtų koroduojančių skysčių ir jame nesikaupytų karštis.
16. **Išmesdami arba perdirbdami baterijas visada izoliuokite jų kontaktus lipnia juoste.** Jei baterijos teigiamas ir neigiamas kontaktas po kontakto su metaliniu daiktu yra užtrumpinami, baterijoje gali imti kauptis karštis, ji gali užsidegti ar sprogti. Panaudotas baterijas išmeskite laikydamiesi galiojančių vietinių reikalavimų.
17. **Niekada baterijų įkrovikliu nekraukite baterijų, kurios neskirtos pakartotinai įkrauti,** nes jose gali kauptis karštis arba iš jų nutekėti koroduojančių skysčių.
18. **Iš karto išimkite iš prietaiso nebeveikiančias baterijas,** kad jose nesikaupytų karštis, nenutekėtų koroduojančių skysčių ar jos nesprogtų.
19. **Būkite atsargūs, keisdami baterijas po ilgalaikio blykstės naudojimo,** nes baterijos ilgai fotografuojant su blykste gali įkaisti.

⚠️ ATSARGUMO PRIEMONĖS dėl baterijų

Baterijų nemėtykite ir stipriai nespauskite, nes dėl to iš baterijų gali nutekėti koroduojančių skysčių, jos gali įkaisti ir sprogti.

Europos šalyse naudojamas atskiras baterijų surinkimo specialiuose taškuose simbolis



Šis ženklas rodo, kad panaudotus produktus reikia surinkti atskirai. Tai galioja tik vartotojams Europos šalyse.

- Šis produktas yra skirtas perdirbti atiduodant jį į specialų tokių prietaisų surinkimo tašką. Neišmeskite jo kartu su buitinėmis atliekomis.
- Daugiau informacijos gausite iš pardavėjo ar vietinių atliekų utilizacijos bendrovių.

Prieš naudodami patikrinkite

■ „Speedlight“ blykstės naudojimo patarimai

Nufotografuokite kelis bandomuosius kadrus

Naudokite bandomuosius kadrus prieš fotografuodami svarbiomis progomis, tokiomis kaip vestuvės ar išleistuvės.

Reguliariai patikėkite „Nikon“ patikrinti jūsų „Speedlight“

„Nikon“ rekomenduoja patikėti „Speedlight“ blykstę patikrinti įgaliojamam pardavėjui ar techninės priežiūros centrui mažiausiai kartą per dvejus metus.

„Speedlight“ blykstės naudojimas su „Nikon“ įranga

„Nikon Speedlight“ SB-910 blykstė optimizuota naudoti kartu su „Nikon“ fotoaparatais ir priedais, įskaitant objektyvus.

Kitų gamintojų pagaminti fotoaparatai ar priedai gali neatitikti „Nikon“ specifikacijų. Naudojant nesuderinamus fotoaparatus ar priedus, galima pažeisti SB-910 komponentus. „Nikon“ negali teikti garantijų dėl SB-910 veikimo, jei blykstė naudojama ne su „Nikon“ produktais.

■ Mokymasis visą gyvenimą

Remiantis „Nikon“ veiklos principu „mokymasis visą gyvenimą“, siekiama internete nuolat teikti produktų palaikymą bei naujų žinių vartotojams; šią nuolatos atnaujinamą informaciją rasite toliau nurodytose svetainėse.

- Vartotojams Jungtinėse Amerikos Valstijose:

<http://www.nikonusa.com/>

- Vartotojams Europoje ir Afrikoje:

<http://www.europe-nikon.com/support/>

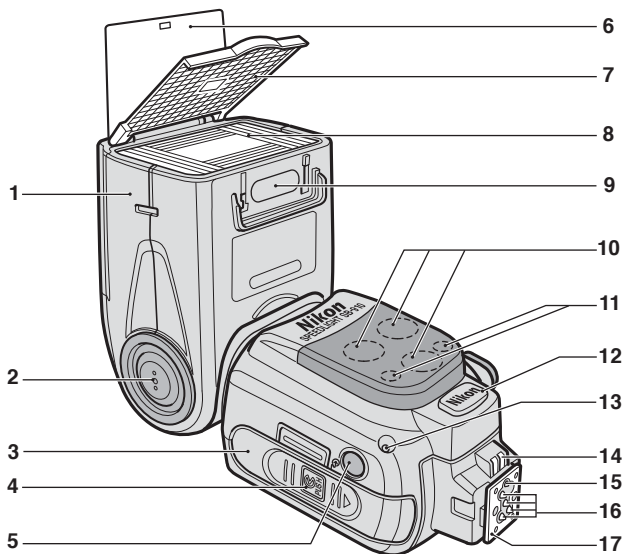
- Vartotojams Azijoje, Okeanijos šalyse ir Viduriniuosiuose Rytuose:

<http://www.nikon-asia.com/>

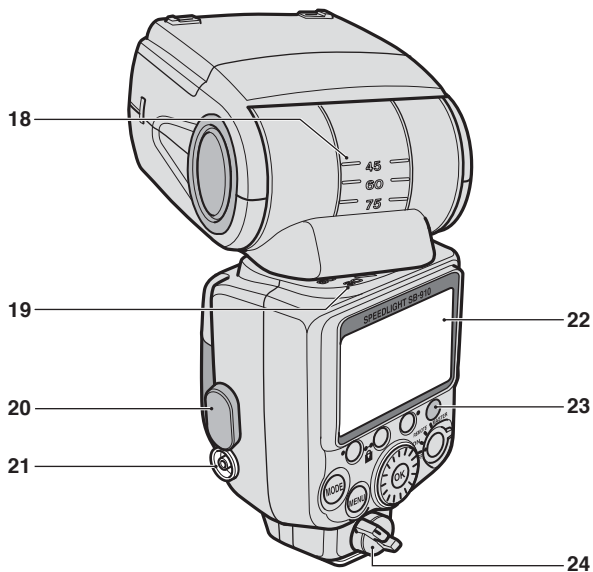
Šiose svetainėse rasite naujausios informacijos apie produktus, patarimų, atsakymų į dažnai užduodamus klausimus bei bendrojo pobūdžio patarimų skaitmeninio atvaizdavimo ir fotografijos klausimais. Daugiau informacijos galite gauti iš vietinio „Nikon“ atstovo. Kontaktinės informacijos ieškokite šiuo URL adresu:

<http://imaging.nikon.com/>

„Speedlight“ blykstės dalys

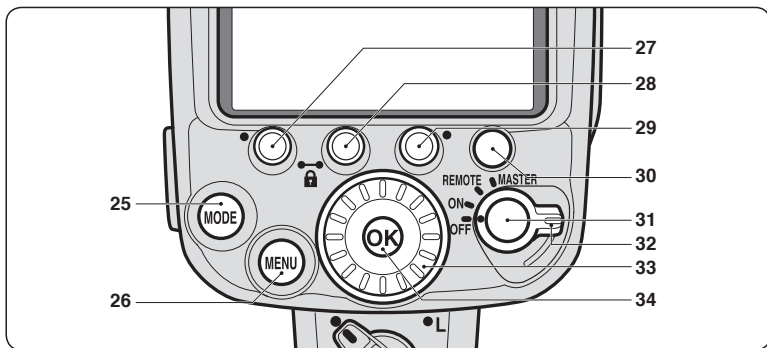


- | | |
|---|--|
| 1 Blykstės galvutė | 7 Integruotas platus skydelis (□E-10) |
| 2 Blykstės galvutės pakreipimo/pasukimo fiksavimo atpalaidavimo mygtukas (□B-9) | 8 Blykstės pultas |
| 3 Akumuliatoriaus skyriaus dangtelis | 9 Filto detektorius (□E-14) |
| 4 Akumuliatoriaus skyriaus dangtelio fiksavimo atpalaidavimo mygtukas (□B-6) | 10 AF pagalbinio apšvietimo lemputė (□E-19) |
| 5 Šviesos jutiklio langas be laidei nuotolinei blykstei (□D-17) | 11 Blykstės parengties indikatorius (nuotoliniu režimu) (□D-20) |
| 6 Integruotos atspindinčios kortelės (□E-8) | 12 Išorinis maitinimo kontaktas (su dangteliu) (□H-11) |
| | 13 Šviesos jutiklis, skirtas ne TTL automatinei blykstei (□C-5, C-8) |



- | | |
|---|---|
| 14 Išorinio AF pagalbinis apšvietimo kontaktai | 22 LCD ekranas (▣B-12) |
| 15 Fiksavimo kaištis | 23 Blykstės parengties indikatorius (▣B-11, D-20) |
| 16 Kontaktinės jungties kontaktas | 24 Montavimo kojelės fiksavimo svirtis (▣B-8) |
| 17 Montavimo kojelė | |
| 18 Blykstės galvutės pakreipimo diapazonas (▣E-4) | |
| 19 Blykstės galvutės pasukimo diapazonas (▣E-4) | |
| 20 Sinchronizavimo gnybtų dangtelis | |
| 21 Sinchronizavimo gnybtai | |

„Speedlight“ blykstės dalys



25 Mygtukas [MODE]

Parenka blykstės režimą (☐B-11)

26 Mygtukas [MENU]

Parodo pasirinktinius nustatymus (☐B-13)

27 1 funkcinis mygtukas

28 2 funkcinis mygtukas

29 3 funkcinis mygtukas

- Parenka konfigūruotinus elementus
- Konkrečiam mygtukui priskirta funkcija arba nustatymas skiriasi priklausomai nuo blykstės režimo ir SB-910 nustatymų. (☐B-5)

30 Veikimo patikrinimo mygtukas

- Patikrina veikimą (☐E-21) ir automatinį fokusavimo taško apšvietimą (☐E-21)
- Pasirinktinių nustatymų srityje funkcinių, veikimo tikrinimo ir fokusavimo taško apšvietimo mygtukų funkcijas galima keisti. (☐B-17)

31 Fiksavimo atpalaidavimo mygtukas

Jei norite nustatyti belaidį režimą kelių blykščių įrenginiams, nuspaudę centre esantį fiksavimo atpalaidavimo mygtuką pasukite maitinimo jungiklį/keleto belaidžių blykščių režimo jungiklį. (☐D-6, D-7)

32 Maitinimo jungiklis/keleto belaidžių blykščių režimo jungiklis

- Norėdami įjungti arba išjungti maitinimą pasukite jį.
- Parenka pagrindinį arba nuotolinį fotografavimo naudojant kelias belaides blykstes režimą (☐D-6, D-7)

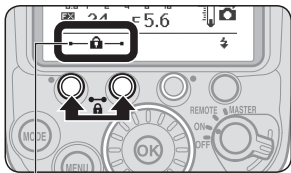
33 Ratukas

Sukite norėdami pakeisti pasirinktą elementą. Pasirinktas elementas pažymimas LCD ekrane. (☐B-12)

34 Mygtukas [OK]

Patvirtina pasirinktą nustatymą (☐B-12)

Klavišų užrakinimo funkcijos įjungimas



Klavišų užrakinimo piktograma

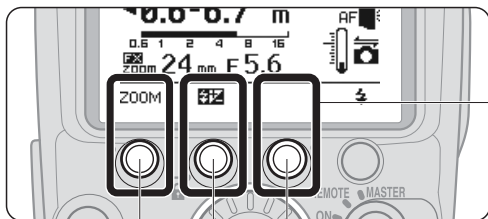
Vienu metu paspauskite ir 2 sekundes palaikykite 1 ir 2 funkcinis mygtukus, tarp kurių yra spynos piktograma. LCD ekrane pasirodo klavišų užrakinimo piktograma ir ratukas bei mygtukai užrakinami.

- Maitinimo jungiklis/keleto belaidžių blyksčių režimo jungiklis ir veikimo tikrinimo mygtukas lieka atrakinti.
- Norint atšaukti klavišų užrakinimo funkciją, reikia dar kartą vienu metu paspausti 1 bei 2 funkcinis mygtukus ir palaikyti 2 sekundes.

Funkciniai mygtukai

Konkrečiam mygtukui priskirta funkcija arba nustatymas skiriasi priklausomai nuo blykštės režimo ir SB-910 nustatymų.

B
Veikimas



1 funkcinis mygtukas

2 funkcinis mygtukas

3 funkcinis mygtukas

- Priskirtą kiekvieno mygtuko funkciją arba nustatymą nurodo piktograma.
- Kai mygtukui nepriskirta jokia funkcija, virš jo LCD ekrane nerodoma jokia piktograma.

Funkcijos ir nustatymų piktogramos

ZOOM	Priartinimo galvutės aprėptis
	Blykštės kompensavimo vertė
M	Blykštės galingumo lygis dirbant rankiniu blykštės režimu
	Nepakankama ekspozicija dėl nepakankamo blykštės galingumo i-TTL režimu
FNo	Diafragma
m	Atstumas nuo blykštės iki objekto (dirbant atstumo pirmumo rankiniu blykštės režimu)
Times / Hz	Blykštės suveikimų skaičius ir dažnis
SEL	Nustatymų keitimas
	Apšvietimo lauko raštas
zoom	Automatinio priartinimo funkcijos įjungimas

[Fotografavimas naudojant kelias belaides blykštes] (□D-1)

CH	Kanalai
	Stebėjimas pagal garsą

[Pasirinktiniuose nustatymuose] (□B-13)

	Grįžti į ankstesnį puslapį
	Pereiti į kitą puslapį
	Parodyti „My Menu“ (Mano meniu) arba „Full Menu“ (Visą meniu)
	Keisti „My Menu“ (Mano meniu) punktus
	Baigti keisti „My Menu“ (Mano meniu) punktus

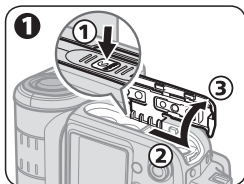
Pagrindinės funkcijos

Šiame skyriuje aprašomos pagrindiniai su fotoaparato, suderinamo su CLS sistema, veiksmams veikiančiam i-TTL režimu.

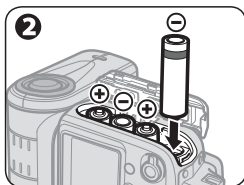
✓ Tęstinio fotografavimo su blykste pastabos

- Kad SB-910 blykstė neperkaistų, leiskite jai atvėsti bent 10 minučių po to, kai 15 kartų iš eilės fotografavote kadra.
- Kai tęstinio fotografavimo su blykste seansai kartojasi greitai vienas po kito, vidinė apsauginė funkcija pakoreguoja pakartotinio pasirengimo veikti laiką iki 15 sekundžių. Jei ir toliau fotografuojama su tęsine blykste, LCD ekrane parodomas šiluminės apsaugos indikatorius ir visos operacijos (išskyrus maitinimo įjungimo/išjungimo ir pasirinktinių nustatymų) sustabdomos. (☐E-23) Išjunkite šią funkciją ir leiskite blykstei kelias minutes atvėsti.
- Sąlygos, kuriomis aktyvinama vidinė apsauginė funkcija, yra skirtingos, priklausomai nuo temperatūros ir SB-910 blykstės galingumo lygio.

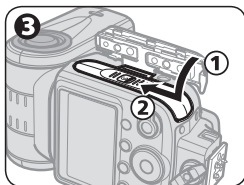
VEIKSMAS 1 Baterijų įdėjimas



- 1** Paspausdami fiksavimo atpalaidavimo mygtuką, paslinkite ir atidarykite akumulatoriaus skyriaus dangtelį.



- 2** Laikydami žymių [+] ir [-] įdėkite baterijas.



- 3** Stumdami uždarykite akumulatoriaus skyriaus dangtelį.

Pagrindinės funkcijos

■ Suderinamos baterijos ir keitimas/įkrovimas

Senas baterijas reikia pakeisti keturiomis naujomis AA tipo tos pačios markės baterijomis. Norėdami nustatyti, kada reikia keisti ar pakartotinai įkrauti baterijas naujomis (pagal tai, kiek ilgai trunka, kol užsidega blykstės parengties indikatorius), žr. pateiktą lentelę.

Baterijų tipas	Laikas, kurio reikia blykstės parengties indikatoriumi įsijungti
1,5 V LR6 (AA) šarminė baterija	20 sekundžių ir daugiau
1,5 V FR6 (AA) ličio baterija	10 sekundžių ir daugiau
1,2 V HR6 (AA) įkraunama Ni-MH akumuliatoriai	10 sekundžių ir daugiau

- Kad pakartotinio pasirengimo veikti laikas ir blykčių skaičius visiems baterijų tipams būtų minimalus, žr. „Techniniai duomenys“. (□H-21)
- Kiekvieno gamintojo šarminių baterijų veikimas gali skirtis.
- Nerekomenduojama naudoti 1,5 V R6 (AA) anglies-cinko baterijų.
- Naudojant papildomą išorinį maitinimo šaltinį, padidėja blykstės suveikimų skaičius ir sutrumpėja pakartotinio pasirengimo veikti laikas. (□H-11)

✓ Papildomos su baterijomis susijusios atsargumo priemonės

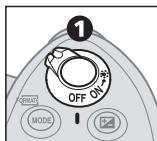
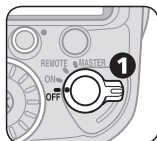
- Perskaitykite ir laikykitės su baterija susijusių perspėjimų ir įspėjimų (□A-14 – A-18).
- Prieš dėdami bateriją būtinai perskaitykite ir laikykitės su baterija susijusių, skyriuje „Pastabos apie baterijas“ (□H-7) pateiktų perspėjimų.
- Kai naudojamos FR6 (AA) ličio baterijos, pakartotinio pasirengimo veikti laikas yra ilgesnis, nes jos turi funkciją, kuri slopina energijos išvedimą, kai baterijose susikaupia šiluma.

Mažos baterijos įkrovos indikatorius

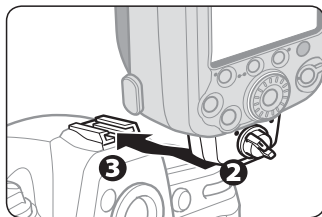


Kai baterija beveik išsikrovusi, LCD ekrane parodoma piktograma, o SB-910 nustoja veikti. Pakeiskite arba pakartotinai įkraukite baterijas.

VEIKSMAS 2 SB-910 prijungimas prie fotoaparato



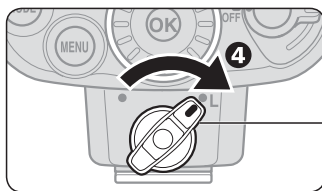
1 Įsitinkinkite, kad SB-910 blykstė ir fotoaparatas išjungti.



2 Įsitinkinkite, kad montavimo kojelės fiksavimo svirtis yra kairėje (baltas taškas).

3 Stumkite SB-910 blykstės montavimo kojelę į fotoaparato kontaktinę jungtį.

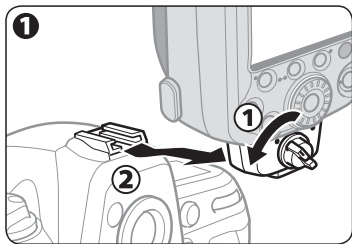
4 Pasukite fiksavimo svirtį į „L“ padėtį.



✓ Pritvirtinkite „Speedlight“ blykstę vietoje

Pasukite fiksavimo svirtį pagal laikrodžio rodyklę, kol ji sustos prie montavimo kojelės užrakto rodyklės.

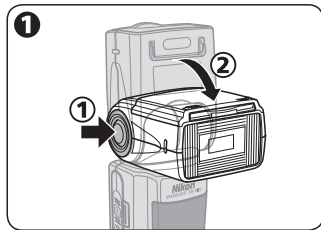
SB-910 blykstės nuėmimas nuo fotoaparato



1 Įsitikinkite, kad SB-910 blykstės ir fotoaparato korpusas yra išjungti, pasukite fiksavimo svirtį 90° į kairę ir nuslinkite SB-910 blykstės montavimo kojelę nuo fotoaparato kontaktinės jungties.

- Jei SB-910 blykstės montavimo kojelės negalima nuimti nuo fotoaparato kontaktinės jungties, dar kartą pasukite fiksavimo svirtį 90° į kairę ir lėtai nuslinkite SB-910 blykstę.
- Nebandykite nuimti SB-910 blykstės jėga.

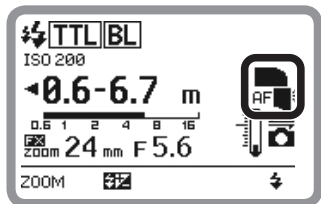
VEIKSMAS 3 Blykstės galvutės reguliavimas



1 Nustatykite blykstės galvutę taip, kad ji būtų nukreipta pirmyn, laikydami nuspauštą blykstės galvutės pakreipimo/pasukimo fiksavimo atpalaidavimo mygtuką.

- Kai blykstės galvutę 90° kampu pakreipsite aukštyn arba nustatysite atsuktą į priekį, ji užsifiksuos.

Blykstės galvutės būsenos LCD ekrano indikatorius



Blykstės galvutė nustatyta pirmyn.

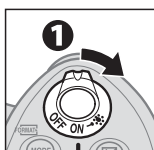
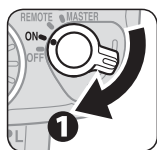


Blykstės galvutė nustatyta kampu. (Blykstės galvutė pakreipta į viršų arba pasukta į dešinę arba kairę.)



Blykstės galvutė pakreipta į apačią.

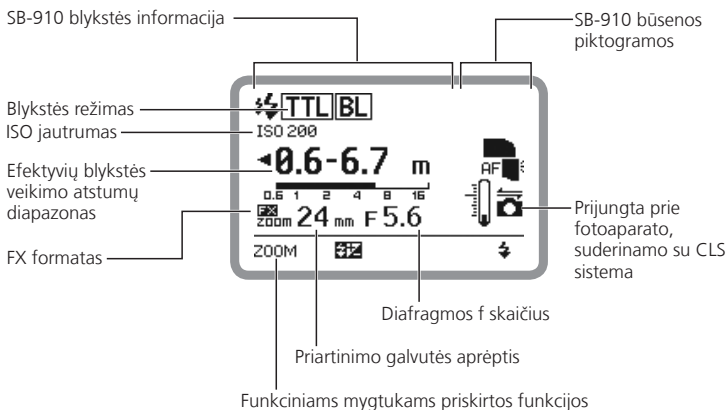
VEIKSMAS 4 SB-910 ir fotoaparato įjungimas



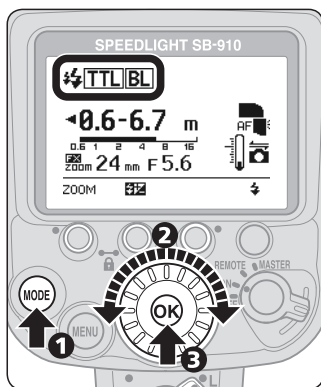
1 Įjunkite SB-910 blykštę ir fotoaparatą.

LCD ekrano pavyzdys

- Paveikslėlis toliau yra SB-910 blykštės LCD ekrano pavyzdys esant tokioms sąlygoms: blykštės režimas: i-TTL režimas; vaizdo plotas: FX formatas; apšvietimo lauko raštas: standartinis; ISO jautrumas: 200; priartinimo galvutės aprėptis: 24 mm; diafragmos f skaičius: 5,6
- LCD ekrano piktogramos gali skirtis, priklausomai nuo SB-910 blykštės nustatymų ir naudojamo fotoaparato bei objektųvų.



VEIKSMAS 5 Blykstės režimo pasirinkimas



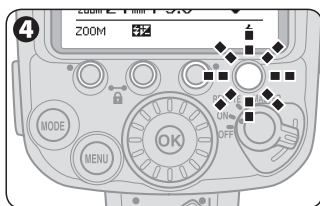
- 1 Paspauskite mygtuką [MODE], kad paryškintumėte blykstės režimą.
- 2 Pasukite ratuką, kad būtų parodyta [TTL|BL].
- 3 Paspauskite mygtuką [OK].

Blykstės režimo keitimas

Pasukite ratuką pagal laikrodžio rodyklę, kad LCD ekrane būtų parodytos galimų blykstės režimų piktogramos.



- LCD ekrane pateikiami tik galimi blykstės režimai.
- Blykstės režimą galima pasirinkti ir mygtuku [MODE].



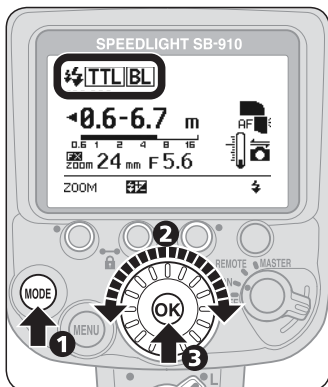
- 4 Prieš fotografuodami įsitikinkite, kad šviečia blykstės parengties indikatorius SB-910 blyksteje arba fotoaparato vaizdo ieškiklyje.



Nustatymai ir LCD ekranas

LCD ekrane esančios piktogramos rodo nustatymų būseną. Rodomos piktogramos skiriasi priklausomai nuo pasirinktų blykstės režimų ir nustatymų.

• Pagrindinis SB-910 blykstės funkcijų valdymas:



1 Norėdami pažymėti pasirinktą punktą, paspauskite mygtuką.

2 Pakeiskite nustatymą sukdami ratuką.

3 Paspauskite mygtuką [OK], jei norite patvirtinti nustatymą.

- Patvirtinus pažymėtas elementas vėl rodomas įprastai.
- Jei mygtukas [OK] nepaspaudžiamas, pažymėtas elementas patvirtinamas ir per 8 sekundes grįžtama į įprastą būseną.

Nustatymas iš naujo dviem mygtukais



Vienu metu paspauskite ir 2 sekundes palaikykite funkcinius mygtukus 1 ir 3 (šalia kiekvieno iš jų yra žalias taškelis), jei norite atkurti numatytuosius nustatymus (išskyrus pasirinktinius nustatymus).

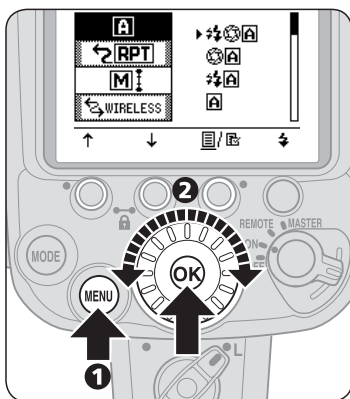
- Baigus šią procedūrą, LCD ekranas paryškėja ir grąžina įprastinį rodinį.

Pasirinktinės funkcijos ir nustatymai

Galima lengvai nustatyti įvairias SB-910 blykstės funkcijas naudojant LCD ekraną.

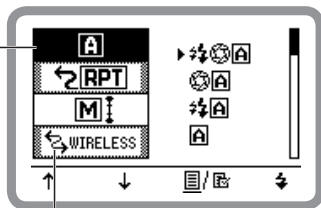
- Rodomos piktogramos skiriasi, priklausomai nuo fotoaparato ir SB-910 blykstės būsenos kombinacijos.
- Funkcijos ir nustatymai, nurodyti rėmeliuose, neveikia net tuo atveju, jei juos galima konfigūruoti ir nustatyti.

Pasirinktiniai nustatymai

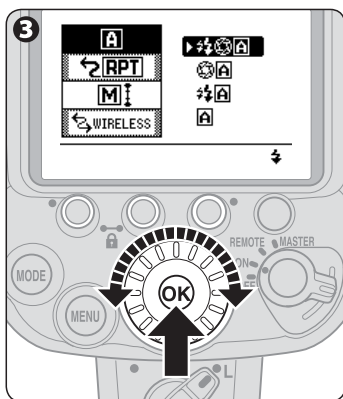


- 1 Paspauskite mygtuką [MENU] norėdami peržiūrėti pasirinktinius nustatymus.
- 2 Pasukite ratuką norėdami pasirinkti punktą, tada paspauskite mygtuką [OK].
 - Pažymėtą elementą galima konfigūruoti.

Konfigūruojamas
punktas



Elementus, pažymėtus rėmeliais, galima sukonfigūruoti, tačiau tai neturės poveikio blykstės veikimui.



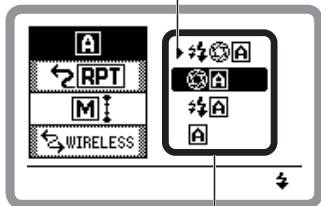
3 Pasukite ratuką, kad pažymėtumėte pasirinktą nustatymą, tada paspauskite mygtuką [OK].

- Pažymėta, kol pasirinkta
- Paspauskite mygtuką [OK] norėdami grįžti prie elemento pasirinkimo.

4 Paspauskite mygtuką [MENU], norėdami grįžti į įprastą rodinį.

- LCD ekranas grįžta į įprastą būseną.

► : Dabartinis nustatymas



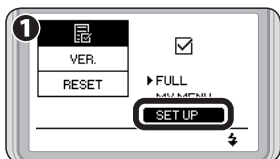
Galimas pasirinkimas

Pasirinktinės funkcijos ir nustatymai

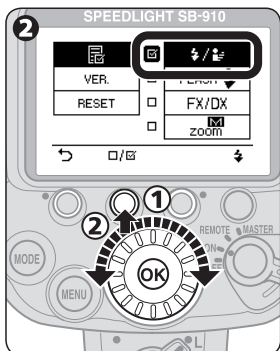
„My Menu“ (Mano meniu) nustatymas

Kai pateikiamas pasirinktinių nustatymų puslapis, LCD ekrane rodomi tik tie pasirinktinių nustatymų punktai, kurie keičiami per „My Menu“ (Mano meniu).

- „My Menu“ (Mano meniu) punktus galima keisti bet kuriuo metu.
- Kad būtų rodomi visi punktai, reikia pasirinktinių nustatymų skiltyje „My Menu“ (Mano meniu) pasirinkti „FULL“ (VISI).

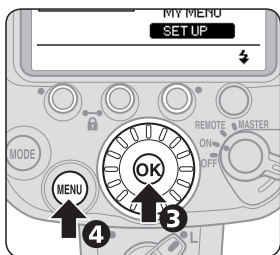


- 1 Pasirinktinių nustatymų skiltyje „My Menu“ (Mano meniu) pasirinkite „SET UP“ (NUSTATYTI) ir paspauskite mygtuką [OK].**



- 2 Ratuku nustatykite pasirinktinius nustatymus taip, kad būtų parinktas „My Menu“ (Mano meniu), ir paspauskite 2 funkcinį mygtuką.**

- Pasirinktas punktas žymimas varnele (☑).
- Jei tam tikro punkto pasirinkti negalima, jame varnelė nerodoma.
- Norint pašalinti varnelę iš punkto, reikia dar kartą paspausti 2 funkcinį mygtuką.
- Norint grįžti į nustatymą „My Menu“ (Mano meniu) neįrašius pakeitimų, reikia paspausti 1 funkcinį mygtuką.



- 3 Kartokite procedūrą, 2 kol nustatysite visus pageidaujamus punktus, ir tada paspauskite mygtuką [OK], kad grįžtumėte į „My Menu“ (Mano meniu) nustatymą.**

- 4 Jei norite užverti pasirinktinius nustatymus, paspauskite mygtuką [MENU].**

- LCD ekranas grįžta į įprastą būseną.

Pasirinktinių nustatymų puslapio rodymo funkcija ir rodymo režimas

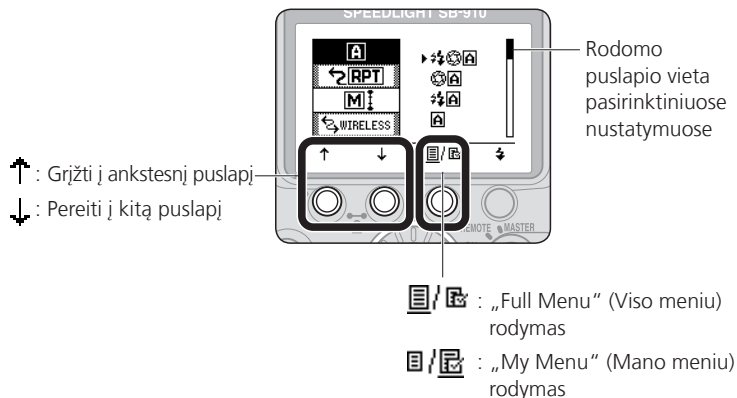
Puslapio rodymo funkcija

Pasirinktinių nustatymų puslapius galima keisti 1 ir 2 funkciniais mygtukais.

- Rodomas puslapių skaičius gali būti nuo vieno iki penkių, tai priklauso nuo nustatymų skaičiaus.
- Rodomo puslapio vieta pateikiama juostoje.

Rodymo režimas

Pasirinktinių nustatymų rodymo režimą – „My Menu“ (Mano meniu) arba „Full Menu“ (Viso meniu) – galima pakeisti 3 funkciniumi mygtuku.




























Pasirinktinės funkcijos ir nustatymai

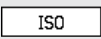





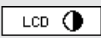


Galimos pasirinktinės funkcijos ir nustatymai










(Paryškintasis: numatytasis)

	Ne TTL automatinės blykstės režimo parinktis (C-5, C-8)
	Automatinės diafragmos blykstė su parengtiniais blyksniais Automatinės diafragmos blykstė be parengtinių blyksnių Ne TTL automatinė blykstė su parengtinių blyksnių Ne TTL automatinė blykstė be parengtinių blyksnių
	Kelis kartus pagrindinis blykstės įrenginys režimas (D-10)
	ON (IJUNGTA): Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas įjungtas OFF (IŠJUNGTA): Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas išjungtas
	Blykstės kompensavimo žingsnelis dirbant rankiniu blykstės režimu (C-17) Blykstės kompensavimo padalos nustatymas tarp M1/1 ir M1/2 rankinės blykstės režime
	1/3 EV: Kompensavimas su 1/3 EV žingsnio 1 EV: Kompensavimas su 1 EV žingsniu
	Belaidis režimas kelių blyksčių įrenginiams (D-1)
	Advanced (Patobulinta): Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas SU-4: Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis
	Veikimo patikrinimo mygtukas (E-21)
	FLASH (BLYKSTĖ): Veikimo patikrinimas MODELING (AUTOMATINIO FOKUSAVIMO TAŠKAS): Automatinio fokusavimo taško apšvietimas

	Blykstės veikimo patikrinimo galingumo lygis dirbant i-TTL režimu (☐E-21)
  	M1/128: Apie 1/128 M1/32: Apie 1/32 M1/1: Visas
	FX/DX formato pasirinkimas (☐A-6) Kai priartinimo galvutės aprėptis yra nustatoma rankiniu būdu, galima pasirinkti vaizdo ploto nustatymus.
   	FX↔DX: nustatomas automatiškai pagal fotoaparato vaizdo plotą FX: „Nikon“ FX formatas (36 × 24) DX: „Nikon“ DX formatas (24 × 16)
	Automatinio priartinimo funkcijos išjungimas (☐E-19) Automatinio priartinimo funkcijos įjungimas arba išjungimas
  	ON (JUNGTA): Automatinio priartinimo funkcija išjungta OFF (IŠJUNGTA): Įjungta automatinio priartinimo funkcija
	AF pagalbinis apšvietimas/blykstės funkcijos išjungimas (☐E-20) AF pagalbinio apšvietimo ir blykstės funkcijų įjungimas arba išjungimas
   	ON (JUNGTA): AF pagalbinio apšvietimo ir blykstės funkcijos įjungtos OFF (IŠJUNGTA): AF pagalbinio apšvietimo funkcija išjungta, blykstės funkcija įjungta AF ONLY (TIK AF): AF pagalbinio apšvietimo lemputė įjungta, blykstės funkcija išjungta (įsijungia tik AF pagalbinio apšvietimo lemputė)
	Budėjimo režimo funkcija (☐E-22) Laiko prieš budėjimo režimo funkcijos įsijungimą nustatymas.
     	AUTO (AUTOMATINIS): budėjimo režimo funkcija įjungiama, kai išsijungiamas fotoaparato išlaikymo matuoklis 40: 40 sekundžių 80: 80 sekundžių 160: 160 sekundžių 300: 300 sekundžių ---: Budėjimo režimo funkcija atšaukta

Pasirinktinės funkcijos ir nustatymai

	ISO jautrumo rankinis nustatymas (☐E-21) ISO jautrumo nustatymas intervalu nuo 3 iki 8000.
	100: ISO 100
	Blykstės parengties indikatorius dirbant nuotoliniu režimu (☐D-20) Pasirinkimas, kuris blykstės parengties indikatorius mirksės/švies dirbant nuotoliniu režimu, kad būtų taupoma energija
	REAR, FRONT (GALINIS, PRIEKINIS): Dirbant nuotoliniu režimu galinis indikatorius šviečia, priekinis mirksi REAR (GALINIS): Veikia tik galinis indikatorius FRONT (PRIEKINIS): Dirbant nuotoliniu režimu mirksi tik priekinis indikatorius
	LCD ekrano apšvietimas (☐H-8) LCD ekrano apšvietimo įjungimas arba išjungimas
	ON (ĮJUNGTA): Įjungtas OFF (IŠJUNGTA): Išjungtas
	LCD ekrano kontrastas (☐H-8) Kontrasto lygiai rodomi LCD ekrane devynių pakopų diagramoje. 5 lygiai 9 pakopose
	Matavimo vienetai (m/ft)
	m: metrai ft: pėdos

	<p>Priartinimo galvutės aprėpties rankinis nustatymas, jei integruotas platus skydelis sugadintas (□E-11) Pasirinkite, ar galima rankiniu būdu nustatyti priartinimo galvutės aprėptį, jei sugadintas integruotas platus skydelis.</p>
 	<p>ON (JUNGTA): Priartinimo galvutės aprėptį galima nustatyti rankiniu būdu OFF (IŠJUNGTA): Priartinimo galvutės aprėpties rankiniu būdu nustatyti negalima</p>
	<p>„My Menu“ (Mano meniu) nustatymas (□B-15) Pasirinktinių nustatymų rodymo režimo pasirinkimas</p>
 	<p>FULL (VISI): Rodomi visi punktai MY MENU (MANO MENIU): Rodomi „My Menu“ (Mano meniu) punktai SET UP (NUSTATYMAS): Pasirinkite punktus, kurie nustatomi per „My Menu“ (Mano meniu)</p>
	<p>Integruotos programinės įrangos versija (□H-9)</p>
<p>7.XXX</p>	
	<p>Pasirinktinių nustatymų atkūrimas Atkurkite numatytuosius pasirinktinius nustatymus (išskyrus matavimo vienetus (m/ft) ir „MY MENU“ (Mano meniu) nustatymus).</p>
	<p>YES (TAIP): Nustatyti į numatytuosius NO (NE): Nenustatyti iš naujo</p>

i-TTL režimas

Informacija, gauta naudojant parengtinius blyksnius ir ekspozicijos valdymo informaciją, fotoaparato yra integruojama automatiškai pakoreguoti blykstės galingumo lygį.

- Kaip fotografuoti su SB-910 blykste i-TTL režimu, skaitykite temoje „Pagrindinės funkcijos“ (☐B-6).
- Galima naudoti i-TTL subalansuotą detalių paryškinimo blykstės režimą arba standartinį i-TTL režimą.

i-TTL subalansuota detalių paryškinimo blykstė

Blykstės galingumo lygis automatiškai pakoreguojamas tinkamai pagrindinio objekto ir fono ekspozicijai pasiekti. LCD ekrane pasirodo **[TTL|BL]**.

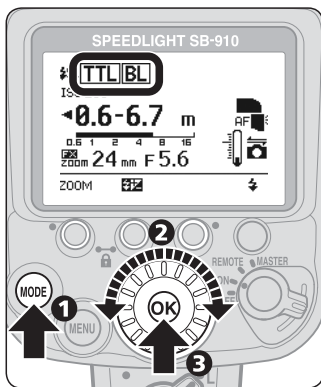
Standartinis i-TTL

Pagrindinis objektas tinkamai eksponuojamas nepriklausomai nuo foninio apšvietimo lygio. Tai labai naudinga, jei norite išryškinti pagrindinį objektą. LCD ekrane pasirodo **[TTL]**.

Fotoaparato matavimo režimas ir i-TTL režimas

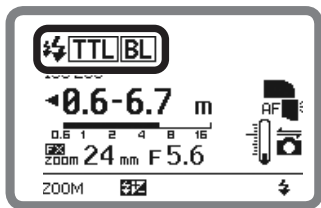
- Kai fotoaparato matavimo režimas yra pakeičiamas į taškinį matavimą, kai naudojama i-TTL subalansuota detalių paryškinimo blykstė, i-TTL režimas automatiškai pasikeičia į standartinį i-TTL režimą.
- i-TTL režimas automatiškai pasikeičia į i-TTL subalansuotą detalių paryškinimo blykstę, kai fotoaparato matavimo režimas pakeičiamas į daugiataškį arba centruotą.

i-TTL režimo nustatymas



- 1 Paspauskite mygtuką [MODE].
- 2 Pasukite ratuką, kad būtų parodyta **TTL** **BL** arba **TTL**.
- 3 Paspauskite mygtuką [OK].

i-TTL režimo LCD ekrano pavyzdys



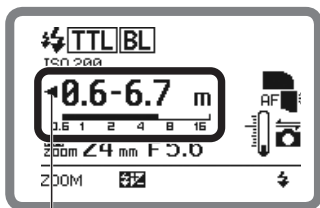
: Parengtiniai blyksniai

TTL : i-TTL

BL : Subalansuota detalių paryškimo blykstė

i-TTL režimas

i-TTL režimu naudojamas efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas



Ši piktograma reiškia, kad blykstės galingumo negalima tiksliai sureguliuoti trumpesiam atstumui.

Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas yra nurodytas skaičiais ir juostos schema LCD ekrane.

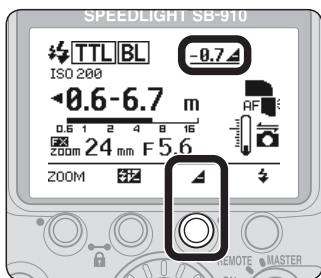
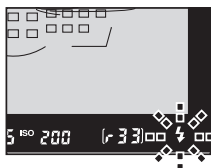
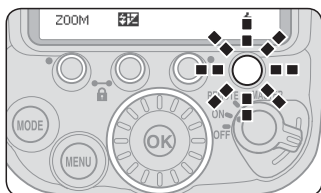
- Nustatykite faktinį atstumą nuo blykstės iki objekto parodyto atstumo ribose.
- Nuotolis skiriasi dėl ISO jautrumo, fotoaparato vaizdo ploto nustatymo, apšvietimo lauko rašto, priartinimo galvutės aprėpties ir diafragmos. Daugiau informacijos žr. sk. „Techniniai duomenys“. (□H-15)

Automatinis ISO jautrumo, diafragmos ir židinio nuotolio nustatymas

Naudojant SB-910 blykstę su fotoaparatais, suderinamais su CLS sistema ir turinčiais objektyvus su procesoriais, ISO jautrumas, diafragma ir židinio nuotolis nustatomi automatiškai pagal objektyvo ir fotoaparato pateiktą informaciją.

- Daugiau informacijos apie ISO jautrumo diapazoną ieškokite fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

✓ Jei nurodytas nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai pasiekti



- Jei apie 3 sekundes po fotografavimo ant SB-910 blykstės ir fotoaparato vaizdo ieškiklyje mirksi blykstės parngties indikatorius, vadinasi, dėl nepakankamo blykstės galingumo kadras galėjo būti nepakankamai apšviestas. Norėdami kompensuoti ekspoziciją, naudokite platesnę diafragmą ar didesnį ISO jautrumą arba perkeltite blykstės įrenginį arčiau objekto ir nufotografuokite iš naujo.
- Nepakankama ekspozicija dėl nepakankamo blykstės galingumo SB-910 LCD ekrane yra apie 3 sekundes išreiškiama ekspozicijos verte (nuo $-0,3$ EV iki $-3,0$ EV).
- Kad ekspozicijos vertė būtų parodyta iš naujo, dar kartą paspauskite 3 funkcijų mygtuką.

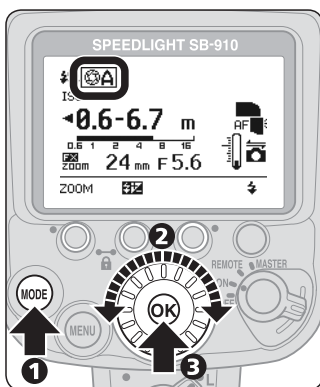
Automatinės diafragmos blykstės režimas

SB-910 šviesos jutiklis, skirtas ne TTL automatinei blykstei, matuoja objekto atspindimą šviesą, o SB-910 pagal blykstei fotoaparato ir objektyvo pateikiamą informaciją (ISO jautrumą, ekspozicijos kompensavimo vertę, diafragmą ir židinio nuotolį) kontroliuoja galingumo lygį.

Automatinės diafragmos blykstės režimo nustatymas

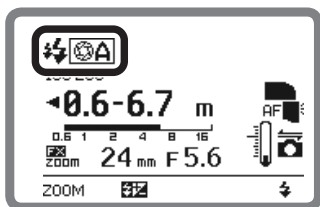
Automatinės diafragmos blykstės režimas – tai ne TTL automatinės blykstės režimas su diafragmos pirmumu. Pasirinkiniuose nustatymuose jį galima nustatyti per ne TTL automatinės blykstės režimo parinktį. (☐B-17)

- Automatinės diafragmos blykstė su parengtiniais blyksniais – tai numatytasis ne TTL automatinės blykstės režimo parinkties nustatymas.
- Kai į SB-910 neperduodama jokia diafragmos informacija, automatiškai nustatomas ne TTL automatinės blykstės režimas.



- ➊ Paspauskite mygtuką [MODE].
- ➋ Pasukite ratuką, kad būtų parodyta .
- ➌ Paspauskite mygtuką [OK].

Automatinės diafragmos blykstės režimo LCD ekrano pavyzdys



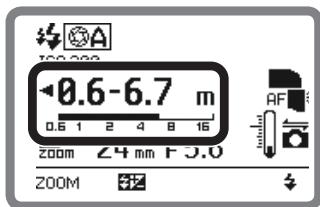
: Parengtiniai blyksniai

: Automatinės diafragmos blykstė

Parengtiniai blyksniai

- Parengtiniai blyksniai gali būti suaktyvinti arba atšaukti kaip ne TTL automatinės blykstės režimo parinktis, kurią rasite pasirinktiniuose nustatymuose. (☐B-17)
- Naudojant parengtinius blyksnius blykstės galingumas valdomas tiksliau. Prieš nufotografuojant SB-910 sugeneruoja parengtinius blyksnius, kad gautų atspindėtos šviesos duomenis.
- Parengtiniai blyksniai turi būti įjungti tada, kai nenaudojama automatinio židinio plokštumos sinchronizavimo dideliu greičiu (☐E-24) arba FV fiksavimo (☐E-25) funkcija.

Dirbant automatinės diafragmos blykstės režimu naudojamas efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas

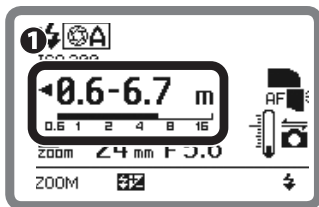


Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas yra nurodytas skaičiais ir juostos schema LCD ekrane.

- Nustatykite faktinį atstumą nuo blykstės iki objekto parodyto atstumo ribose.
- Nuotolis skiriasi dėl ISO jautrumo, fotoaparato vaizdo ploto nustatymo, apšvietimo lauko rašto, priartinimo galvutės aprėpties ir diafragmos. Daugiau informacijos žr. sk. „Techniniai duomenys“. (☐H-15)

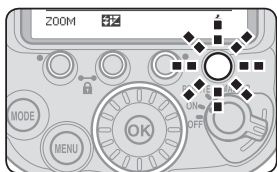
Automatinės diafragmos blykstės režimas

■ Fotografavimas automatinės diafragmos blykstės režimu



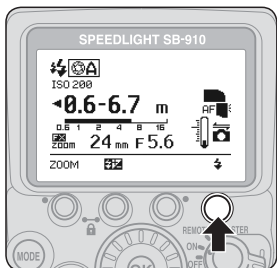
- 1 Užtikrinkite, kad faktinis atstumas nuo blykstės iki objekto patektų į efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazoną.
- 2 Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

✓ Jei nurodytas nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai pasiekti



Jei apie 3 sekundes po fotografavimo ant SB-910 blykstės ir fotoaparato vaizdo ieškiklyje mirksi blykstės parengties indikatorius, vadinasi, dėl nepakankamo blykstės galingumo kadras galėjo būti nepakankamai apšviestas. Norėdami tai kompensuoti, naudokite platesnę diafragmą ar didesnę ISO jautrumą arba perkeltite blykstės renginį arčiau objekto ir nufotografuokite iš naujo.

✍ Ekspozicijos patikra prieš fotografuojant



Prieš fotografuodami išbandykite „Speedlight“ blykstės veikimą esant toms pačioms sąlygoms ir „Speedlight“ bei fotoaparato nustatymams.

- Jei suveikus blykstei ima mirksėti jos parengties indikatoriai, vadinasi, dėl nepakankamo blykstės galingumo per silpnai apšviestas kadras.

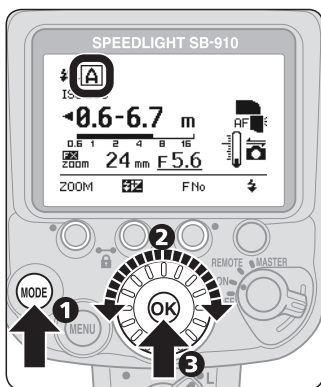
Ne TTL automatinės blykstės režimas

SB-910 šviesos jutiklis, skirtas ne TTL automatinei blykstei, matuoja nuo objekto atspindėtą šviesą, o SB-910 pagal tai valdo blykstės galingumo lygį.

Ne TTL automatinės blykstės režimo nustatymas

Ne TTL automatinės blykstės režimą galima nustatyti kaip ne TTL automatinės blykstės režimo parinktį, kurią rasite pasirinktiniuose nustatymuose. (☐B-17)

- Numatytasis ne TTL automatinės blykstės režimo parinkties nustatymas yra automatinės diafragmos blykstė (ne TTL automatinė blykstė su diafragmos pirmumu) su parengtiniais blyksniais.

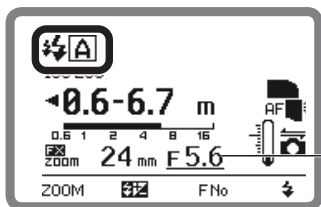


① Paspauskite mygtuką [MODE].

② Pasukite ratuką, kad būtų parodyta [A].

③ Paspauskite mygtuką [OK].

Ne TTL automatinės blykstės režimo LCD ekrano pavyzdys



☎ : Parengtiniai blyksniai

[A] : Ne TTL automatinė blykstė

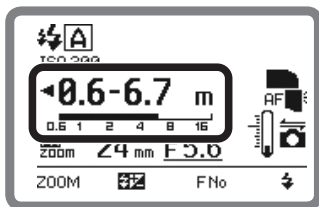
— Diafragma: pabraukiama, kai nustatoma SB-910 diafragmos vertė

Ne TTL automatinės blykstės režimas

Parengtiniai blyksniai

- Parengtiniai blyksniai gali būti suaktyvinti arba atšaukti kaip ne TTL automatinės blykstės režimo parinktis, kurią rasite pasirinktiniuose nustatymuose. (☐B-17)
- Naudojant parengtinius blyksnius blykstės galingumas valdomas tiksliau. Prieš nufotografuojant SB-910 sugeneruoja parengtinius blyksnius, kad gautų atspindėtos šviesos duomenis.
- Parengtiniai blyksniai turi būti įjungti tada, kai nenaudojama automatinio židinio plokštumos sinchronizavimo dideliu greičiu (☐E-24) arba FV fiksavimo (☐E-25) funkcija.

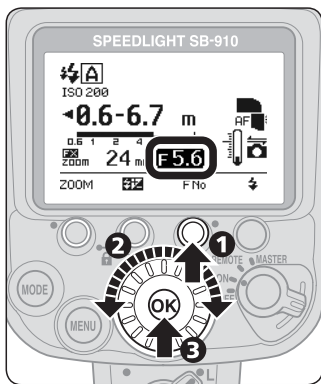
Ne TTL automatinės blykstės režimu naudojamas efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas



Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas yra nurodytas skaičiais ir juostos schema LCD ekrane.

- Nustatykite faktinį atstumą nuo blykstės iki objekto parodyto atstumo ribose.
- Nuotolis skiriasi dėl ISO jautrumo, fotoaparato vaizdo ploto nustatymo, apšvietimo lauko rašto, priartinimo galvutės aprėpties ir diafragmos. Daugiau informacijos žr. sk. „Techniniai duomenys“. (☐H-15)

Fotografavimas ne TTL automatinės blykstės režimu



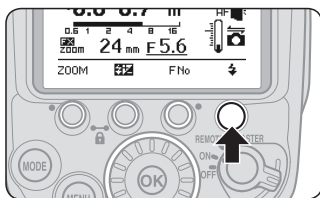
- 1 Diafragmai pažymėti paspauskite 3 funkcinį mygtuką.
- 2 Diafragmai nustatyti pasukite ratuką. Atminkite, kad efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas kinta priklausomai nuo diafragmos vertės.
 - Diafragmos vertė gali būti keičiama 3 funkciniu mygtuku.
 - Tinkama ekspozicija pasiekiami tada, kai faktinis atstumas nuo blykstės iki objekto patenka į efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazoną.
- 3 Paspauskite mygtuką [OK].
- 4 Nustatykite tą pačią objektyvo ar fotoaparato diafragmos vertę kaip ir „Speedlight“ blykstėje.
- 5 Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

✓ Jei nurodytas nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai pasiekti

Jei apie 3 sekundes po fotografavimo ant SB-910 blykstės ir fotoaparato vaizdo ieškiklyje mirksi blykstės parengties indikatorius, vadinasi, dėl nepakankamo blykstės galingumo kadras galėjo būti nepakankamai apšviestas. Norėdami tai kompensuoti, naudokite platesnę diafragmą ar didesnę ISO jautrumą arba perkelkite blykstės įrenginį arčiau objekto ir nufotografuokite iš naujo.

Ne TTL automatinės blykstės režimas

Ekspozicijos patikra prieš fotografuojant



Prieš fotografuodami išbandykite „Speedlight“ blykstės veikimą esant toms pačioms sąlygoms ir „Speedlight“ bei fotoaparato nustatymams.

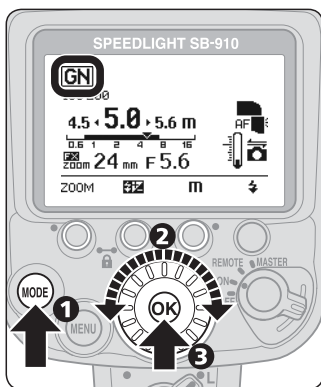
- Jei suveikus blykstei ima mirksėti jos parengties indikatoriai, vadinasi, dėl nepakankamo blykstės galingumo per silpnai apšviestas kadras.

Atstumo pirmumo rankinis blykstės režimas

Šiame režime įvedus atstumą nuo blykstės iki objekto, SB-910 blykstė automatiškai pagal fotoaparato nustatymus parenka blykstės galingumo lygį.

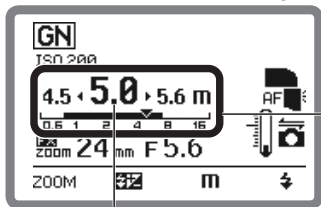
Atstumo pirmumo rankinio blykstės režimo nustatymas

Kai SB-910 blykstės galvutė yra pakelta ar pakreipta į kairę arba į dešinę, naudoti atstumo pirmumo rankinio blykstės režimo negalima.



- 1 Paspauskite mygtuką [MODE].
- 2 Pasukite ratuką, kad būtų parodyta [GN].
- 3 Paspauskite mygtuką [OK].

Atstumo pirmumo rankinio blykstės režimo LCD ekrano pavyzdys (ties 5 m atstumu nuo blykstės iki objekto)

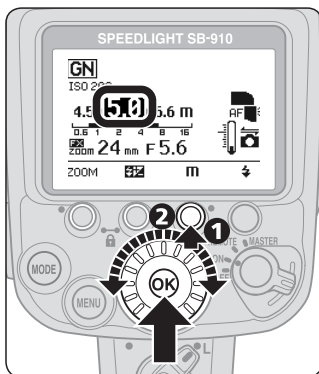


Atstumas nuo blykstės iki objekto (skaitmeninis indikatorius)

Atstumo nuo blykstės iki objekto (▼) ir efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazono indikatorius (juosta)
Kai atstumas nuo blykstės iki objekto yra prie efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazono indikatorius, SB-910 blykstė fotografuoja tinkamu galingumu.

Atstumo pirmumo rankinis blykstės režimas

Fotografavimas atstumo pirmumo rankinio blykstės režimu

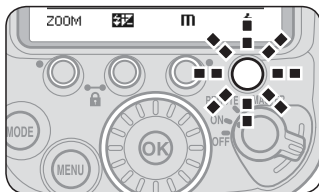


- 1** Atstumui nuo blykstės iki objekto pažymėti paspauskite 3 funkcinį mygtuką.
- 2** Ratuku nustatykite atstumą nuo blykstės iki objekto ir tada paspauskite mygtuką [OK].
 - Atstumą nuo blykstės iki objekto galima nustatyti ir 3 funkciniu mygtuku.
 - Atstumas nuo blykstės iki objekto skiriasi pagal ISO jautrumą intervale nuo 0,3 m iki 20 m.
- 3** Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

Atstumo nuo blykstės iki objekto diapazonas atstumo pirmumo rankinio blykstės režimu

- Atstumo nuo blykstės iki objekto diapazonas: nuo 0,3 m iki 20 m
- Jei nerodomas norimas atstumas nuo blykstės iki objekto, pasirinkite trumpesnį atstumą nuo blykstės iki objekto. Pvz., jei atstumas nuo blykstės iki objekto yra 2,7 m, pasirinkite 2,5 m.

Jei nurodytas nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai pasiekti



Jei apie 3 sekundes po fotografavimo ant SB-910 blykstės ir fotoaparato vaizdo iškilyje mirksi blykstės parengties indikatorius, vadinasi, dėl nepakankamo blykstės galingumo kadras galėjo būti nepakankamai apšviestas. Norėdami kompensuoti, naudokite platesnę diafragmą arba didesnę ISO jautrumą ir nufotografuokite dar kartą.

Kai SB-910 blykstės galvutė yra pakreipta arba pasukta dirbant atstumo pirmumo rankinio blykstės režimu

- Kai „Speedlight“ blykstė veikia atstumo pirmumo rankiniu blykstės režimu ir blykstės galvutė yra pakreipta aukštyn arba pasukta dešinėn ar kairėn, automatiškai įjungiamas automatinės diafragmos blykstės režimas arba ne TTL automatinės blykstės režimas.
- Tokiu atveju atstumo pirmumo rankinio blykstės režimas automatiškai grąžinamas tada, kai blykstės galvutė nusukama į priekį arba nukreipiama žemyn.

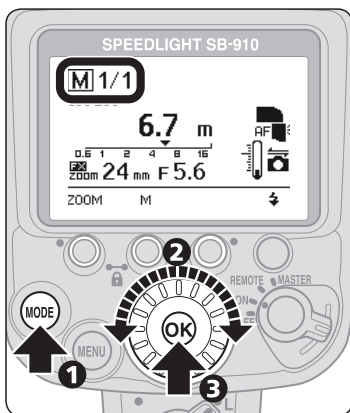
Rankinis blykstės režimas

Rankiniu blykstės režimu diafragma ir blykstės galingumo lygis yra pasirenkami rankiniu būdu. Tai leidžia valdyti ekspoziciją ir atstumą nuo blykstės iki objekto.

- Blykstės galingumo lygis gali būti nustatytas nuo M1/1 (pilnas galingumas) iki M1/128 pagal kūrybinius sumanymus.
- Nepakankama ekspozicija dėl nepakankamo blykstės galingumo rankinio blykstės režimu nenurodomas.

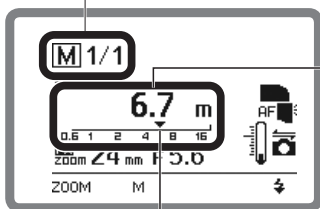
Rankinio blykstės režimo nustatymas

- ➊ Paspauskite mygtuką [MODE].
- ➋ Pasukite ratuką, kad būtų parodyta [M].
- ➌ Paspauskite mygtuką [OK].



Rankinio blykstės režimo LCD ekrano pavyzdys

Blykstės galingumo lygis



Efektų blykstės veikimo atstumų diapazonas (skaitinis indikatorius)

Efektų blykstės veikimo atstumas (▼)

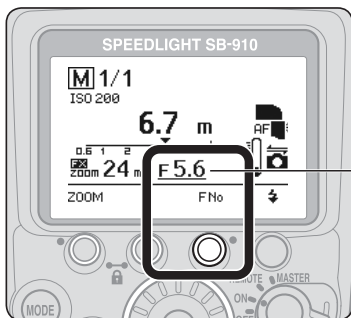
Fotografavimas rankinės blykstės režimu



- ❶ Blykstės galingumo lygiui pažymėti paspauskite 2 funkcinį mygtuką.
- ❷ Ratuku nustatykite blykstės galingumo lygį ir paspauskite mygtuką [OK].
 - Blykstės galingumo lygį galima nustatyti ir 2 funkciniu mygtuku.
 - Nustatykite atstumą nuo blykstės iki objekto, lygų nurodytam efektyviam blykstės veikimo atstumui.
- ❸ Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

Kai objektyvo diafragmos informacija nėra siunčiama

Kai objektyvo diafragmos informacija nėra siunčiama į SB-910, diafragma gal būti nustatyta 3 funkciniu mygtuku.



Diafragma: pabraukiama, kai nustatoma SB-910 diafragmos vertė

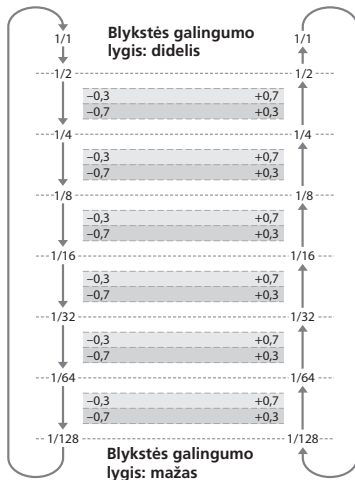
Rankinis blykstės režimas

■ Blykstės galingumo lygio nustatymas

Pasirinkite blykstės galingumo lygio nustatymą, ir tuomet, norėdami pakeisti blykstės galingumo lygį, pasukite parinkiklio ratuką.

Parinkiklio ratukas
pasuktas prieš
laikrodžio rodyklę

Parinkiklio ratukas
pasuktas pagal
laikrodžio rodyklę



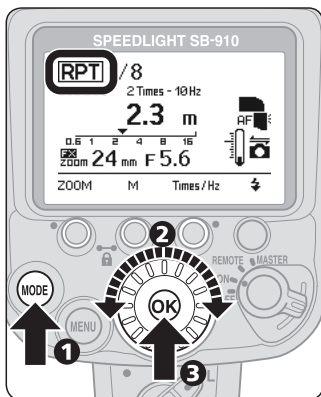
- Kai parinkiklio ratukas yra sukamas prieš laikrodžio rodyklę, nurodytas daliklis didėja (blykstės galingumo lygis mažėja). Kai parinkiklio ratukas yra sukamas pagal laikrodžio rodyklę, nurodytas daliklis mažėja (blykstės galingumo lygis didėja).
- Blykstės galingumo lygis keičiasi $\pm 1/3$ EV žingsniu, išskyrus tarp 1/1 ir 1/2. 1/32 $-0,3$ ir 1/64 $+0,7$ reiškia tą patį blykstės galingumo lygį.
- Numatytuose nustatymuose blykstės kompensavimas tarp 1/1 ir 1/2 yra ± 1 EV žingsnis. Šią vertę pasirinktiniuose nustatymuose galima keisti $\pm 1/3$ EV žingsneliais (□B-17). Kai kuriuose fotoaparatuose ir naudojant didesnį užrakto greitį, nustačius didesnį blykstės galingumo lygį nei M1/2 faktinis galingumas sumažinamas iki M1/2.

Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas

Įjungus kelis kartus suveikiančios blykstės režimą, per vieną ekspoziciją SB-910 suveikia kelis kartus ir taip sukuriamas stroboskopinis daugialypės ekspozicijos efektas.

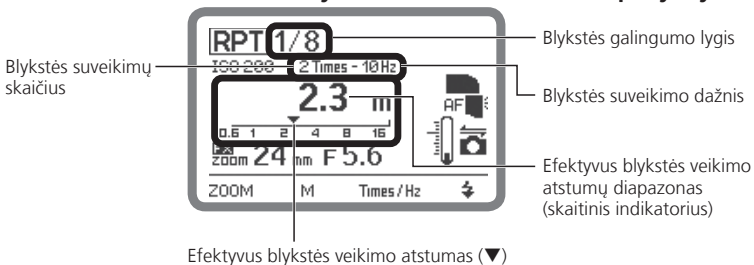
- Būtinai naudokite naujas arba visiškai įkrautas baterijas ir tarp kelis kartus suveikiančio blykstės įrenginio seansų palaukite pakankamai ilgai, kad blykstės įrenginys įsikrautų.
- Kadangi užrakto greitis paprastai būna mažesnis, rekomenduojama naudoti trikojį, kad fotoaparatas ir blykstės įrenginys nejudėtų.
- Fotografuojant kelis kartus suveikiančios blykstės režimu taisyklė dėl nepakankamo blykstės galingumo tinkamai ekspozicijai pasiekti netaikytina.

☐ Kelis kartus suveikiančios blykstės režimo nustatymas



- ➊ Paspauskite mygtuką [MODE].
- ➋ Pasukite ratuką, kad būtų parodyta [RPT].
- ➌ Paspauskite mygtuką [OK].

Kelis kartus suveikiančios blykstės režimo LCD ekrano pavyzdys



Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas

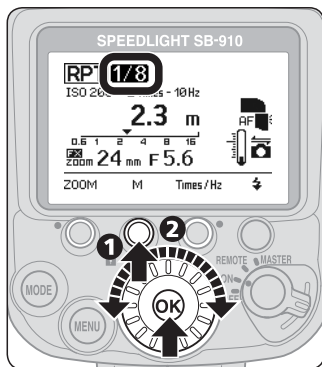
Blykstės galingumo lygio, blykstės suveikimų skaičiaus ir dažnio nustatymas

- Blykstės suveikimų skaičius – tai rodiklis, apibūdinantis, kiek kartų blykstė suveikia vieno kadro ekspozicijos metu.
- Blykstės suveikimo dažnis – tai rodiklis, apibūdinantis, kiek kartų blykstė suveikia per sekundę.
- Blykstės suveikimų skaičius – tai maksimalus „Speedlight“ blykstės suveikimų skaičius atsidarius fotoaparato užraktui. Šio skaičiaus neįmanoma pasiekti esant dideliame užrakto greičiui ir mažam blykstės suveikimo dažniui.
- Maksimalus blykstės suveikimų skaičius svyruoja priklausomai nuo blykstės galingumo lygio ir blykstės suveikimo dažnio. Žr. toliau pateikiamą lentelę, kur rasite maksimalius blykstės suveikimų skaičius.

Maksimalus blykstės suveikimų skaičius

Dažnis	Blykstės galingumo lygis												
	M1/8	M1/8 -1/3EV	M1/8 -2/3EV	M1/16	M1/16 -1/3EV	M1/16 -2/3EV	M1/32	M1/32 -1/3EV	M1/32 -2/3EV	M1/64	M1/64 -1/3EV	M1/64 -2/3EV	M1/128
1 Hz	14	16	22	30	36	46	60	68	78	90	90	90	90
2 Hz	12	14	18	30	36	46	60	68	78	90	90	90	90
3 Hz	10	12	14	20	24	30	50	56	64	80	80	80	80
4 Hz	8	10	12	20	24	30	40	44	52	70	70	70	70
5 Hz	6	7	10	20	24	30	32	36	40	56	56	56	56
6 Hz	6	7	10	20	24	26	28	32	36	44	44	44	44
7 Hz	5	6	8	10	12	14	24	26	30	36	36	36	36
8 Hz	5	6	8	10	12	14	22	24	28	32	32	32	32
9 Hz	4	5	6	8	9	10	20	22	26	28	28	28	28
10 Hz													
20 Hz													
30 Hz													
40 Hz													
50 Hz													
60 Hz	4	5	6	8	9	10	12	14	18	24	24	24	24
70 Hz													
80 Hz													
90 Hz													
100 Hz													

Fotografavimas kelis kartus suveikiančios blykstės režimu



1 Blykstės galingumo lygiui pažymėti paspauskite 2 funkcinį mygtuką.

2 Sukdami ratuką pasirinkite blykstės galingumo lygį ir paspauskite mygtuką [OK].

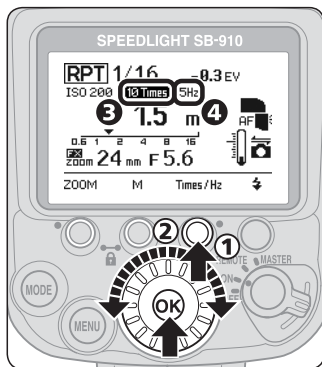
- Blykstės galingumo lygis gali būti keičiamas 2 funkciniu mygtuku.
- Blykstės galingumo lygį galima nustatyti nuo M1/8 iki M1/128.

3 Norėdami pažymėti blykstės suveikimų skaičių, paspauskite 3 funkcinį mygtuką, pasukite ratuką, parinkite skaičių ir tada spustelėkite mygtuką [OK].

4 Norėdami pažymėti blykstės suveikimo dažnį, paspauskite 3 funkcinį mygtuką, pasukite ratuką, parinkite dažnį ir tada spustelėkite mygtuką [OK].

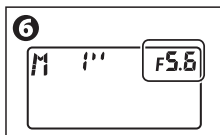
5 Pagal blykstės galingumo lygį ir priartinimo galvutės aprėptį nustatykite vadovo numerį.

- Daugiau informacijos žr. sk. „Techniniai duomenys“. (□H-18)

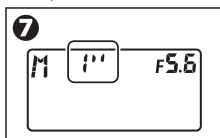


Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas

Fotoaparato LCD ekranas



Fotoaparato LCD ekranas



6 Iš atstumo nuo blykstės iki objekto ir vadovo numerio apskaičiuokite diafragmos f skaičių ir nustatykite atitinkamą fotoaparato diafragmą.

- Informacijos apie f skaičiaus nustatymą rasite temoje „Vadovo numeris, diafragma ir atstumas nuo blykstės iki objekto“. (□H-4)
- Diafragmos su SB-910 nustatyti negalima.
- Pateikiamas efektyvus blykstės veikimo atstumas, atitinkantis blykstės galingumo lygį ir diafragmą.

7 Nustatykite fotoaparato užrakto greitį.

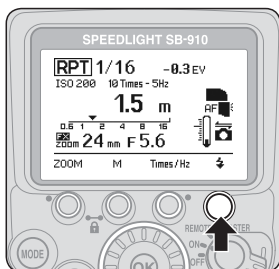
- Apskaičiuokite užrakto greitį pagal toliau pateikiamą lygtį ir nustatykite mažesnj fotoaparato užrakto greitį nei apskaičiuotasis.

$$\text{Užrakto greitis} = \frac{\text{blykstės suveikimų skaičius}}{\text{blykstės suveikimo dažnis}}$$

- Jei blykstės suveikimų skaičius siekia 10 (kartų), o blykstės suveikimo dažnis lygus 5 (Hz), nustatykite ilgesnj nei 2 sekundžių užrakto greitį.
- Galima nustatyti ir ilgalaikę ekspoziciją „bulb“.


8 Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

Blykstės veikimo patikra prieš fotografuojant



Prieš fotografuodami išbandykite „Speedlight“ blykstės veikimą esant toms pačioms sąlygoms ir „Speedlight“ bei fotoaparato nustatymams.

Ekspozicijos kompensavimas fotografuojant kelis kartus suveikiančios blykstės režimu

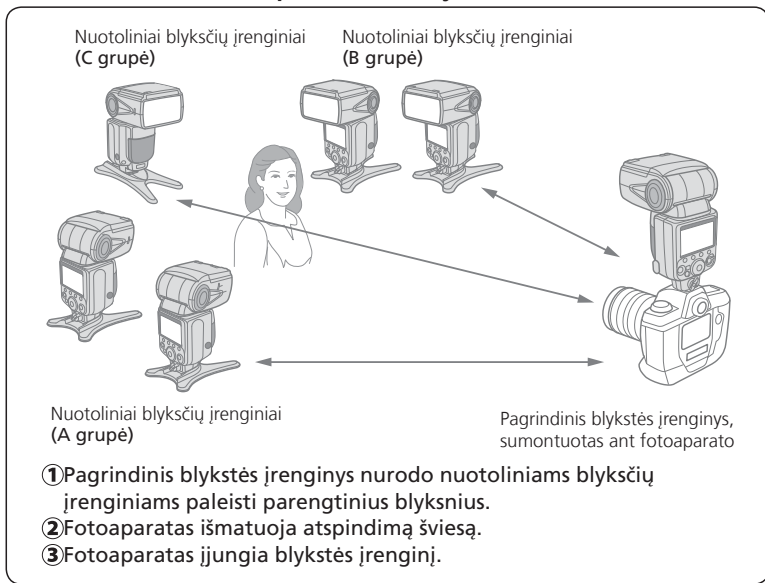
- Fotografuojant kelis kartus suveikiančios blykstės režimu kadras būna peršviečiamas, kai faktinis atstumas nuo blykstės iki objekto yra lygus efektyviam blykstės veikimo atstumui, nustatytam pagal f skaičių ir procedūrą . Taip yra todėl, kad tinkama ekspozicija pasiekama blykstei suveikiant vieną kartą.
- Siekiant išvengti peršvietimo, fotoaparate reikia nustatyti didesnį f skaičių.

Fotografavimo su SB-910 blykste naudojant kelias belaides blykstes nustatymas

Su SB-910 galimas patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas ir fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis. Numatytasis SB-910 belaidis režimas kelių blyksčių įrenginiams yra patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas.

- Rekomenduojama naudoti Patobulintą belaidžio apšvietimo valdymo režimą norint fotografuoti su keliomis blykstėmis.
- Belaidį režimą kelių blyksčių įrenginiams, patobulintą belaidžio apšvietimo valdymą ir fotografavimą su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis galima keisti per pasirinktinius nustatymus. (☐B-17)

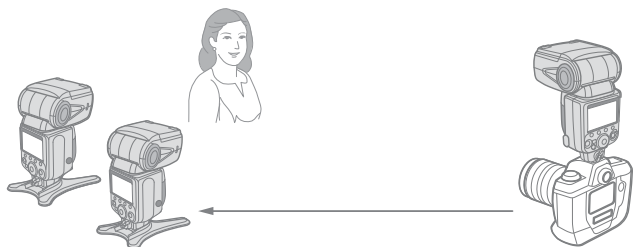
Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas



- Ant fotoaparato sumontuotas SB-910 yra pagrindinis blykstės įrenginys.
- Galima nustatyti iki trijų nuotolinių blyksčių įrenginių grupių (A, B, C).
- Vienai grupei gali būti priskirtas vienas ar keli nuotoliniai blyksčių įrenginiai.
- Pagrindinis blykstės įrenginys ir kiekvienas iš nuotolinių blyksčių įrenginių grupių gali veikti taikant blykstės kompensavimo vertę ir blykstės režimą, kurie gali skirtis nuo kitų blyksčių įrenginių ar jų grupių.

Fotografavimo su SB-910 blykste naudojant kelias belaides blykstes nustatymas

Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis



Nuotoliniai
blykščių įrenginiai

Pagrindinis blykstės įrenginys,
sumontuotas ant fotoaparato

- ① Nuotoliniai blykščių įrenginiai pradeda veikti, kai joms duoda signalą suveikiantis pagrindinis blykstės įrenginys (AUTO arba M režimu).
- ② Nuotoliniai blykščių įrenginiai nustoja veikti, kai nustoja veikti pagrindinis blykstės įrenginys (AUTO režimu).

- Kaip pagrindinį blykstės įrenginį galima naudoti ant fotoaparato sumontuotą „Speedlight“ blykstę arba integruotą fotoaparate blykstę.
- Nepamirškite atšaukti pagrindinio blykstės įrenginio parengtinių blyksnių funkcijos arba pasirinkite pagrindinio blykstės įrenginio režimą, kuriuo parengtiniai blyksniai nenaudojami.
- Blykstės režimas yra nustatomas kiekviename blykstės įrenginyje. Kiekviename nuotoliniame blykstės įrenginyje nustatykite tą patį blykstės režimą.

Kelių belaidžių SB-910 blyksčių funkcijos

		Kai naudojama pagrindiniu režimu MASTER	Kai naudojama nuotoliniu režimu REMOTE
Fotografavimas naudojant blykstę su patobulintu belaidžio apšvietimo valdymu	Blykstės režimas	<ul style="list-style-type: none"> • i-TTL • Automatinės diafragmos blykstė*¹ • Ne TTL automatinė blykstė*¹ • Rankinė blykstė • Blykstės funkcija išjungta 	Blykstės režimas nustatomas pagrindiniame blykstės įrenginyje (kiekviena grupė gali suveikti skirtingu blykstės režimu nei kitos grupės)
	Fotografavimas kelis kartus suveikiančia blykste	Įmanoma, nustatoma per pasirinktinius nustatymus	Įmanomas
	Blykstės kompensavimas	Įmanomas	Blykstės kompensavimo vertė nustatoma pagrindiniame blykstės įrenginyje (kiekvienoje grupėje galima naudoti kitokią kompensavimo vertę nei kitose grupėse)
	Grupė	Iki 3 grupių (A, B, C)	
	Kanalas* ²	4 kanalai (1 – 4)	
Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis	Blykstės režimas	<ul style="list-style-type: none"> • Automatinės diafragmos blykstė*¹ • Ne TTL automatinė blykstė*¹ • Atstumo pirmumo rankinė blykstė • Rankinė blykstė 	<ul style="list-style-type: none"> • AUTO (automatinis) • M (rankinis) • OFF (išjungtos blykstės funkcijos)
	Blykstės kompensavimas	Įmanomas	–

*1 SB-910 automatinės diafragmos blykstės režimu veikia nepriklausomai nuo ne TTL automatinės blykstės režimo parinkties, nustatytos pasirinktiniuose nustatymuose. SB-910 pradeda veikti ne TTL automatinės blykstės režimu tuomet, kai negauna iš objektyvo informacijos, pvz., apie židinio nuotolį ir diafragmą.

*2 Galima naudoti vieną iš keturių kanalų. Nuotolinius blyksčių įrenginius gali paleisti kiti pagrindiniai blyksčių įrenginiai. Jei netoliese esantis fotografas naudoja to paties tipo nuotolinės belaidės blykstės nustatymą, naudokite kitą kanalą.

Kelių belaidžių SB-910 blyksčių funkcijos

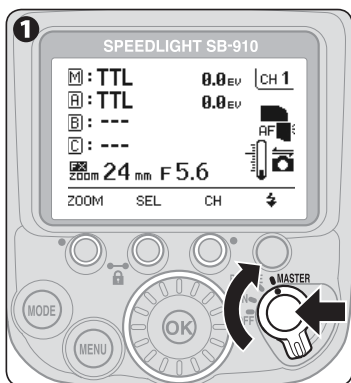
☑ Pastabos dėl pagrindinio blykstės įrenginio funkcijos išjungimo

Kai pagrindinio blykstės įrenginio funkcija išjungiama ir veikia tik nuotoliniai blyksčių įrenginiai, pagrindinis blykstės įrenginys sugeneruoja silpnų šviesos signalų seriją, kad pradėtų veikti nuotoliniai blyksčių įrenginiai. Šis veiksmas paprastai neturi įtakos tinkamai objekto ekspozicijai, nors jei objektas yra arti ir nustatytas didelis ISO jautrumas, tai gali turėti ekspozicijai įtakos. Norėdami šį efektą apriboti, pakreipkite šviesą palenkdami pagrindinio blykstės įrenginio galvutę.

D

Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes

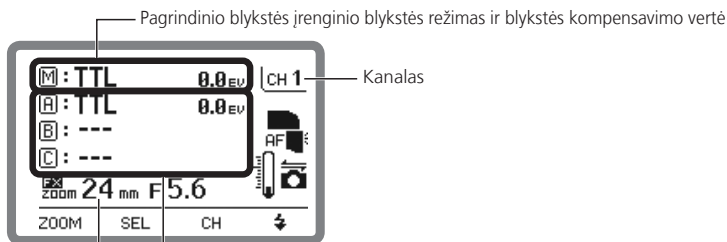
Pagrindinio blykstės įrenginio nustatymas



1 Nustatykite maitinimo jungiklį/keleto belaidžių blyškčių režimo jungiklį į padėtį [MASTER] (pagrindinė).

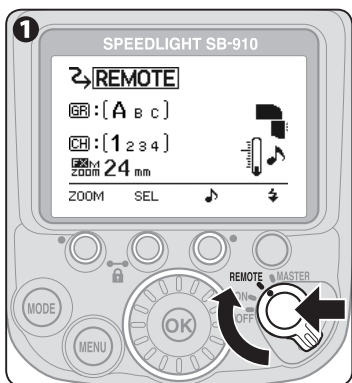
- Pasukite jungiklį laikydami nuspaudę fiksavimo atpalaidavimo mygtuką centre.

Pagrindinio režimo LCD ekrano pavyzdys (fotografuojant i-TTL režimu)



Pagrindinio blykstės įrenginio priartinimo galvutės aprėptis

Nuotolinio blykstės įrenginio nustatymas



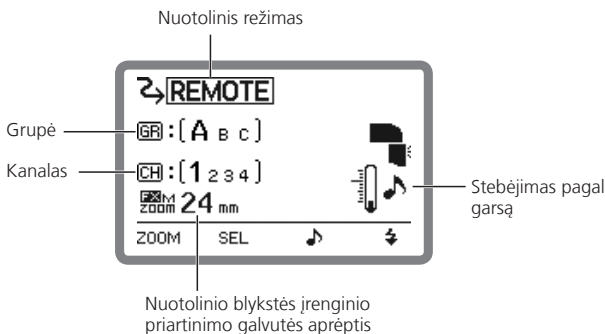
1 Nustatykite maitinimo jungiklį/keleto belaidžių blyksčių režimo jungiklį į padėtį [REMOTE] (nuotolinė).

- Pasukite jungiklį laikydami nuspaudę fiksavimo atpalaidavimo mygtuką centre.

D

Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes

Nuotolinio režimo LCD ekrano pavyzdys (Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas)

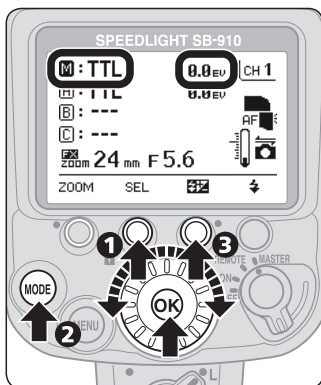


Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas

Fotografavimas su patobulintu belaidžio apšvietimo valdymu

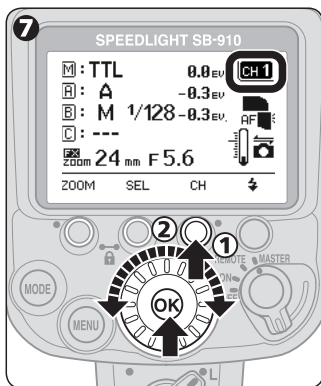
1. Pagrindinio blykstės įrenginio nustatymas (blykstės režimas, blykstės kompensavimo vertė ir kanalas)

[i-TTL režimo ir 1 kanalo nustatymas (pavyzdys)]



- 1 Norėdami pažymėti **[M]** paspauskite 2 funkcinį mygtuką.
- 2 Paspauskite mygtuką **[MODE]**, ratuku pasirinkite **[TTL]** ir paspauskite mygtuką **[OK]**.
- 3 Paspauskite 3 funkcinį mygtuką, ratuku pasirinkite blykstės kompensavimo vertę ir paspauskite mygtuką **[OK]**.
- 4 Paspauskite 2 funkcinį mygtuką, kad pažymėtumėte **[A]** nuotolinių blyksčių įrenginių grupei parinkti.

- Kitas nuotolinių blyksčių įrenginių grupės galima parinkti ratuku.

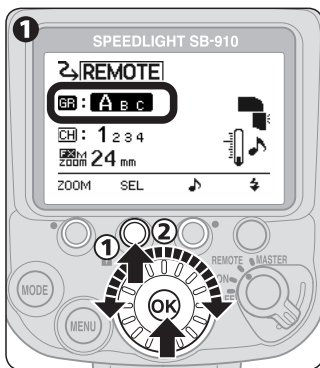


- 5 Pakartokite procedūras **2** ir **3**, kad nustatytumėte nuotolinių blyksčių įrenginių A grupės blykstės režimą ir blyksčių įrenginių kompensavimo vertę.
- 6 Pakartokite procedūras **4** ir **5**, kad nustatytumėte nuotolinių blyksčių įrenginių B ir C grupes.
- 7 Paspauskite 3 funkcinį mygtuką, ratuku pasirinkite „CH 1“ ir paspauskite mygtuką **[OK]**.

Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas

2. Nuotolinio blykstės įrenginio nustatymas (grupė, kanalas ir priartinimo galvutės aprėptis)

[A grupės ir 1 kanalo nustatymas (pavyzdys)]

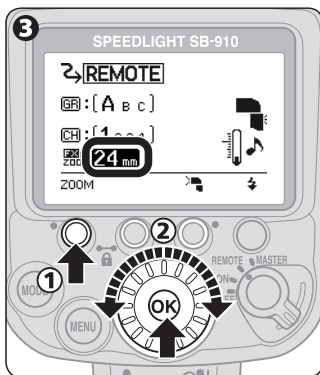


1 Grupėi pažymėti paspauskite 2 funkcinį mygtuką, ratuku pasirinkite „A“ ir tada paspauskite mygtuką [OK].

- Nustatoma grupė ir kanalo numeris pasidaro didesni.

2 Kanalui pažymėti paspauskite 2 funkcinį mygtuką, ratuku pasirinkite kanalo numerį „1“ ir tada paspauskite mygtuką [OK].

- Įsitinkite, kad pasirinkote tą patį kanalo numerį, koks yra nustatytas pagrindiniame blykstės įrenginyje.



3 Priartinimo galvutės aprėptčiai pažymėti paspauskite 1 funkcinį mygtuką, ratuku pasirinkite priartinimo galvutės aprėptį ir paspauskite mygtuką [OK].

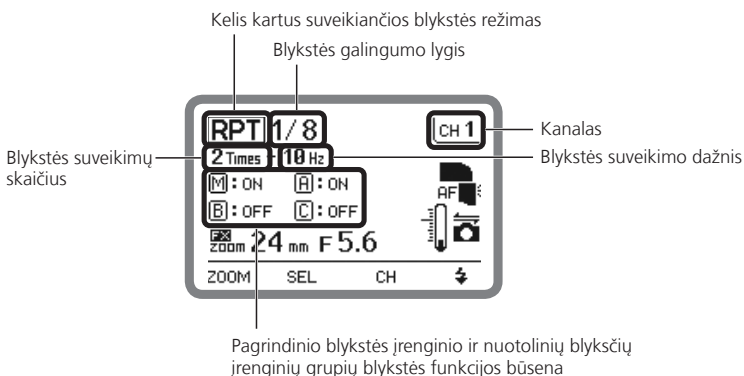
4 Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

Fotografavimas naudojant kelis kartus suveikiančią blykstę

Fotografavimas naudojant kelis kartus suveikiančią blykstę įmanomas dirbant patobulinto belaidžio apšvietimo valdymo režimu.

- Kelis kartus suveikiančios blykstės režimą galima įjungti pasirinktiniuose nustatymuose. (☐B-17)

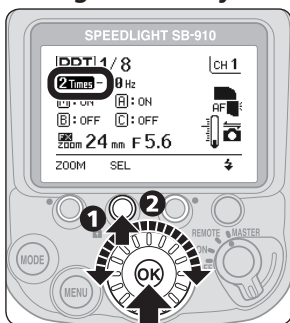
Kelis kartus suveikiančios blykstės režimo LCD ekrano pavyzdys



Fotografavimo naudojant kelis kartus suveikiančią blykstę nustatymas

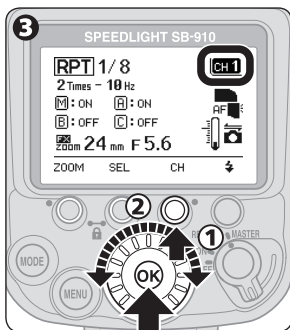
- SB-910 dirbant kelis kartus suveikiančios blykstės režimu, blykstės funkciją galima įjungti (ON) arba ją išjungti (OFF). Kitos kelis kartus suveikiančios blykstės režimo parinktys nėra.
- Pagrindinis blykstės įrenginys ir nuotoliniai blyksčių įrenginiai veikia tuo pačiu galingumo lygiu, suveikimų skaičiumi ir dažniu.
- Kaip nustatyti blykstės galingumo lygį, suveikimų skaičių ir dažnį, žr. temoje „Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas“. (C-19)

1. Pagrindinio blykstės įrenginio nustatymas



1 Norėdami pažymėti pasirinktą punktą, paspauskite 2 funkcinį mygtuką.

2 Ratuku pakeiskite nustatymą ir paspauskite mygtuką [OK].



3 Kanalui pažymėti paspauskite 3 funkcinį mygtuką, ratuku pasirinkite kanalą ir tada paspauskite mygtuką [OK].

2. Nuotolinio blykstės įrenginio nustatymas

1 Nustatykite nuotolinių blyksčių įrenginių grupę, kanalą ir priartinimo galvutės aprėptį.

- Išsamesnės informacijos rasite D-9.

Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis

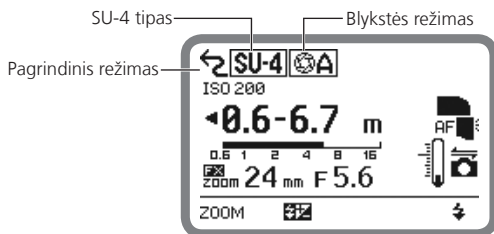
Fotografuoti su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis ypač tinka greitai judančius objektus.

Fotografavimo su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis nustatymas

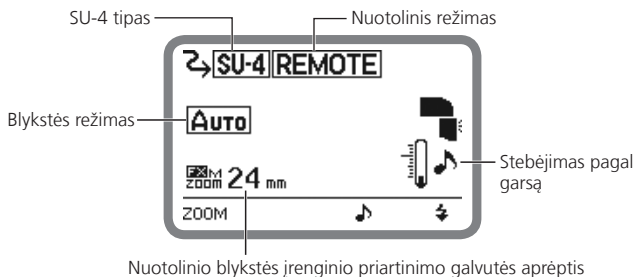
- 1 Pasirinktiniuose nustatymuose nustatykite fotografavimą su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis. (☐B-17)
- 2 Nustatykite maitinimo jungiklį/keleto belaidžių blyksčių režimo jungiklį į padėtį [MASTER] (pagrindinė) arba [REMOTE] (nuotolinė).

- Pasukite jungiklį laikydami nuspaudę fiksavimo atpalaidavimo mygtuką centre.

Pagrindinio režimo LCD ekrano pavyzdys

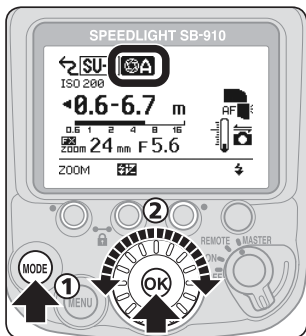


Nuotolinio režimo LCD ekrano pavyzdys



■ Pagrindinio blykstės įrenginio režimai

Kai blykstė SB-910 naudojama pagrindiniu režimu, ji gali veikti automatinės diafragmos blykstės, ne TTL automatinės blykstės, atstumo pirmumo rankiniu blykstės arba rankiniu blykstės režimais. (☐D-4)



Blykstės režimui nustatyti paspauskite mygtuką [MODE], ratuku pasirinkite blykstės režimą ir paspauskite mygtuką [OK].

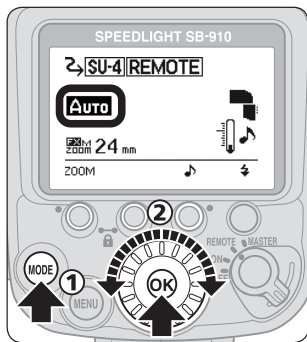
☑ Pagrindinės blykstės pagrindinio blykstės įrenginio funkcijos išjungimas

Kai fotografuojant su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis pagrindinis blykstės įrenginys generuoja parengtinius blyksnius, tinkamos ekspozicijos pasiekti nepavyks.

- Kai SB-910 naudojama pagrindiniu režimu, ji parengtinių blyksnių negeneruoja.
- Jei kaip pagrindinis blykstės įrenginys naudojama ne SB-910 blykstė, būtina atšaukti pagrindinio blykstės įrenginio parengtinių blyksnių funkciją. Žr. pagrindinio blykstės įrenginio naudojimo instrukciją, jame rasite instrukcijas, kaip išjungti šią funkciją.

Nuotolinio blykstės įrenginio režimai

Kai SB-910 naudojama nuotoliniu režimu, ji gali veikti AUTO (automatiniu), M (rankiniu) arba OFF (išjungtos blykstės funkcijos) režimais.



Blykstės režimui nustatyti paspauskite mygtuką [MODE], ratuku pasirinkite blykstės režimą ir paspauskite mygtuką [OK].

AUTO (automatinis) režimas:

- Automatiniu režimu (AUTO) nuotoliniai blyksčių įrenginiai pradeda ir nustoja veikti kartu su pagrindiniu blykstės įrenginiu.
- Kontroluojamas visas pagrindinės ir nuotolinių blyksčių įrenginių galingumo lygis.
- Didžiausias atstumas, kurį gali pajusti SB-910 blykstės šviesos jutiklis, yra apie 7 m prieš pagrindinį blykstės įrenginį.

M (rankinis) režimas:

- M režimu nuotoliniai blyksčių įrenginiai pradeda veikti sinchronizuotai su pagrindiniu blykstės įrenginiu, bet nenustoja veikti sinchronizuotai su pagrindiniu blykstės įrenginiu.
- Pagrindinio blykstės įrenginio ir nuotolinių blyksčių įrenginių galingumo lygiai yra nustatomi atskirai.
- Didžiausias atstumas, kurį gali pajusti SB-910 blykstės šviesos jutiklis, yra apie 40 m prieš pagrindinį blykstės įrenginį.
- Blykstės galingumo lygį galima nustatyti nuo M1/1 iki M1/128.

OFF (išjungtos blykstės funkcijos) režimas:

Nuotoliniai blyksčių įrenginiai nesuveikia, net jei suveikia pagrindinis blykstės įrenginys.

Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis

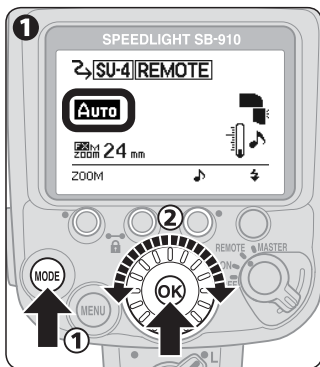
- ✔ Skirtas užtikrinti, kad nuotoliniai blykščių įrenginiai nesuveiktų atsitiktinai

Nepalikite nuotolinių blykščių įrenginių įjungtų. Statinės elektros išlydžių sukeltas aplinkos elektrinis triukšmas ar kitokios elektromagnetinės bangos gali priversti blykstes suveikti atsitiktinai. Kai nenaudojate, visada išjunkite maitinimą.

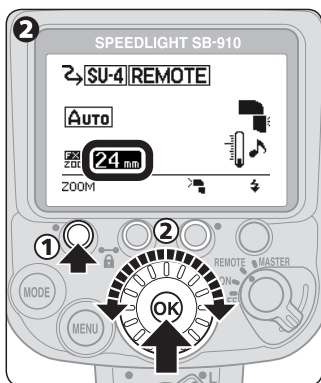
☐ Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis

1. Nuotolinio blykstės įrenginio nustatymas (blykstės režimas ir priartinimo galvutės aprėptis)

[AUTO režimo nustatymas (pavyzdys)]



- 1 Paspauskite mygtuką [MODE], ratuku pasirinkite „AUTO“ ir paspauskite mygtuką [OK].



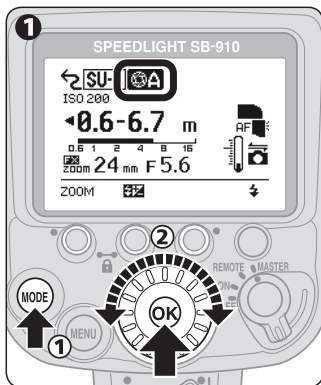
2 Priartinimo galvutės aprėpčiai pažymėti paspauskite 1 funkcinį mygtuką, ratuku pasirinkite priartinimo galvutės aprėptį ir paspauskite mygtuką [OK].


2 Blykstės galingumo lygio nustatymas M (rankiniu) režimu

M (rankiniu) režimu 2 funkciniu mygtuku nustatykite blykstės galingumo lygį.

2. Pagrindinio blykstės įrenginio nustatymas (blykstės režimas)

[Automatinės diafragmos blykstės režimo nustatymas (pavyzdys)]



1 Paspauskite mygtuką [MODE], ratuku pasirinkite  ir paspauskite mygtuką [OK].

- Kai nuotolinis blykstės įrenginys veikia režimu AUTO (automatinis), nustatykite pagrindinio blykstės įrenginio automatinės diafragmos blykstės, ne TTL automatinės blykstės, atstumo pirmumo rankinį blykstės arba rankinį blykstės režimą. (□D-4)
- Kai nuotolinis blykstės įrenginys veikia režimu M (rankinis), nustatykite pagrindinio blykstės įrenginio rankinį režimą.

2 Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

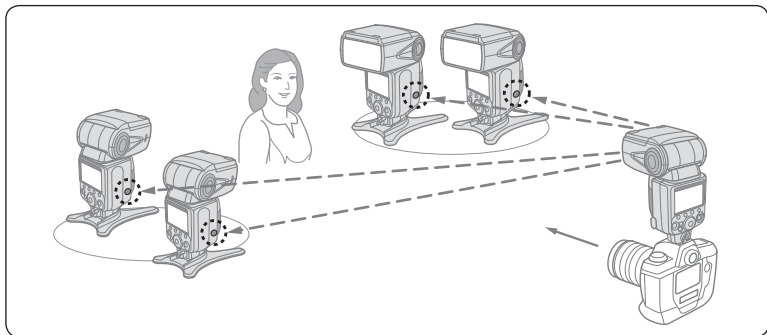
Nuotoliniai blyksčių įrenginiai

Nuotolinio blykstės įrenginio nustatymas

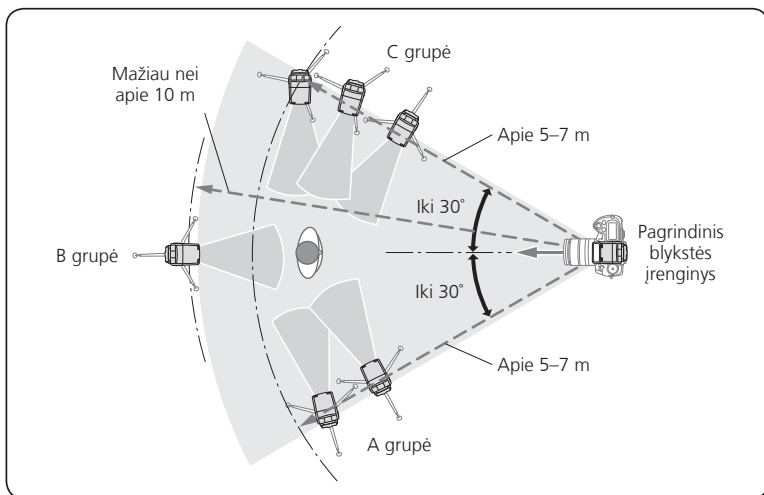
- Nustačius nuotolinį režimą, SB-910, SB-900, SB-800, SB-700, SB-600 ir SB-R200 blyksčių budėjimo funkcija išjungiama. Įsitikinkite, ar baterija pakankamai įkrauta.
- Nuotolinio blykstės įrenginio galvutės priartinimo aprėptį nustatykite plačiau už apžvalgos kampą, kad objektas būtų pakankamai apšviestas, net jei blykstės galvutės kampas yra už ašies nuo objekto. Kai atstumas nuo blykstės iki objekto yra labai mažas, nustatykite priartinimo galvutės aprėptį pakankamai plačiai, kad objektas būtų pakankamai apšviestas.

Nuotolinių blyksčių įrenginių nustatymas

- Daugeliu atvejų nustatykite nuotolinį blykstės įrenginį arčiau objekto nei fotoaparatas, kad šviesa iš pagrindinio blykstės įrenginio galėtų pasiekti nuotolinio blykstės įrenginio šviesos jutiklio langą belaidžiam nuotoliniam blykstės įrenginiui. Tai ypač svarbu laikant nuotolinį blykstės įrenginį rankoje.

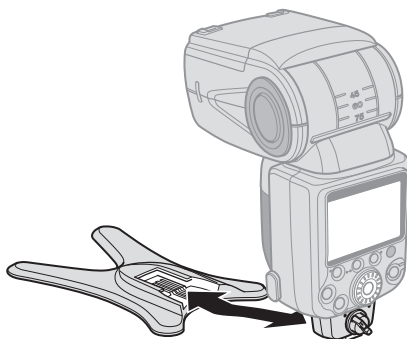


- Paprastai atstumas tarp pagrindinio blykstės įrenginio ir nuotolinių blykščių įrenginių yra apie 10 m arba mažiau priekinėje padėtyje, o abiejose pusėse apie 7 m (naudojant patobulintą belaidžio apšvietimo valdymą). Šie atstumai šiek tiek skiriasi priklausomai nuo foninio apšvietimo.
- Nuotolinių blykščių įrenginių, kurie gali būti naudojami kartu, skaičius yra neribotas, tačiau naudojant daug nuotolinių blykščių įrenginių, šviesa gali būti netyčia pagauta pagrindinio blykstės įrenginio apšvietimo jutiklio ir sutrukdyti įrangai tinkamai suveikti. Fotografavimo naudojant kelias belaides blykstes metu naudinga naudoti tris nuotolinius blykščių įrenginius. Naudojant patobulintą belaidžio apšvietimo valdymą praktiniais sumetimais vienos grupės nuotolinių blykščių įrenginių skaičius turėtų neviršyti trijų.
- Visas tos pačios nuotolinių blykščių įrenginių grupės blykstes išdėstykite netoli viena kitos ir nukreiptas ta pačia kryptimi.



Nuotoliniai blyksčių įrenginiai

- Kliūtis tarp pagrindinio blykstės įrenginio ir nuotolinių blyksčių įrenginių gali sutrukdyti tinkamai perduoti duomenis.
- Pasirūpinkite, kad nuotolinių blyksčių įrenginių šviesa nepatektų į fotoaparato objektyvą arba pagrindinio blykstės įrenginio šviesos jutiklį, skirtą ne TTL automatinei blykstei.
- Kad nuotoliniai blyksčių įrenginiai stovėtų stabiliai, naudokite „Speedlight“ stovą AS-21. Prijunkite ir atjunkite SB-910 blykstę nuo AS-21 taip pat, kaip prijungiate ir atjungiate ją nuo fotoaparato kontaktinės jungties.



- Nepamirškite paspausti pagrindinio blykstės įrenginio testavimo mygtuko ir išbandyti, kaip veikia nustatyti nuotoliniai blyksčių įrenginiai.
- Įsitikinkite, kad nuotolinio blykstės įrenginio parengties indikatorius prieš fotografuojant yra įsijungęs.

Fotografavimo naudojant kelias belaides blykstes būsenos patikrinimas

Siekiant patikrinti, ar fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes veikia darant arba padarius nuotrauką, gali būti naudojamas SB-910 blykstės parengties indikatorius ir stebėjimas pagal garsą.

- Stebėjimo pagal garsą funkciją galima naudoti nuotolinio blykstės įrenginio darbinei būsenai patikrinti. Šią funkciją galima įjungti arba išjungti 3 funkciniu mygtuku.
- Kai SB-910 blykstė naudojama nuotoliniu režimu, siekiant taupyti energiją pasirinktiniuose nustatymuose galima išjungti bet kurį iš jos blykstės parengties indikatorių. Pagal numatytąjį nustatymą galinis blykstės parengties indikatorius šviečia nuolat, o priekinis blykstės parengties indikatorius mirksi. (☐B-19)

Blykstės veikimo patikrinimas naudojant blykstės parengties indikatorių arba stebėjimą pagal garsą

Pagrindinis blykstės įrenginys		Nuotolinis blykstės įrenginys		„Speedlight“ būsena
Blykstės parengties indikatorius	Blykstės parengties indikatorius	Stebėjimas pagal garsą		
Užsidega	Galinis indikatorius užsidega, o priekinis indikatorius mirksi.	Vienas supypsėjimas		Pasirengęs fotografuoti
Užgęsta ir užsidega, kai yra pasirengęs fotografuoti	Galinis indikatorius užsidega, o priekinis indikatorius mirksi arba užgęsta.	Du trumpi supypsėjimai		Tinkamai nufotografuota
Mirksi apie 3 sek.	Greitai mirksi apie 3 sek.	Trys ilgi pyptelėjimai apie 3 sek.		Nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai* ¹ Kadras gali būti apšviečiamas per silpnai dėl nepakankamo blykstės galingumo. Norėdami tai kompensuoti, naudokite platesnę diafragmą ar didesnį ISO jautrumą arba perkelkite blykstės įrenginį arčiau objekto ir nufotografuokite iš naujo.

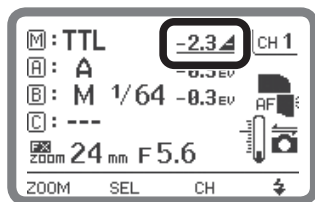
D

Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes

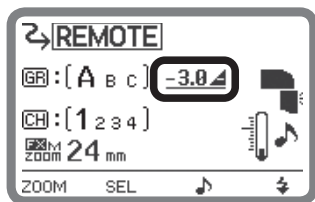
Fotografavimo naudojant kelias belaides blykstes būsenos patikrinimas

Pagrindinis blykstės įrenginys	Nuotolinis blykstės įrenginys		„Speedlight“ būsena
Blykstės parengties indikatorius	Blykstės parengties indikatorius	Stebėjimas pagal garsą	
Užgesa ir užsidega, kai yra pasirengęs fotografuoti	Greitai mirksi apie 6 sek.	Trys ilgi pyptelėjimai apie 3 sek. (kiekvienos nuotolinų blyksčių įrenginių grupės pyptelėjimas skiriasi)	Nuotolinės blykstės įrenginiui šviesos jutikliui iš pagrindinio blykstės įrenginio nepavyko gauti šviesos komandos. Taip yra todėl, kad apšvietimo jutiklis negali aptikti, kada nustoti veikti kartu su pagrindiniu blykstės įrenginiu, arba dėl atspindžio iš pačios paties nuotolinio blykstės įrenginio, arba kito nuotolinės blykstės įrenginio šviesos, kuri galėjo patekti į apšvietimo jutiklio langelį. Pakeiskite nuotolinio blykstės įrenginio kryptį arba padėtį ir nufotografuokite iš naujo.

*1 Jei dėl nepakankamo blykstės galingumo gavosi nepakankama ekspozicija, atsiranda žemiau rodomi indikatoriai.



Pagrindinis blykstės įrenginys



Nuotolinis blykstės įrenginys

Šiame skyriuje aprašytos SB-910 blykstės funkcijos, derančios su fotografavimu naudojant blykstę ir fotoaparato funkcijas.

- Daugiau informacijos apie fotoaparato funkcijas ir nustatymus žr. fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

Apšvietimo lauko raštų parinkimas (☐E-2)	
Netiesioginės blykstės naudojimas (☐E-4)	
Fotografavimas stambiu planu (☐E-9)	
Fotografavimas su blykste naudojant spalvų filtrus (☐E-12)	
Fotografuojant su blykste palaikomos funkcijos (☐E-17)	Blykstės kompensavimas Automatinio priartinimo funkcija AF pagalbinis apšvietimas ISO jautrumo rankinis nustatymas Veikimo patikrinimas Automatinio fokusavimo taško apšvietimas Budėjimo režimo funkcija Šiluminė apsauga
Funkcijos, kurias reikia nustatyti fotoaparate (☐E-24)	Automatinis židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu FV fiksavimas Lėta sinchronizacija Raudonų akių efekto mažinimas/raudonų akių efekto sumažinimo lėtas sinchronizavimas Galinės diafragmos sinchronizacija

Apšvietimo lauko raštų parinkimas

Fotografuojant su blykste, vaizdo centras yra apšviestas ryškiau, o kraštai yra tamsesni. SB-910 blykstė pateikia tris apšvietimo lauko raštų tipus su skirtingais šviesos sumažėjimais kraštuose. Pasirinkite tinkamą šabloną pagal fotografavimo aplinką.

Standartinis



Pagrindinis apšvietimo lauko raštas įprastai fotografavimo su blykste aplinkai

Tolygus



Šviesos sumažėjimas vaizdo kraštuose yra mažesnis nei standartinis apšvietimo lauko raštas.

- Tinkamas grupinėms nuotraukoms, kurioms reikia pakankamai šviesos be šviesos sumažėjimo kraštuose.

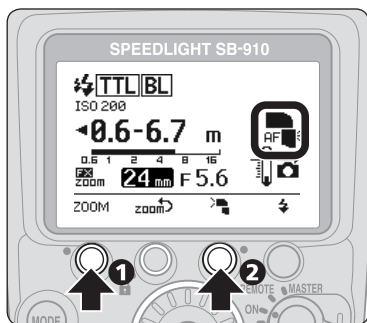
Centruotas



Centruotas šablonas vaizdo centre taiko didesnius vadovo numerius nei standartinis apšvietimo lauko raštas (šviesos sumažėjimas kraštuose bus didesnis nei standartinis apšvietimo lauko raštas).

- Tinkamas tokioms nuotraukoms kaip portretai, kuriose galima nekreipti dėmesio į šviesos sumažėjimą kampuose.

Apšvietimo lauko rašto nustatymas

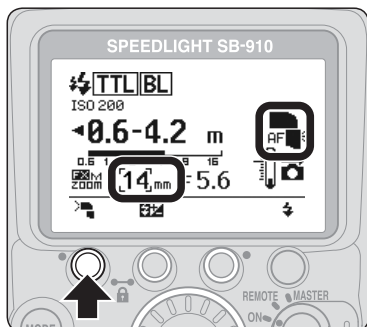


- 1 Priartinimo galvutės aprėpčiai pažymėti paspauskite 1 funkcinį mygtuką.
- 2 Apšvietimo lauko raštui pakeisti paspauskite 3 funkcinį mygtuką.

• LCD ekrane esanti piktograma parodo pasirinktą apšvietimo lauko raštą.

	Standartinis
	Tolygus
	Centruotas

Kai prijungiamas „Nikon“ šviesą sklaidantis gaubtas arba naudojamas integruotas platus skydelis



Apšvietimo lauko raštui pakeisti paspauskite 1 funkcinį mygtuką.

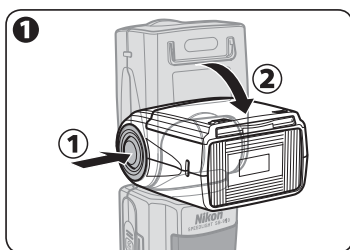
- Pagal apšvietimo lauko raštą kinta ir priartinimo galvutės aprėptis.

Netiesioginės blykstės naudojimas

Netiesioginės blykstės naudojimas – tai fotografavimo metodas, kai pakreiptos arba pasuktos blykstės galvutės šviesa atspindima nuo lubų ar sienos. Tai suteikia kitokių efektus (išvardintus toliau), lyginant su tais, kurie yra išgaunami naudojant tiesią šviesą iš blykstės įrenginio galvutės:

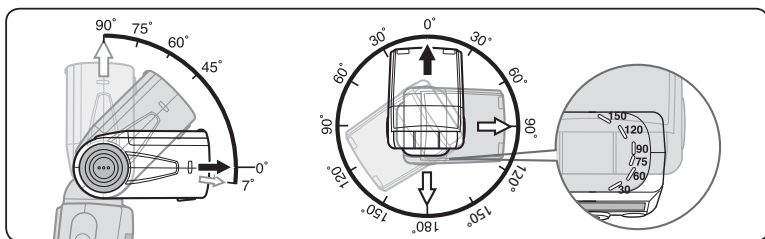
- Objekto, kuris yra arčiau nei kiti objektai, perlaikymas gali būti sumažintas.
- Fono šešėliai gali būti sušvelninami.
- Veidų, plaukų ir drabužių peršvietimą galima sumažinti.
- Šešėliai gali būti sušvelninti naudojant „Nikon“ sklaidantį šviesą gaubtą.
- Daugiau informacijos ir lyginamųjų pavyzdinių nuotraukų rasite atskiroje knygelėje „Nuotraukų pavyzdžių rinkinys“.

Blykstės galvutės padėties nustatymas



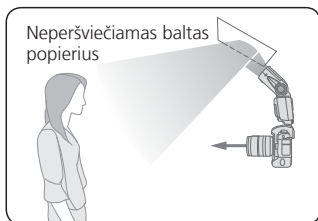
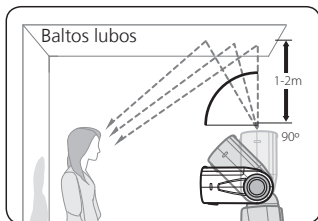
1 Pakreipkite arba pasukite SB-910 blykstės galvutę, laikydami nuspaudę blykstės galvutės pakreipimo/pasukimo fiksavimo atpalaidavimo mygtuką.

- SB-910 blykstės galvutė pakreipiama 90° aukštyn ir 7° žemyn, horizontaliai ją galima pasukti 180° kairėn arba dešinėn.
- Nustatant blykstės galvutę parodytu kampu, girdėsis trakstelėjimas korpusė.



Blykstės galvutės palenkimo/pasukimo kampų nustatymas ir atspindinčio paviršiaus pasirinkimas

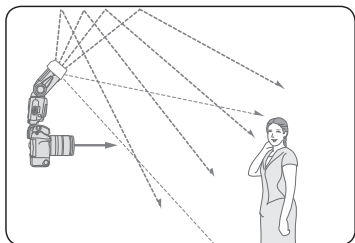
- Geri rezultatai lengviausiai pasiekiami, kai blykstės galvutė yra pasukta į viršų, kad lubos suveiktų kaip atspindintis paviršius.
- Pasukite blykstės galvutę horizontaliai, kad gautumėte tokį pat rezultatą, kai fotoaparatas yra laikomas vertikaliajoje padėtyje.
- Apšvietimas gali būti dar sušvelninamas, kai šviesa atspindima nuo lubų ar sienos už fotoaparato, o ne prieš fotoaparata.
- Šviesai atspindėti parinkite baltus ar labai atspindinčius paviršius. Priešingu atveju, vaizdo spalvas paveiks atspindinčio paviršiaus spalva.
- Pasirūpinkite, kad blykstės įrenginio elemento šviesa tiesiogiai neapšviestų objekto.
- Efektyvus atstumas tarp blykstės galvutės ir atspindinčio paviršiaus apytiksliai yra nuo 1 m iki 2 m, priklausomai nuo fotografavimo sąlygų.
- Jei atspindintis paviršius yra nepakankamai arti, vietoj jo galima naudoti A4 formato baltą lapą. Prieš fotografuodami patikrinkite, ar ant objekto krinta atspindėta šviesa.



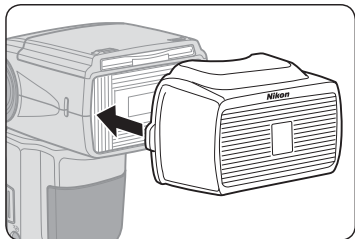
Netiesioginės blykstės naudojimas

„Nikon“ šviesą sklaidantis gaubtas

- Pritvirtinant pridėtą „Nikon“ šviesą sklaidantį gaubtuvą virš blykstės galvutės, šviesa fotografavimo su netiesiogine blykste metu dar labiau gali būti išsklaidoma, kad būtų sukurta ypač švelni šviesa, faktiškai be jokių šešėlių.
- Tokį patį efektą galima pasiekti laikant fotoaparatą tiek horizontaliai, tiek vertikaliai.
- Šviesa efektyviau išsklaidoma naudojant integruotą plataus kampo skydelį. (☐E-10)

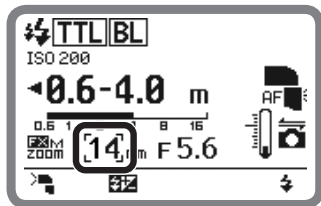


„Nikon“ šviesą sklaidančio gaubtuvo pritvirtinimas



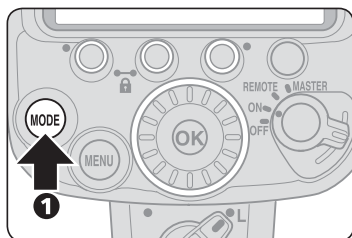
Pritvirtinkite „Nikon“ šviesą sklaidantį gaubtuvą taip, kaip parodyta diagramoje, „Nikon“ ženklui į viršų.

Priartinimo galvutės aprėptis indikatorius

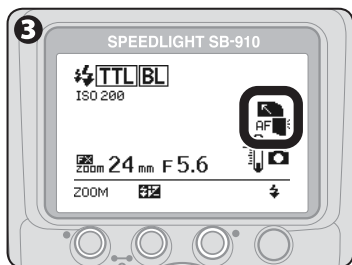
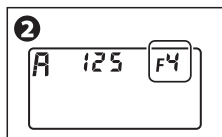


- Kai prijungtas „Nikon“ sklaidantis šviesa gaubtas, priartinimo galvutės aprėptis nustatoma automatiškai pagal fotoaparato vaizdo plotą ir apšvietimo lauko raštą. Priartinimo galvutės aprėptis nustatoma į 12 mm, 14 mm arba 17 mm FX formatu ir 8 mm, 10 mm arba 11 mm DX formatu. (□H-17)
- Apšvietimo lauko raštą galima keisti 1 funkciniu mygtuku. (□E-3)

Fotografavimas naudojant netiesioginę blykstę



Fotoaparato LCD ekranas



1 Nustatykite blykstės režimą.

- Nustatykite blykstės režimą į-TTL, automatinės diafragmos blykstę arba ne TTL automatinę blykstę.

2 Nustatykite fotoaparato diafragmą, užrakto greitį ir kt.

3 Nustatykite blykstės galvutę ir fotografuokite.

- Žr. temą „Blykstės galvutės padėties nustatymas“. (□E-4)

Netiesioginės blykstės naudojimas

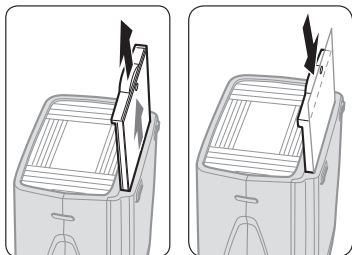
Diafragmos nustatymas naudojant netiesioginę blykstę

- Naudojant netiesioginę blykstę šviesos prarandama daugiau, nei fotografuojant įprastu režimu (kai blykstės galvutė atsukta į priekinę padėtį). Dėl to turėtų būti naudojama dviem–trimis intervalais platesnė diafragma (mažas f skaičius). Pakoreguokite pagal rezultatą.
- Kai blykstės galvutė yra ne priekinėje padėtyje, SB-910 blykstės LCD ekranas nerodo efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazono indikatorius. Norėdami užtikrinti tinkamą ekspoziciją, pirmiausia patikrinkite efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazoną, ar tinkama diafragma ir ar blykstės galvutė yra priekinėje padėtyje. Po to nustatykite tokią fotoaparato diafragmą.

Integruotos atspindinčios kortelės naudojimas

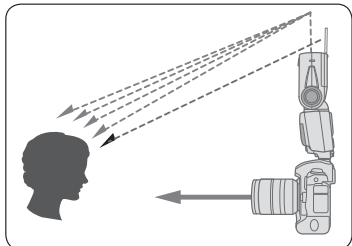
- Fotografuojant su netiesiogine blykste, naudokite SB-910 blykstėje integruotą atspindinčią kortelę, kad fotografuojamo asmens akys būtų ryškesnės ir jose atsispindėtų šviesa.
- Pakreipkite blykstės galvutę 90° į viršų. Žr. temą „Blykstės galvutės padėties nustatymas“. (☐E-4)

Integruotos atspindinčios kortelės nustatymas



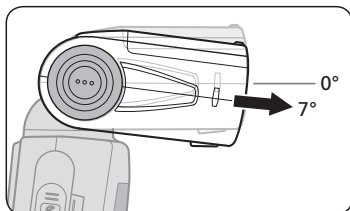
Ištraukite atspindinčią kortelę ir integruotą platų skydelį ir, laikydami atspindinčią kortelę, įstumkite integruotą platų skydelį į blykstės galvutės vidų.

- Norėdami įstatyti atspindinčią kortelę atgal, vėl ištraukite integruotą platų skydelį ir abu kartu įkiškite atgal.

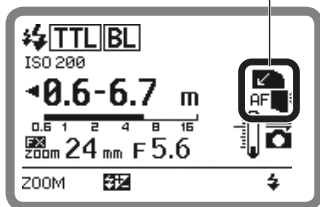


Fotografavimas stambiu planu

Kai atstumas nuo blykstės iki objekto yra mažesnis negu apie 2 m, rekomenduojama pakreipti blykstės galvutę žemyn, kad būtų galima užtikrinti pakankamą fotografuojamo objekto apatinės dalies apšvietimą fotografuojant stambiu planu.

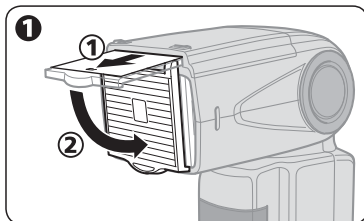


Į apačią nukreiptos blykstės piktograma

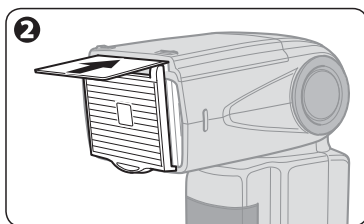


- Pakreipus blykstės galvutę žemyn, pasirodo žemyn nukreiptos blykstės piktograma.
- Su integruotu plačiu skydeliu šviesos blyksnis, sugeneruojamas SB-910 blykstės, yra išsklaidomas. Taip sušvelninami šešėliai ir išvengiama veidų bei kt. peršvietimo.
- Jei fotografuojate su ilgu objektyvu, pasirūpinkite, kad objektyvas neužstotų blykstės šviesos.
- Fotografuojant su blykste stambiu planu, sumažinimas gali atsirasti dėl apšvietimo lauko rašto, naudojamo objektyvo, židinio nuotolio ir t.t. Dėl to, jei darote svarbias nuotraukas, nufotografuokite keletą bandomųjų kadru.

Integruoto plataus skydelio nustatymas



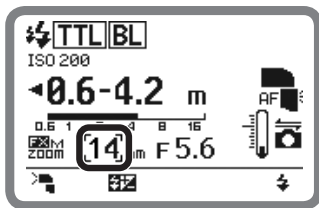
- 1 Atsargiai atitraukite integruotą platų skydelį ir nustatykite jį virš blykštės pulsto.



- 2 Įstumkite atspindinčią kortelę į vietą blykštės galvutėje.

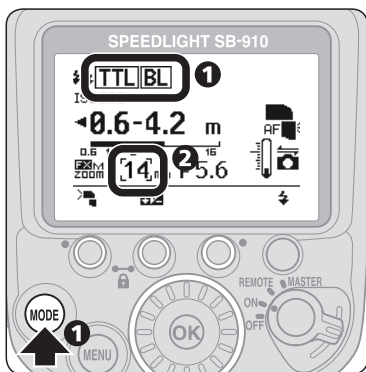
- Norėdami integruotą platų skydelį sugrąžinti į buvusią padėtį, pakelkite jį ir kiek stumsis stumkite link blykštės galvutės.

Priartinimo galvutės aprėpties indikatorius



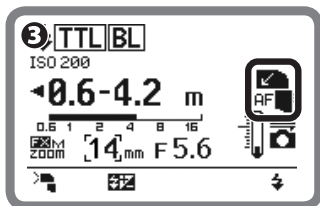
- Kai prijungtas integruotas platus skydelis, priartinimo galvutės aprėptis nustatoma automatiškai pagal fotoaparato vaizdo plotą ir apšvietimo lauko raštą. Priartinimo galvutės aprėptis nustatoma į 12 mm, 14 mm arba 17 mm FX formatu ir 8 mm, 10 mm arba 11 mm DX formatu. (☐H-17)
- Apšvietimo lauko raštą galima keisti 1 funkciniu mygtuku. (☐E-3)
- Sulūžus integruotam plačiam skydeliui, priartinimo galvutės aprėptį galima nustatyti rankiniu būdu. Tai atliekama pasirinktiniuose nustatymuose parenkant piktogramą „WP“ (☐B-20) ir nurodant „ON“ (JUNGTA).

Fotografavimas stambiu planu su į apačią nukreipta blykste



❶ Nustatykite SB-910 blykstės režimą.

❷ Nustatykite integruoto plataus skydelio padėtį.

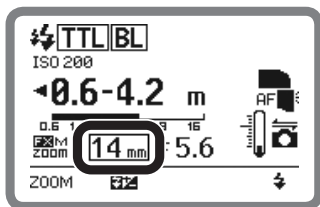


❸ Pakreipkite blykstės galvutę žemyn.

❹ Patikrinkite, ar blykstės parengties indikatorius yra įsijungęs, ir tuomet fotografuokite.

Jei integruotas platus skydelis sugadintas

- Jei integruotas platus skydelis yra sumontuotas ant blykstės galvutės ir stipriai trankomas, jis gali sulūžti.
- Tokiu atveju susisiekite su savo pardavėju arba „Nikon“ atstovu.



- Jei integruotas platus skydelis sugadintas, neįmanoma nustatyti pageidaujamos priartinimo galvutės aprėpties. Priartinimo galvutės rankinė aprėpties nustatymo galimybė pateikiama pasirinktiniuose nustatymuose. (□B-20)
- Kai priartinimo galvutės aprėptis nustatoma rankiniu būdu, laukelyje parodomas indikatorius.

Fotografavimas su blykste naudojant spalvų filtrus

Prie SB-910 pridėdami spalvų kompensavimo, fluorescencinių ir kaitinamųjų lempų šviesos filtras. Jie skirti naudoti, kai fotografuojama su blykste šviečiant kaitinamosioms ar fluorescencinėms lempoms.

- Daugiau informacijos apie spalvų kompensavimo filtro poveikį rasite atskiroje knygelėje „Nuotraukų pavyzdžių rinkinys“.
- Spalvų filtrų (spalvų filtrų rinkinį SJ-3 ir spalvų filtrų laikiklį SZ-2), kurie keičia SB-910 skleidžiamos šviesos spalvą, galima įsigyti atskirai. (☐H-10)

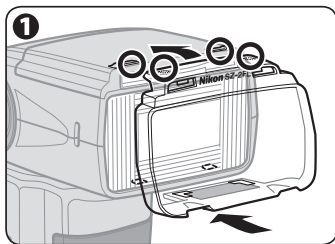
Spalvų kompensavimo filtrų ir spalvų filtrų naudojimas

Filtrai	Paskirtis
Fluorescencinių lempų šviesos filtras (fluorescencinių lempų šviesos filtras SZ-2FL), yra komplekte	Subalansuoja blykstės šviesos spalvą, kad ji atitiktų fluorescencinių lempų šviesą
Kaitinamųjų lempų šviesos filtras (kaitinamųjų lempų šviesos filtras SZ-2TN), yra komplekte	Subalansuoja blykstės šviesos spalvą, kad ji atitiktų kaitinamųjų lempų ar volframo apšvietimo spalvą
Spalvų filtras (spalvų filtrų rinkinys SJ-3), papildomi	Kuria įdomius efektus keisdami blykstės skleidžiamos šviesos spalvą

Spalvų kompensavimas su komplekte esančiais ir papildomais filtrais

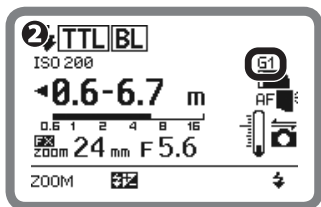
Komplekte esančio kaitinamųjų lempų šviesos filtro SZ-2TN ir papildomo SJ-3 kaitinamųjų lempų šviesos filtro TN-A1 ir TN-A2 spalvų kompensavimas yra nevienodas. Vaizdų, nufotografuotų su SZ-2TN ir SJ-3 kaitinamųjų lempų šviesos filtrais, spalvos šiek tiek skiriasi net jei naudojamas tas pats šviesos šaltinis. Spalvas galima suderinti naudojant fotoaparato baltos spalvos balanso derinimo funkciją. Išsamesnės informacijos rasite E-16.

Kaip pritvirtinti spalvų kompensavimo filtrus (pridedamus)



1 Uždėkite filtrą ant blykstės galvutės ir įstatykite į plyšelius viršuje.

- Dėkite filtrą su „Nikon“ ženklu atsuktu į viršų, kaip pavaizduota.

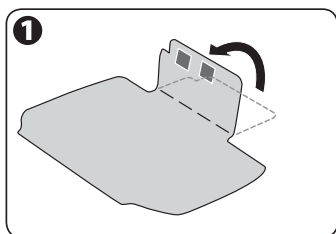


2 Patikrinkite LCD ekraną.

- Rodomas filtro tipas.
- Informacija yra perduodama iš SB-910 į fotoaparatą.

G1	Fluorescencinių lempų šviesos filtras
A1	Kaitinamųjų lempų šviesos filtras

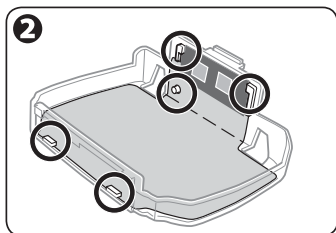
2 Kaip pritvirtinti SJ-3 spalvų filtrus (papildomus)



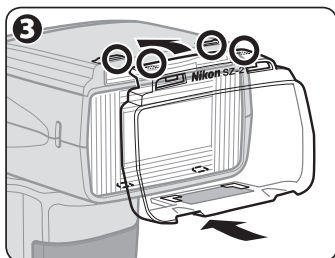
1 Perlenkite išilgai ant filtro nurodytos linijos.

2 Pritvirtinkite filtrą prie spalvų filtro laikiklio SZ-2 (papild.), kaip pavaizduota schemoje.

- Įkiškite filtro kraštus į laikiklio plyšelius ir sulygiuokite filtro padėties nustatymo angą su laikiklio kaiščiu.
- Sulygiuokite filtro identifikacijos kodą (sidabrinės žymas) su laikiklio juoda juosta.
- Pritvirtinkite filtrą prie filtro laikiklio nesulankstydami filtro ir nepalikdami plyšių.



Fotografavimas su blykste naudojant spalvų filtrus

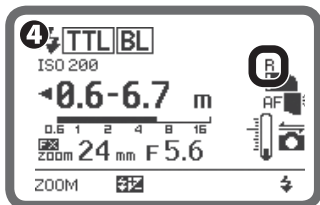


3 Uždėkite filtro laikiklį ant blykstės galvutės, kad „Nikon“ ženklas būtų atsuktas į viršų, kaip pavaizduota, ir įstatykite jį į plyšį viršuje.

- Pritvirtinkite filtrą prie filtro laikiklio prieš įstatydami filtro laikiklį ant blykstės galvutės.

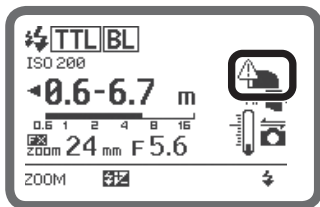
4 Patikrinkite LCD ekraną.

- Parodomas filtro tipas.
- Užtikrinkite, kad niekas netrukdytų filtro detektoriui.



Prijungtas raudonos spalvos filtras

G1	FL-G1 (fluorescencinių lempų šviesos filtras)	R	RED (RAUDONAS)
G2	FL-G2 (fluorescencinių lempų šviesos filtras)	B	BLUE (MÉLYNAS)
A1	TN-A1 (kaitinamųjų lempų šviesos filtras)	Y	YELLOW (GELTONAS)
A2	TN-A2 (kaitinamųjų lempų šviesos filtras)	A	AMBER (ORANŽINIS)



Įspėjamasis indikatorius

- Jei filtras prijungtas netinkamai, pasirodo kairėje pateiktas įspėjimo indikatorius. Nuimkite filtrą ir prijunkite iš naujo.

SJ-3 spalvų filtrų naudojimo pastabos

- Šie filtrai yra susidėvinčios dalys. Jiems nusitrynus ar nublukus, juos reikia pakeisti naujais.
- Blykstės galvutės skleidžiama šiluma gali deformuoti filtrus, tačiau tai nepakenks jų veikimui.
- Įbrėžimai ant filtrų nekenkia, nebent išblunka filtrų spalva.
- Norėdami pašalinti dulkes ar nešvarumus, švelniai nuvalykite filtrą švelniu, švariu audiniu.

Blykstės generuojamos šviesos subalansavimas naudojant spalvų kompensavimo filtrus ir spalvų filtrus

Kai prie SB-910 blykstės pritvirtinamas spalvų kompensavimo filtras, kol fotoaparato baltos spalvos balansas yra nustatytas kaip automatinis arba blykstės, filtro informacija automatiškai perduodama į fotoaparatą ir optimalus baltos spalvos balansas nustatomas automatiškai, kad būtų sukurta tinkama spalvos temperatūra.

- Kai prie SB-910 blykstės pritvirtinamas spalvų filtras SJ-3, nustatykite fotoaparato baltos spalvos balansą kaip automatinį, blykstės arba tiesioginės saulės šviesos.
- Kai SB-910 blykstę naudojate su fotoaparatu be filtro aptikimo funkcijos (D2 serija, D1 serija, D200, D100, D80, D70 serija, D60, D50, D40 serija), fotoaparato baltos spalvos balansą nustatykite pagal naudojamą filtrą, atsižvelgdami į toliau pateikiamą lentelę.
- Daugiau informacijos apie baltos spalvos balansą žr. savo fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

Fotografavimas su blykste naudojant spalvų filtrus

■ Baltos spalvos balansas priklauso nuo naudojamo fotoaparato

Fotoaparatas / Filtras	D3X, D3S, D3* ¹ , D700, D300S, D300* ² , D90, D7000, D5100, D5000, D3100, D3000	D2 serija, D1X, D1H, D200, D100, D80, D70 serija, D60, D40 serija	D1, D50
SZ-2FL	Automatinis, blykstė	Nerekomenduojama	Nerekomenduojama
SZ-2TN	Automatinis, blykstė* ³	Kaitinamųjų lempų	Kaitinamųjų lempų
FL-G1, FL-G2	Automatinis, blykstė	Nerekomenduojama	Nerekomenduojama
TN-A1	Automatinis, blykstė	Kaitinamųjų lempų (tikslinimas +3), +1,0 EV* ⁴	Nerekomenduojama
TN-A2		Tiesioginės saulės šviesos (tikslinimas +3), +0,3 EV* ⁴	
Spalvų filtrai (RED, BLUE, YELLOW, AMBER)	Automatinis, blykstė, tiesioginė saulės šviesa	Automatinis, blykstė, tiesioginė saulės šviesa (+0,7 EV* ⁴ , AMBER)	Automatinis, blykstė, tiesioginė saulės šviesa (+0,7 EV* ⁴ , AMBER)

*1 D3 fotoaparatas su programinės įrangos A ir B 2.00 arba naujesne versija.

*2 D300 fotoaparatas su programinės įrangos A ir B 1.10 arba naujesne versija.

*3 Norint pasiekti SZ-2TN ir TN-A1 ar TN-A2 kompensavimo efektą, reikia fotoaparate nustatyti automatinį arba blykštės baltos spalvos balansą, o tikslinimo srityje parinkti A6.

*4 Nustatykite fotoaparato baltos spalvos balanso ir blykštės kompensavimo vertę.

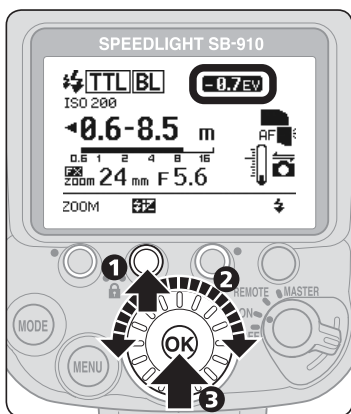
- Patikrinkite vaizdo rezultatus ir atitinkamai nustatykite blykštės kompensavimo vertę ir kitus nustatymus.

Fotografuojant su blykste palaikomos funkcijos

Blykstės kompensavimas

Blykstės apšviesto objekto ekspozicijos kompensavimas nepaveikiant fono ekspozicijos gali būti nustatomas suderinant SB-910 blykstės galingumo lygį.

- Kompensaciją gali reikėti padidinti, kad objektas pašviestų, ir sumažinti, kad jis patamsėtų.
- Blykstės kompensavimo funkciją galima naudoti fotografuojant i-TTL, automatinės diafragmos blykstės, ne TTL automatinės blykstės ir atstumo pirmumo rankinės blykstės režimais.



1 Blykstės kompensavimo vertei pažymėti paspauskite 2 funkcinį mygtuką.

2 Norėdami nustatyti norimą blykstės kompensavimo vertę, pasukite ratuką.

- Kompensacijos reikšmė gali būti nustatyta 1/3 EV žingsnio nuo +3,0 EV iki -3,0 EV.

3 Paspauskite mygtuką [OK].

✓ Blykstės kompensavimo atšaukimas

- Norėdami atšaukti, atsukite ratuką iki „0“.
- Blykstės kompensavimas neatšaukiamas tiesiog išjungiant SB-910 blykstę.

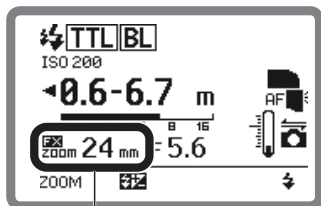
✍ Skaitmeninių SLR fotoaparatų su integruota blykste blykstės kompensavimo funkcija

- Skaitmeninio SLR fotoaparato su integruota blykste blykstės kompensavimą taip pat galima nustatyti. Išsamiau žr. fotoaparato naudojimo instrukciją.
- Jei blykstė yra kompensuojama tiek fotoaparate, tiek „Speedlight“, blykstės galingumas yra pakeičiamas visa abiejų kompensacijų dydžių suma. Tokiu atveju SB-910 blykstės LCD ekrane rodoma tik SB-910 blykstėje nustatyta kompensavimo vertė.

Automatinio priartinimo funkcija

SB-910 blykste pagal objektyvo židinio nuotolį automatiškai sureguliuoja priartinimo galvutės aprėptį.

- Automatiškai nustatytos priartinimo galvutės aprėptis skiriasi priklausomai nuo nustatymų. Daugiau informacijos žr. sk. „Techniniai duomenys“. (QH-17)



Ijungta automatinio priartinimo funkcija

zoom	Ijungta automatinio priartinimo funkcija
M zoom	Priartinimo galvutės aprėpties rankinis nustatymas
M zoom	Automatinio priartinimo funkcija atšaukta (priartinimo galvutės aprėptį reikia nustatyti rankiniu būdu)
14mm	Prijungtas „Nikon“ sklaidantis šviesą gaubtas Naudojamas integruotas platus skydelis
17mm	Priartinimo galvutės aprėptis nustatyta plačiausiu kampu
200mm	Priartinimo galvutės aprėptis nustatyta į maksimalią teleobjektyvo padėtį


Priartinimo galvutės aprėpties nustatymas rankiniu būdu

Tam, kad priartinimo galvutės aprėptis būtų pakeista į tokią padėtį, kuri neatitinka židinio nuotolio, priartinimo galvutės aprėptį reikia pakoreguoti rankiniu būdu.

- Kai priartinimo galvutės aprėptis nustatoma rankiniu būdu, LCD ekrane virš indikatoriaus „zoom“ pasirodo „M“.
- Paspauskite 1 funkciją mygtuką, kad pažymėtumėte priartinimo galvutės aprėptį, ir pasukite ratuką, kad ją nustatytumėte.
- Jei norite padidinti vertę, sukite ratuką pagal laikrodžio rodyklę, jei sumažinti – sukite prieš laikrodžio rodyklę.
- Priartinimo galvutės aprėptis taip pat gali būti nustatyta 1 funkciniu mygtuku. Tokiu atveju vertė padidėja kaskart, kai paspaudžiamas 1 funkcinis mygtukas. Atkreipkite dėmesį, kad pasiekus aukščiausią teleobjektyvo reikšmę, vėl grįžtama prie plačiausio kampo reikšmės.
- Norėdami vėl įjungti automatinio priartinimo funkciją, paspauskite 1 funkciją mygtuką, kad būtų parodyta „zoom“, ir tada paspauskite 2 funkciją mygtuką.

■ Automatinio priartinimo funkcija išjungta

Automatinio priartinimo funkciją galima išjungti pasirinktiniuose nustatymuose. (☐B-18)

- Kai automatinio priartinimo funkcija išjungta, LCD ekrane virš indikatoriaus „**zoom**“ pasirodo „“.
- Priartinimo galvutės aprėptį reikia nustatyti rankiniu būdu. Pakeitus židinio nuotolį, objektyvą ar įjungus/išjungus blykstę, priartinimo galvutės aprėptis automatiškai nekinta.
- Kaip automatinio priartinimo galvutės aprėptį nustatyti rankiniu būdu, rasite ankstesnėje temoje „Priartinimo galvutės aprėpties nustatymas rankiniu būdu“.

■ AF pagalbinis apšvietimas




Kai automatinio fokusavimo funkcijai normaliai veikti šviesos nepakanka, fotografuoti su automatinio fokusavimo (AF) funkcija leidžia SB-910 blykstės AF pagalbinis apšvietimas.

- SB-910 blykstės AF pagalbinis apšvietimas dera su daugiataške AF sistema.
- AF pagalbinis apšvietimas negali būti naudojamas fotoaparatuose, nesuderinamuose su CLS sistema ir COOLPIX fotoaparatuose.

■ Naudojant AF pagalbinį apšvietimą pastabos

- AF pagalbinis apšvietimas gali būti naudojamas, jei yra įmontuotas AF objektyvas ir jei nustatytas fotoaparato fokusavimo režimas yra S (vienkartinis pagalbinis AF su fokusavimo pirmumu), AF-A arba AF.
- Efektyvus atstumas nuo blykstės iki objekto taikant AF pagalbinį apšvietimą yra apytiksliai nuo 1 m iki 10 m naudojant 50 mm f/1,8 objektyvą. Atstumas nuo blykstės iki objekto skiriasi pagal naudojamą objektyvą.
- Tinkamas objektyvo židinio nuotolis yra nuo 17 mm iki 135 mm. Kiekvieno židinio nuotolio, kuriam esant įmanomas automatinis fokusavimas, fokusavimo taškai yra tokie:

D3 serijos fotoaparato fokusavimo taškai

17–19 mm	20–105 mm	106–135 mm
		

- AF pagalbinio apšvietimo lemputė nesuveiks, jei fotoaparato fokusavimo funkcija bus užrakinta arba neįsijungs SB-910 blykstės parengties indikatorius.
- Daugiau informacijos ieškokite fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

Fotografuojant su blykste palaikomos funkcijos

■ AF pagalbinis apšvietimas/blykstės funkcijos atšaukimas

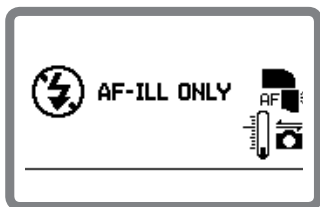
AF pagalbinį apšvietimą galima įjungti arba išjungti per pasirinktinius nustatymus. Blykstės funkciją taip pat galima išjungti per pasirinktinius nustatymus, kai aktyvintas AF pagalbinis apšvietimas. (☐B-18)



AF pagalbinis apšvietimas ir blykstė aktyvinti (numatytasis nustatymas)



AF pagalbinis apšvietimas išjungtas, blykstės funkcija aktyvinta. „AF“ nepasirodo.



AF pagalbinis apšvietimas aktyvinta, blykstės funkcija išjungta

E

Funkcijos

✓ Kai neįmanoma automatiškai fokusuoti naudojant AF pagalbinis apšvietimas

Jei fokusavimo indikatorius nepasirodo fotoaparato vaizdo ieškiklyje, nors AF pagalbinė apšvietimo lemputė įsijungia, sufokusuokite rankiniu būdu.

✍ SB-910 naudojimas atokiai nuo fotoaparato

Kai SB-910 blykstė prie fotoaparato prijungta ne tiesiogiai, o panaudojant „TTL Remote Cord SC-29“, galima naudoti automatinį fokusavimą esant silpnam apšvietimui, nes SC-29 turi AF pagalbinį apšvietimą. (☐H-10)

✍ Fotoaparatai su integruota blykste

- Net jei fotoaparato AF pagalbinis apšvietimas nustatytas kaip įjungtas, SB-910 blykstės AF pagalbinis apšvietimas turi pirmumą, todėl fotoaparato AF pagalbinis apšvietimas neįjungiamas.
- Fotoaparato AF pagalbinė apšvietimo lemputė įsijungia tik tada, kai SB-910 blykstės AF pagalbinis apšvietimas išjungiamas.

ISO jautrumo rankinis nustatymas

ISO jautrumą rankiniu būdu galima nustatyti per pasirinktinius nustatymus. (☐B-19)

- ISO jautrumą galima nustatyti nuo 3 iki 8000. Atminkite, kad fotoaparato ISO jautrumo nustatymui suteikiamas pirmumas.

Veikimo patikrinimas

Ar SB-910 blykstė veikia tinkamai, galima patikrinti spaudžiant veikimo patikrinimo mygtuką.



- Veikimo patikrinimo ir automatinio fokusavimo taško apšvietimo funkcijas galima parinkti per pasirinktinius nustatymus. (☐B-17)
- Blykstės galingumo lygis veikimo patikrinimo metu skiriasi priklausomai nuo nustatymų ir pasirinkto blykstės režimo.
- Kai blykstė SB-910 naudojama dirbant blykstės pagrindiniu režimu, veikimo patikrinti neįmanoma.

Automatinio fokusavimo taško apšvietimas

Nuspaudus veikimo patikrinimo mygtuką, blykstė suveikia kelis kartus mažesniu blykstės galingumo lygiu. Tai yra naudinga, kai reikia patikrinti, kaip objektas yra apšviečiamas ir kaip krenta šešėliai, prieš nufotografuojant tikrąjį kadra.



- Veikimo patikrinimo ir automatinio fokusavimo taško apšvietimo funkcijas galima parinkti per pasirinktinius nustatymus. (☐B-17)
- Blykstė modeliavimo apšvietimo funkciją atlieka apie 1,5 sekundės.
- Jei paspaudžiamas su automatinio fokusavimo taško apšvietimo funkcija suderinamas fotoaparato ryškumo gylio patikrinimo mygtukas, suveikia modeliavimo blykstė, net jei SB-910 nebūna nustatyta automatinio fokusavimo taško apšvietimo funkcija. Išsamiau žr. fotoaparato naudojimo instrukciją.

Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas (☐D-8)

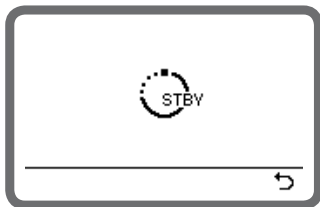
- Nuspaudus pagrindinio blykstės įrenginio veikimo patikrinimo mygtuką, aktyvinti blyksčių įrenginiai fiksuotu galingumo lygiu suveikia kaip modeliavimo blykstės.
- Jei paspaudžiamas su apšvietimo modeliavimo funkcija suderinamas fotoaparato ryškumo gylio peržiūros mygtukas, pagrindinio blykstės įrenginio (suaktyvinus blykstės funkciją) ir visų nuotolinių blyksčių įrenginių apšvietimo modeliavimo blykstė suveikia su nustatytu blykstės galingumo lygio režimu.

Fotografuojant su blykste palaikomos funkcijos

■ Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis (□D-12)

- Paspaudus fotoaparato ryškumo gylio peržiūros mygtuką, kaip modeliavimo blykstė suveikia tik pagrindinis blykstės įrenginys.
- Nuotoliniai blyksčių įrenginiai taip pat suveikia dėl pagrindinio blykstės įrenginio automatinio fokusavimo taško apšvietimas blyksnio, tačiau tai nėra apšvietimo modeliavimo blykstės.

■ Budėjimo režimo funkcija



Jei kurį laiką SB-910 ir fotoaparato nenaudojate, siekiant taupyti baterijų energiją automatiškai aktyvinama budėjimo režimo funkcija.

- Budėjimo režimo funkcija suaktyvinama, kai fotoaparato ekspozicijos matuoklis išjungtas (numatytasis nustatymas).
- Budėjimo režimo aktyvinimo atidėjimo laiką galima reguliuoti pasirinktiniuose nustatymuose (□B-18).

Budėjimo režimo atšaukimas

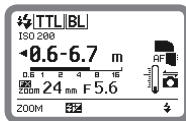
- Iki pusės paspauskite fotoaparato užrakto atleidimo mygtuką.
- Pasukite maitinimo jungiklį/keleto belaidžių blyksčių režimo jungiklį į [OFF] (išjungta) ir tada nustatykite į [ON] (įjungta), [REMOTE] (nuotolinis) arba [MASTER] (pagrindinis).
- Paspauskite veikimo patikrinimo mygtuką.

Šiluminė apsauga

SB-910 blykstėje yra funkcija, kuri padeda apsaugoti nuo blykstės pulto ir korpuso perkaitimo. Ši funkcija neapsaugo nuo blykstės galvutės temperatūros kilimo. Būkite atsargūs, kad dėl nuolatinio veikimo SB-910 blykstė neperkaistų.

- Šiluminės apsaugos indikatorius pasirodo tada, kai dėl greito nepertraukiamo blyksėjimo pakyla blykstės pulto ir korpuso temperatūra. Tokiu atveju sustabdomos visos operacijos (išskyrus įjungimo/išjungimo ir pasirinktinių nustatymų), kol šiluma nepažeidė blykstės pulto ir korpuso.

LCD ekranas
esant normaliai
temperatūrai



Šiluminės apsaugos indikatorius



Aukšta
temperatūra

- Palaukite, kol SB-910 blykstė atvės.
- Operacijos vėl ims veikti, kai įspėjimas nebebus rodomas.
- Labai retais atvejais gali pasirodyti arba pradingti šiluminės apsaugos indikatorius be šilumos pokyčių, priklausančių nuo priartinimo galvutės padėties. Tai ne gedimas.

Funkcijos, kurias reikia nustatyti fotoaparate

Kai naudojamas fotoaparatas su tokia įranga, galima nustatyti tokias funkcijas. Nustatykite šias funkcijas fotoaparate. Tiesiai SB-910 blykstėje jų nustatyti negalima.

- Daugiau informacijos apie fotoaparato funkcijas ir nustatymus žr. fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

Automatinio židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu

Galima dideliu greičiu sinchronizuoti blykstę suderinamuose fotoaparatuose su didžiausiu užrakto suveikimo greičiu.

- Automatinio židinio plokštumos sinchronizavimo dideliu greičiu režimas automatiškai nustatomas, kai užrakto greitis viršija fotoaparato didžiausią blykstės sinchronizavimo greitį.
- Tai yra naudinga net prie dienos šviesos ir kai švelniam lauko išplaukimui fone reikalinga platesnė diafragma.
- Automatinio židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu taip pat veikia patobulinto belaidžio apšvietimo valdymo režimu.
- Galimi blykstės režimai: i-TTL, automatinės diafragmos blykstė su parengtiniais blyksniais, ne TTL automatinė blykstė su parengtiniais blyksniais, atstumo pirmumo rankinė blykstė ir rankinė blykstė.
- Informacijos apie efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazoną dirbant i-TTL režimu ir automatinio židinio plokštumos sinchronizavimo dideliu greičiu vadovo numerius rasite temoje „Techniniai duomenys“. (□H-20)

Blykstės vertės fiksavimas (FV fiksavimas)

SB-910 blykstė nustato galingumą į fiksuotą blykstės ekspoziciją. Tai leidžia išlaikyti objekto apšvietimą net tuo atveju, jei pasikeičia kompozicija.

- Blykstės ekspozicijos lygis (šviesumas) išlieka toks pat net ir tuomet, kai pasikeičia diafragma, pritraukiamas ar atitolinamas vaizdas, nes blykstės galingumo lygis pasikeičia automatiškai.
- Veikiant FV fiksavimui galima nufotografuoti kelis kadrus.
- FV fiksavimas taip pat veikia su patobulintu belaidžio apšvietimo valdymu.
- Galimi blykstės režimai: i-TTL, automatinės diafragmos blykstė su parengtiniais blyksniais, ne TTL automatinė blykstė su parengtiniais blyksniais.
- FV yra blykstės dydis, rodantis blykstės apšviesto objekto ekspoziciją.

Lėta sinchronizacija

Blykstė valdoma mažu užrakto greičiu, kad esant silpnam apšvietimui būtų gauta tinkama objekto ir fono ekspozicija.

- Kadangi dažniausiai taikomas ilgas mažas užrakto greitis, rekomenduojama naudoti trikojį, kad išvengtumėte fotoaparato drebėjimo.

Raudonų akių efekto mažinimas/raudonų akių efekto sumažinimo lėtas sinchronizavimas

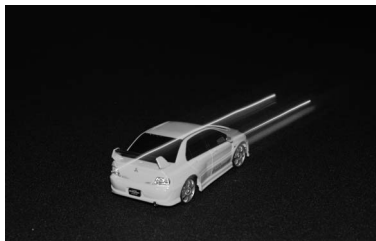
Kad darant spalvotas nuotraukas mažai apšviestoje vietoje asmens akys netaptų raudonos, prieš padarant nuotrauką SB-910 blykstė triskart blyksteli mažesniu intensyvumu.

- Esant raudonų akių efekto sumažinimo lėtam sinchronizavimui, raudonų akių efekto sumažinimas yra suderintas su lėtu blykstės sinchronizavimu.
- Kadangi naudojant raudonų akių efekto sumažinimo lėtą sinchronizavimą dažniausiai taikomas mažas užrakto greitis, rekomenduojama naudoti trikojį, kad išvengtumėte fotoaparato drebėjimo.

Galinės diafragmos sinchronizacija

Paprastai fotografuojant greitai judančius objektus su mažu užrakto greičiu naktį nuotraukos gali atrodyti nenatūraliai, nes objektas, sustabdytas blykstės, pasirodo už neryškaus judesio arba jame. Galinės diafragmos sinchronizavimo blykstė sukuria nuotrauką, kurioje judančio objekto neryškumas pasirodo už objekto, o ne prieš jį.

- Su priekinės diafragmos sinchronizacija blykstė suveikia iškart po to, kai priekinė diafragma yra iki galo atidaroma, su galinės uždangos sinchronizavimu blykstė suveikia prieš galinei uždangai pradėdant užsidaryti.
- Kadangi dažniausiai taikomas mažas užrakto greitis, rekomenduojama naudoti trikojį, kad išvengtumėte fotoaparato drebėjimo.
- Galinės diafragmos sinchronizacija neveikia fotografuojant kelis kartus suveikiančios blykstės režimu.



Priekinės diafragmos sinchronizacija




Galinės diafragmos sinchronizacija

Naudojimas su SLR fotoaparatais, nesuderinamais su CLS sistema

Su SB-910 blykste galima naudoti ir SLR fotoaparatus, nesuderinamus su CLS sistema, tačiau tokiu atveju gali neveikti kai kurios funkcijos.

- SB-910 blykstės funkcijos, kurias bus galima naudoti, priklauso nuo fotoaparato.
- Taip pat žr. fotoaparato naudojimo instrukciją.

Skirtumai tarp fotoaparatų, suderinamų su CLS sistema, ir fotoaparatų, nesuderinamų su CLS sistema

	Fotoaparatai, suderinami su CLS sistema	Fotoaparatai, nesuderinami su CLS sistema
Fotoaparato jungties piktograma 	Rodoma	Nerodoma
Valdomos blykstės režimas	<ul style="list-style-type: none"> • i-TTL • Automatinės diafragmos blykstė • Ne TTL automatinė blykstė • Atstumo pirmumo rankinė blykstė • Rankinė blykstė • Kelis kartus suveikianti blykstė 	<ul style="list-style-type: none"> • Ne TTL automatinė blykstė • Atstumo pirmumo rankinė blykstė • Rankinė blykstė • Kelis kartus suveikianti blykstė
ISO jautrumas	Nustatoma automatiškai	Nustatoma per pasirinktinius nustatymus
Fotografavimas naudojant kelias bėlaides blykstes	<ul style="list-style-type: none"> • Patobulintas bėlaidžio apšvietimo valdymas • SU-4 tipas 	<ul style="list-style-type: none"> • SU-4 tipas
Fotografavimas su blykste su spalvų filtrais	Įmanomas (į fotoaparatą, kuris suderinamas su filtrų aptikimu, perduodama filtro informacija)	Įmanomas (filtro informacija neperduodama)
FV fiksavimas	Įmanomas	Neįmanomas
Automatinis židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu	Įmanomas	Neįmanomas
Raudonų akių efekto mažinimas	Įmanomas	Neįmanomas
Galinės diafragmos sinchronizacija	Įmanomas	Įmanomas
AF pagalbinis apšvietimas	Įmanomas (palaiko daugiataškį AF)	Neįmanomas
Programinės įrangos atnaujinimas	Įmanomas (tik suderinamuose fotoaparatuose)	Neįmanomas

Naudojimas su COOLPIX fotoaparatais

Su SB-910 blykste galima naudoti ir toliau išvardytus COOLPIX fotoaparatus, tačiau tokiu atveju gali neveikti kai kurios funkcijos.

COOLPIX fotoaparatai, suderinami su CLS sistema (P7100, P7000, P6000)

COOLPIX fotoaparatai, suderinami su i-TTL (P5100, P5000, E8800, E8400)

- Taip pat žr. fotoaparato naudojimo instrukciją.

■ Blyksčių režimai ir funkcijos naudojant su COOLPIX fotoaparatais

	COOLPIX fotoaparatai, suderinami su CLS sistema	COOLPIX fotoaparatai, suderinami su i-TTL
Valdomos blykstės režimas	<ul style="list-style-type: none"> • Standartinis i-TTL • Automatinės diafragmos blykstė • Ne TTL automatinė blykstė • Atstumo pirmumo rankinė blykstė • Rankinė blykstė • Kelis kartus suveikianti blykstė 	
Veikiantis belaidis režimas kelių blyksčių įrenginiams*1	<ul style="list-style-type: none"> • Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas • SU-4 tipas 	<ul style="list-style-type: none"> • SU-4 tipas
FV fiksavimas	Neįmanomas	
Automatinis židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu	Neįmanomas	
AF pagalbinis apšvietimas	Neįmanomas	
Programinės įrangos atnaujinimas	Neįmanomas	

*1 Turėkite omenyje, kad fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes, integruotą COOLPIX blykstę naudojant kaip pagrindinį blykstės įrenginį, o SB-910 blykstę – kaip nuotolinį blykstės įrenginį, yra neįmanomas.

COOLPIX fotoaparatai, suderinami su CLS sistema

- Fotografuoti naudojant kelias belaides blykstes galima tada, kai ant COOLPIX fotoaparato kontaktinės jungties kaip pagrindinis blykstės įrenginys arba valdiklis sumontuota SB-910, SB-900, SB-800, SB-700 blykstė arba belaidis „Speedlight“ valdiklis SU-800, o dirbant nuotoliniu režimu naudojamos tokie blykščių įrenginiai kaip SB-910, SB-900, SB-800, SB-700 ir SB-600.
- Daugiau informacijos apie fotoaparato nustatymus ieškokite fotoaparato naudojimo instrukcijoje.

Priartinimo galvutės aprėpties reguliavimas, naudojant su COOLPIX fotoaparatais, suderinamais su CLS sistema

Automatinio priartinimo funkcija automatiškai sureguliuoja priartinimo galvutės aprėptį pagal objektyvo židinio nuotolį. Tokiu atveju LCD ekrane pasirodo „zoom **AUTO**“, tačiau pati priartinimo galvutės aprėptis LCD ekrane nerodoma.

Patarimai apie „Speedlight“ priežiūrą ir pagalbines informacijas


Šiame skyriuje paaiškintas trikčių šalinimas, „Speedlight“ priežiūra, specifikacijos ir papildomi priedai.

Trikčių šalinimas





Jei atsiranda įspėjimo indikatorius, lentelėje žemiau pabandykite nustatyti problemos priežastį prieš grąžindami „Speedlight“ pardavėjui arba „Nikon“ atstovui remontuoti.

SB-910 problemos

Problema	Priežastis	Sprendimas	☐
Nepavyksta įjungti maitinimo.	Neteisingai įdėtos baterijos.	Teisingai įdėkite baterijas.	B-6
	Senka baterija.	Pakeiskite baterijas.	B-7
Neužsidega blykstės parngties indikatorius.	Įjungta budėjimo režimo funkcija.	<ul style="list-style-type: none"> Iki pusės paspauskite fotoaparato užrakto atleidimo mygtuką. Įjunkite SB-910. 	E-22
	Senka baterija.	Pakeiskite baterijas.	B-7
SB-910 nesuveikia.	Pasirinktiniuose nustatymuose išjungta blykstės funkcija	Aktyvinkite blykstės funkciją pasirinktiniuose nustatymuose.	B-18
Neatsiranda efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas.	Blykstės galvutė nenustatyta pirmyn.	Nustatykite blykstės galvutę pirmyn.	B-9
	Iš fotoaparato negaunama diafragmos ir ISO jautrumo informacijos.	<ul style="list-style-type: none"> Patikrinkite fotoaparato nustatymus. Atjunkite SB-910 nuo fotoaparato ir vėl prijunkite. 	—
	SB-910 blykstė negauna iš fotoaparato informacijos apie židinio nuotolį.	Išjunkite SB-910 blykstę ir fotoaparatą, po to juos vėl įjunkite.	—
Nepavyksta automatiškai nustatyti priartinimo galvutės aprėpties.	Naudojamas integruotas platus skydelis arba „Nikon“ sklaidantis šviesą gaubtas.	<ul style="list-style-type: none"> Nuimkite integruotą platų skydelį arba „Nikon“ sklaidanti šviesą gaubta. Pasirinktiniuose nustatymuose nurodykite, kad priartinimo galvutės aprėptis būtų nustatoma rankiniu būdu. 	B-20 E-6 E-10
	Išjungta automatinio priartinimo funkcija.	Įjunkite automatinio priartinimo funkciją.	E-19

Problema	Priežastis	Sprendimas	
Nuotolinis blykstės įrenginys neveikia.	Per didelis atstumas tarp pagrindinio blykstės įrenginio ir nuotolinio blykstės įrenginio arba tarp jų yra kokia nors kliūtis.	Iš naujo atlikite pagrindinio blykstės įrenginio ir nuotolinių blykščių įrenginių nustatymą.	D-17
	Šviesa iš pagrindinio blykstės įrenginio nepatenka į nuotolinių blykščių įrenginių šviesos jutiklio langą belaidžiam nuotolinės blykstės įrenginiui.		
SB-910 blykstė nesuveikia tinkamai.	Galėjo sugesti mikrokompiuterio veikimas; taip gali įvykti net ir tinkamai įdėjus naujas baterijas.	<ul style="list-style-type: none"> • Pakeiskite baterijas, neišjungdami SB-910 blykstės. • Jei problema išlieka, kreipkitės į pardavėją arba „Nikon“ atstovą. 	B-6
Nestandartinis ekrano rodinys			
Neveikia ratukai arba mygtukai.	Aktyvintas klavišų užraktas.	Atšaukite klavišų užrakinimą.	B-4
SB-910 neveikia.	Ijungta šiluminė apsauga.	Palaukite, kol SB-910 blykstė atvės.	E-23

Įspėjamieji indikatoriai

Įspėjamasis indikatorius	Priežastis	Sprendimas	
 Pasirodo mažos baterijos įkrovos indikatorius.	Visi veiksmai sustabdyti, nes išseko baterija.	Pakeiskite baterijas.	B-7
  Atsiranda šiluminės apsaugos indikatorius.	Blykstės funkcija atšaukta ir visos operacijos (išskyrus įjungimo/išjungimo ir pasirinktinių nustatymų) sustabdytos, nes SB-910 blykstė perkaito ir gali sugesti.	Leiskite SB-910 blykstei atvėsti.	E-23

Trikčių šalinimas

Įspėjamasis indikatorius	Priežastis	Sprendimas	☐
 Atsiranda apsauginės grandinės įjungimo indikatorius.	Visos funkcijos, išskyrus maitinimo jungiklį, išjungiamos dėl maitinimo sutrikimo.	Išjunkite maitinimą, išimkite baterijas ir susisiekite su savo pardavėju arba „Nikon“ atstovu.	—
Po fotografavimo mirksi blykstės parengties indikatorius.	Gali būti nepakankama nuotraukos ekspozicija.	Naudokite platesnę diafragmą arba perkelkite blykstės įrenginį arčiau prie objekto ir nufotografuokite dar kartą.	C-4 C-7 C-10 C-13 D-20
Apie 3 sekundes pypsi nuotolinis blykstės įrenginys.	Gali būti nepakankama nuotraukos ekspozicija.	Naudokite platesnę diafragmą, perkelkite blykstės įrenginį arčiau prie objekto arba pakeiskite blykstės įrenginio padėtį ir nufotografuokite dar kartą.	D-20
 Pasirodo filtro aptikimo trikties indikatorius.	Neaptinkamas prijungtas spalvų filtras.	Patikrinkite, ar spalvų filtras tinkamai prijungtas.	E-14
F 5.6	Nėra blykstės galingumo lygio, kuris atitiktų naudojamą fotoaparato diafragmą.	Iš naujo paleiskite diafragmą.	—
F EE	Diafragma nėra nustatyta ties maksimaliu f skaičiumi.	Nustatykite maksimalų f skaičių.	—
F	Fotoaparatas išjungtas.	Ijunkite fotoaparata.	—
zoom Err	Netinkamai veikia automatinio priartinimo funkcija.	<ul style="list-style-type: none"> Išjunkite ir vėl įjunkite SB-910. Jei įspėjimo indikatorius išlieka, kreipkitės į pardavėją arba „Nikon“ atstovą. 	—

Vadovo numeris, diafragma ir atstumas nuo blykstės iki objekto

Vadovo numeris (GN) nurodo blykstės įrenginio elemento generuojamos šviesos kiekį. Koeficientui didėjant, blykstės galingumas tampa didesnis ir šviesa sklinda toliau.

Juos sieja tokia lygtimi pavaizduotas santykis: vadovo numeris (m; ISO 100) = atstumas nuo blykstės iki objekto (m) × diafragmos f skaičius. SB-910 vadovo numeris yra 34 m (kai ISO 100, priartinimo galvutės aprėptis: 35 mm, FX formatas, apšvietimo lauko raštas: standartinis, temperatūra: 20 °C). Kai ISO jautrumas 100, o diafragmos f skaičius yra 8, SB-910 blykstės apšvietimas siekia 4,25 m; tai nustatoma pagal tokią lygtį: atstumas nuo blykstės iki objekto (4,25 m) = vadovo numeris (34 m) / diafragmos f skaičius (8).

- Kai ISO jautrumas kitoks nei 100, padauginkite vadovo numerį iš koeficientų (ISO jautrumo koeficientų), pateiktų toliau lentelėje.

ISO	25	50	100	200	400	800	1600	3200	6400
Koeficientas	0,5	0,71	1	1,4	2	2,8	4	5,6	8

- Detalesnės informacijos žr. sk. „Techniniai duomenys“. (□H-18)

Diafragmos ir atstumo nuo blykstės iki objekto nustatymas tinkamai ekspozicijai pasiekti

Diafragmos f skaičius

= vadovo numeris (GN ISO 100; m)

× ISO jautrumo koeficientas / atstumas nuo blykstės iki objekto (m)

Atstumas nuo blykstės iki objekto (m)

= vadovo numeris (GN ISO 100; m)

× ISO jautrumo koeficientas / diafragmos f skaičius

Patarimai apie „Speedlight“ priežiūrą



ĮSPĖJIMAS

Niekada valydami „Speedlight“ blykstes nenaudokite skiediklių, benzolo ar kitų aktyvių medžiagų, nes jos gali pažeisti „Speedlight“ blykstes arba gali kilti gaisras. Šios medžiagos taip pat gali pakenkti jūsų sveikatai.

Valymas

- Suveikus blykstei, dėl purvo ant blykstės skydelio šis gali sulūžti. Reguliariai valykite blykstės skydelį.
- Šepetėliu su pūtikliu pašalinkite nuo SB-910 blykstės purvą ir dulkes ir nuvalykite ją minkšta švaria šluoste. Jei SB-910 naudojama netoli druskingo vandens, nuvalykite blykstės įrenginį minkšta švaria šluoste, sudrėkinta paprastu vandeniu, taip pašalinsite druską, o tada nuvalykite sausa šluoste.
- Retais atvejais LCD ekranas gali įsijungti arba užtemti dėl statinės elektros. Tai ne gedimas. Ekranas vėl netrukus veiks normaliai.
- Nemeskite ir nedaužykite SB-910 blykstės į kietą paviršių, nes galite pakenkti tiksliesiems mechanizmams. Stipriai nespauskite LCD ekrano.

Laikymas

- SB-910 blykstę laikykite vėsioje sausoje vietoje, kur ji negalėtų būti pažeista dėl didelės drėgmės, kur nesikaupytų rasa ar pelėsiai.
- Saugokite SB-910 blykstę nuo tokių chemikalų kaip kamparas ar naftalinas. Saugokite SB-910 blykstę nuo televizorių ir radijo imtuvų magnetinių bangų.
- Nenaudokite ir nepalikite SB-910 blykstės tokiose vietose, kuriose ji būtų veikiamą aukštos temperatūros, pvz., prie šildytuvų ar viryklių, nes taip ją galima pažeisti.
- Kai SB-910 blykstės nenaudojate ilgiau nei dvi savaites, išimkite baterijas, kad apsaugotumėte nuo pažeidimų dėl baterijų skysčio nutekėjimo.
- Kartą per mėnesį į SB-910 įdėkite baterijas ir kelis kartus nufotografuokite, kad vėl įkrautumėte kondensatorių.

Veikimo vieta

- Dideli temperatūros pokyčiai gali sukelti kondensato kaupimąsi SB-910 blykstės viduje. Jei SB-910 blykstė gali būti veikiamą staigių ir didelių temperatūros pokyčių, ją laikykite orui nepralaidžiamame konteineryje, pvz., plastikiniame maišelyje. Kurį laiką palikite ją konteineryje prieš palengva ištraukdami ją į išorę.
- Saugokite SB-910 blykstę nuo stiprių televizoriaus ar aukštos įtampos dažnius transliuojančių bokštų magnetinių bangų, nes ji gali būti pažeista.

Pastabos apie baterijas

- Kadangi blykštei veikti reikia daug baterijų energijos, baterijos gali nustoti veikti anksčiau savo eksploatacijos laikotarpiu, nurodyto baterijų gamintojo, pabaigos.
- Kai įdedate baterijas, išjunkite „Speedlight“ maitinimą ir visada patikrinkite, kad baterijos būtų įdėtos tinkamai.
- Jei baterijų kontaktai yra purvini, nuvalykite purvą ir dulkes prieš jas įdėdami, nes taip prietaisas gali nustoti tinkamai veikti.
- Priklausomai nuo baterijų specifikacijų, kai baterijos įkaista, suveikia SB-910 blykštės apsauginės grandinės ir nutraukia energijos tiekimą. Tai dažnai pasitaiko, kai blykštės įrenginiu dažnai naudojamosi. Kai temperatūra vėl tampa normali, baterijų energija vėl atsinaujins.
- Temperatūrai krentant baterijų energija nusenka. Ji taip pat pamažu senka, kad baterijos ilgą laiką nenaudojamos, bet energija atsistato po trumpos pertraukos po intensyvaus naudojimo. Patikrinkite baterijų energiją ir pakeiskite jas naujomis, jei pastebite, kad energijai atsinaujinti reikia vis daugiau laiko.
- Nelaikykite baterijų tokiose vietose, kur jos būtų veikiamos aukštų temperatūrų ir didelės drėgmės.
- Perskaitykite savo akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio naudojimo instrukciją, kur rasite detalios informacijos apie tai, kaip dirbti su baterijomis ir jas pakartotinai įkrauti.
- Niekada nebandykite įkrauti baterijų, jei tai nėra akumuliatorius, nes jis gali sprogti.



Akumuliatoriaus perdirbimas

Saugokite aplinką ir neišmeskite panaudotų akumuliatorių su buitinėmis atliekomis. Vietoj to, grąžinkite šias baterijas artimiausią tokių baterijų surinkimo punktą.

Apie LCD ekraną

LCD ekrano charakteristikos

- Dėl LCD ekrano charakteristikų LCD ekrano turinį sunku perskaityti, kai į jį žiūrima iš viršaus. Tačiau žiūrint iš žemiau, turinį paprasta perskaityti.
- Aukštesiose temperatūrose (apie 60 °C) LCD ekranas patamsėja, bet normaliose temperatūrose (20 °C) vėl tampa normalus.
- LCD ekrano reakcijos laikas esant žemai temperatūrai pailgėja, tačiau pasiekus normalią temperatūrą (20 °C) grįžta į normalų lygį.

LCD ekrano apšvietimo įjungimas/išjungimas

Spustelėjus bet kurį mygtuką ar jungiklį, įsijungia SB-910 apšvietimas (kai įjungtas SB-910 maitinimas), kad būtų lengviau skaityti LCD ekrano duomenis.

- Apšvietimas užgęsta, jei SB-910 blykstė nenaudojama 16 sekundžių.
- LCD ekrano apšvietimo funkciją galima išjungti per pasirinktinius nustatymus. (▢B-19)
- Net jei per pasirinktinius nustatymus LCD ekrano apšvietimo funkcija išjungiamą, SB-910 ekranas apšviečiamas, kai įsijungia fotoaparato valdymo skydelio apšvietimas. LCD ekrano apšvietimo funkcija įsijungia tada, kai LCD ekrane parodomi pasirinktiniai nustatymai.

LCD ekrano kontrasto derinimas

LCD ekrano kontrastą galima keisti pasirinktiniuose nustatymuose (▢B-19).

- Yra devyni ryškumo lygiai.

Integruotos programinės įrangos atnaujinimas

Naujausią „Nikon“ integruotą programinę įrangą galima atsisiųsti iš „Nikon“ svetainės.

Integruota programinė įranga atnaujinama per fotoaparata, kuris dera su SB-910 naujiniais.

- Vartotojams Jungtinėse Amerikos Valstijose:

<http://www.nikonusa.com/>

- Vartotojams Europoje ir Afrikoje:

<http://www.europe-nikon.com/support/>

- Vartotojams Azijoje, Okeanijos šalyse ir Viduriniuosiuose Rytuose:

<http://www.nikon-asia.com/>

- Daugiau informacijos galite gauti iš vietinio „Nikon“ atstovo. Kontaktinės informacijos ieškokite šiuo URL adresu:

<http://imaging.nikon.com/>

- SB-910 blykstės integruotą programinę įrangą galima atnaujinti D3 fotoaparate su A ir B programinės įrangos 2.00 arba naujesne versija.
- SB-910 blykstės integruotą programinę įrangą galima atnaujinti D300 fotoaparate su A ir B programinės įrangos 1.10 arba naujesne versija.
- Informaciją apie tai, kurią integruotos programinės įrangos versiją naudojate, rasite pasirinktinių nustatymų skiltyje (☐B-20).
- Jei jūsų fotoaparatas nesuderinamas su programinės įrangos atnaujinimų funkcija, susisiekite su vietiniu „Nikon“ atstovu.

Fotoaparatai, nesuderinami su SB-910 blykstės programinės įrangos atnaujinimu

D2 serija, D1 serija, D200, D100, D80, D70 serija, D60, D50, D40 serija

Papildomi priedai

■ „Speedlight“ stovas AS-21

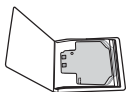
Toks pats, kaip pateikiamas su šia SB-910 blykste.



■ Spalvų filtrų rinkinys SJ-3

Pateikiama iš viso 20 filtrų (aštuonių spalvų). Jie naudojami su atskirai įsigyjamu spalvų filtrų laikikliu SZ-2.

- FL-G1 (fluorescencinių lempų šviesos filtras)
- FL-G2 (fluorescencinių lempų šviesos filtras)
- TN-A1 (kaitinamųjų lempų šviesos filtras)
- TN-A2 (kaitinamųjų lempų šviesos filtras)
- RED (RAUDONAS)
- BLUE (MĖLYNAS)
- YELLOW (GELTONAS)
- AMBER (ORANŽINIS)



■ Spalvų filtro laikiklis SZ-2 (pateikta su SB-900)

Naudojamas su SJ-3 spalvų filtrais



■ „Water Guard“ WG-AS1, WG-AS2, WG-AS3

Skirta fotoaparato kontaktinė jungtis, kai SB-910 blykste sumontuota ant skaitmeninio „Nikon“ SLR fotoaparato

WG-AS1: serijai D3

WG-AS2: serijai D300

WG-AS3: D700



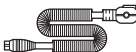
■ Belaidis blykstės valdiklis SU-4

SU-4 su integruotu judančiu šviesos jutikliu ir kontaktine jungtimi, skirta prijungti nuotolinį blykstės įrenginį, yra naudingas priedas fotografavimui naudojant kelias belaides blykstes. SU-4 šviesos jutiklis nuotoliniam blykstės įrenginiui duoda signalą suveikti synchroniškai kartu su pagrindiniu blykstės įrenginiu.



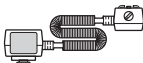
■ „TTL Remote Cord“ SC-28/17 (apie 1,5 m)

SC-28/17 suteikia galimybę naudoti i-TTL režimą, kai SB-910 blykste naudojama atskirai nuo fotoaparato. Blykstės pedale yra lizdas prisijungti prie trikojo.



■ „TTL Remote Cord“ SC-29 (apie 1,5 m)

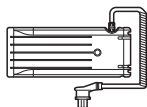
SC-29 suteikia galimybę naudoti i-TTL režimą, kai SB-910 blykste naudojama atskirai nuo fotoaparato. SC-29 turi AF pagalbinį apšvietimą.



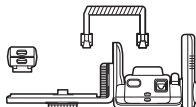
Papildomi priedai

■ Išorinis maitinimo šaltinis

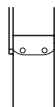
Naudojant papildomą išorinį maitinimo šaltinį, užtikrinamas stabilus energijos tiekimas, padidinamas suveikimų skaičius ir sutrumpinamas pakartotinio pasirengimo veikti laikas.



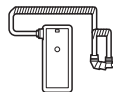
„Nikon High-performance Battery Pack“ SD-9



„Power Bracket Unit“ SK-6A



„Nikon“ NS blokas SD-7



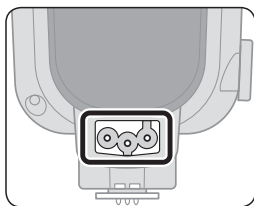
„Nikon High-performance Battery Pack“ SD-8A

- Baterijos SB-910 korpuse turi būti net ir tuomet, kai naudojamas išorinis maitinimo šaltinis.
- Jei naudosite kitų gamintojų išorinius maitinimo šaltinius, rizikuojate sukelti nelaimingą atsitikimą arba pažeisti „Speedlight“ blykstės komponentus. „Nikon“ negali garantuoti blykstės veikimo, jei ji naudojama ne su „Nikon“ gaminiais.

Prijungimas prie išorinio maitinimo šaltinio

Norint naudoti išorinį maitinimo šaltinį, reikia nuimti išorinio maitinimo kontakto dangtelį ir prijungti prie kontakto maitinimo kabelį.

- Kai jungiate SB-910 prie „Nikon“ NS bloko SD-7, nenaudokite maitinimo laido SC-16: vietoj jo naudokite SC-16A.



Techniniai duomenys

Išorinis maitinimo šaltinis	Baterijos	Minimalus pakartotinio pasirengimo veikti laikas (apytikslis)*1	Minimalus blyksnių skaičius*/pakartotinio pasirengimo veikti laikas*1
„Nikon High-performance Battery Pack“ SD-9*2	1,5 V LR6 (AA) šarminės baterijos × 4	1,9 sek.	280/1,9 – 30 sek.
	1,5 V FR6 (AA) ličio baterijos × 4	2,4 sek.	500/2,4 – 120 sek.
	1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH („eneloop“) akumuliatoriai × 4	1,2 sek.	350/1,2 – 30 sek.
	1,5 V LR6 (AA) šarminės baterijos × 8	1,2 sek.	450/1,2 – 30 sek.
	1,5 V FR6 (AA) ličio baterijos × 8	1,6 sek.	840/1,6 – 120 sek.
	1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH („eneloop“) akumuliatoriai × 8	0,8 sek.	520/0,8 – 30 sek.
„Power Bracket Unit“ SK-6A*2	1,5 V LR6 (AA) šarminės baterijos × 4	2,2 sek.	190/2,2 – 30 sek.
	1,5 V FR6 (AA) ličio baterijos × 4	3,2 sek.	420/3,2 – 120 sek.
	1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH (2 600 mAh) akumuliatoriai × 4	1,9 sek.	240/1,9 – 30 sek.
	1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH („eneloop“) akumuliatoriai × 4	1,9 sek.	230/1,9 – 30 sek.
„Nikon“ NS blokas SD-7	1,5 V LR14 (C) šarminės baterijos × 6*3	2,0 sek.	320/2,0 – 30 sek.
	1,2 V HR14 (C) įkraunami Ni-MH akumuliatoriai × 6*4	1,5 sek.	280/1,5 – 30 sek.
	1,2 V HR14 (C) įkraunami Ni-MH akumuliatoriai × 6*5	1,5 sek.	260/1,5 – 30 sek.
„Nikon High-performance Battery Pack“ SD-8A*2	1,5 V LR6 (AA) šarminės baterijos × 6	2,0 sek.	300/2,0 – 30 sek.
	1,5 V FR6 (AA) ličio baterijos × 6	2,2 sek.	550/2,2 – 120 sek.
	1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH (2 600 mAh) akumuliatoriai × 6	1,5 sek.	260/1,5 – 30 sek.
	1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH („eneloop“) akumuliatoriai × 6	1,5 sek.	250/1,5 – 30 sek.

*1 „Speedlight“ visu galingumu suveikia kas 30 sekundžių (120 sekundžių, jei naudojamos ličio baterijos).

*2 To paties tipo baterijos naudojamos SB-910 korpuse ir išoriniame maitinimo šaltinyje

*3 Su SB-910 naudojamos 1,5 V LR6 (AA) šarminės baterijos

*4 Su SB-910 naudojami 1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH akumuliatoriai (2 600 mAh)

*5 Su SB-910 naudojami 1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH akumuliatoriai („eneloop“)

• Su naujomis baterijomis. Našumas gali skirtis priklausomai nuo baterijų energijos lygio ir specifikacijų.

• Kai SB-910 naudojama su SD-8A arba SK-6A, modeliavimo blykstė įsijungia maitinama tik iš SB-910 blykštės baterijų, o ne iš SD-8A ar SK-6A. Tai ne gedimas.

Techniniai duomenys

Elektroninė konstrukcija	Automatinio izoliuoto dvipolio tranzistoriaus (IGBT) ir serijos grandinės
Vadovo numeris (esant 35 mm priartinimo galvutės aprėpčiai, FX formatui, standartiniam apšvietimo lauko raštui, 20 °C)	34 (ISO 100, m), 48 (ISO 200, m)
Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas (dirbant i-TTL, automatinės diafragmos blykstės arba ne TTL automatinės blykstės režimais)	Nuo 0,6 m iki 20 m (skiriasi priklausomai nuo fotoaparato vaizdo ploto nustatymo, apšvietimo lauko rašto, ISO jautrumo, priartinimo galvutės aprėpties, naudojamos objektyvo diafragmos)
Apšvietimo lauko raštas	Yra trys apšvietimo lauko raštai: standartinis, tolygus ir centruotas Šviesos pasiskirstymo kampas automatiškai pakoreguojamas pagal fotoaparato vaizdo plotą ir FX, ir DX formatais
Galimi blykstės režimai	<ul style="list-style-type: none">• i-TTL• Automatinės diafragmos blykstė• Ne TTL automatinė blykstė• Atstumo pirmumo rankinė blykstė• Rankinė blykstė• Kelis kartus suveikianti blykstė
Kitos prieinamos funkcijos	Veikimo patikrinimas, parengtiniai blyksniai, AF pagalbini apšvietimo lempučių daugiašaškiu AF, automatinio fokusavimo taško apšvietimas.
„Nikon“ patobulinta kūrybingo apšvietimo sistema	Su suderinamais fotoaparatais galima naudoti įvairias blykstės funkcijas: i-TTL režimą, patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas, FV fiksavimas, Spalvinės blykstės informacinis ryšys, automatinio židinio plokštumos sinchronizavimą dideliu greičiu ir AF pagalbini apšvietimo lempučių daugiašaškiu AF.
Fotografavimas su keliomis blykstėmis	<ul style="list-style-type: none">• Patobulintas belaidžio apšvietimo valdymas• Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis
Blykstės ekspozicijos valdymas nustatomas fotoaparate	Fotoaparato sinchronizavimo režimai: lėta sinchronizavimu, raudonų akių efekto mažinimo lėtas sinchronizavimas, priekinės diafragmos sinchronizacija, galinės diafragmos sinchronizacija, galinės diafragmos lėta sinchronizacija Fotografavimo funkcijos: automatinio židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu, FV fiksavimas, raudonų akių efekto mažinimas

Blyksėjimo galingumas	Blykstės galvutė pakreipiama žemyn iki 7° arba pakeliama aukštyn iki 90°, yra fiksuotos padėtys ties -7°, 0°, 45°, 60°, 75°, 90° Horizontaliai blykstės galvutė į kairę ir į dešinę pasisuka 180° su fiksuotomis padėtimis 0°, 30°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
Maitinimo įjungimas/išjungimas	Pasukite maitinimo jungiklį/keleto belaidžių blyksčių režimo jungiklį, norėdami SB-910 blykstę įjungti arba išjungti. Taip pat galima nustatyti budėjimo režimo funkciją
Maitinimo šaltinis	Įdėkite keturias kurio nors iš įvardytų tipų AA baterijas: <ul style="list-style-type: none"> • 1,5 V LR6 (AA) šarminės baterijos • 1,5 V FR6 (AA) ličio baterijos • 1,2 V HR6 (AA) įkraunami Ni-MH akumulatoriai Kiekvieno baterijos tipo minimalų blyksnių skaičių ir pakartotinio pasirengimo veikti laiką rasite H-21
Blykstės parengties indikatorius	SB-910 visiškai pasirengusi suveikti pakartotinai: užsidega Nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai pasiekti (dirbant i-TTL, automatinės diafragmos blykstės, ne TTL automatinės blykstės arba atstumo pirmumo rankinės blykstės režimais): mirksi
Blykstės parengties indikatorius (nuotoliniu režimu)	SB-910 visiškai pasirengusi suveikti pakartotinai: mirksi Nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai pasiekti (dirbant i-TTL, automatinės diafragmos blykstės, ne TTL automatinės blykstės režimais arba režimu AUTO (automatinis) fotografuojant su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis): mirksi
Blykstės veikimo trukmė (apytikslė)	1/880 sek. M1/1 (pilnu) galingumu 1/1100 sek. M1/2 galingumu 1/2550 sek. M1/4 galingumu 1/5000 sek. M1/8 galingumu 1/10000 sek. M1/16 galingumu 1/20000 sek. M1/32 galingumu 1/35700 sek. M1/64 galingumu 1/38500 sek. M1/128 galingumu
Montavimo kojelės fiksavimo svirtis	Suteikia galimybę saugiai prijungti SB-910 blykstę prie fotoaparato kontaktinės jungties su fiksavimo plokštele ir fiksavimo kaiščiu, kad blykstė netyčia neatsijungtų

Techniniai duomenys

Blykstės kompensavimas	Nuo -3,0 EV iki +3,0 EV, 1/3 EV žingsneliais (dirbant i-TTL, automatinės diafragmos blykstės, ne TTL automatinės blykstės ar atstumo pirmumo rankinės blykstės režimais)
Pasirinktiniai nustatymai	19 elementų
Kitos funkcijos	ISO jautrumo rankinis nustatymas, pakartotinis nepakankamos ekspozicijos rodiklio pateikimas esant nepakankamam blykstės galingumui i-TTL režimu, numatytyjų nustatymų atkūrimas, klavišų užraktas, šiluminė apsauga, integruotos programinės įrangos atnaujinimas
Matmenys (plotis x aukštis x gylis)	Apie 78,5 x 145 x 113 mm
Svoris	Apie 510 g (su keturiomis 1,5 V LR6 (AA) šarminėmis baterijomis) Apie 420 g (tik „Speedlight“)
Pateikiami priedai	„Speedlight“ stovas AS-21, „Nikon“ sklaidantis šviesą gaubtas SW-13H, fluorescencinių lempų šviesos filtras SZ-2FL, kaitinamųjų lempų šviesos filtras SZ-2TN, minkštas krepšys SS-910

- Šios veikimo specifikacijos galioja, kai normalioje temperatūroje (20 °C) naudojamos naujos baterijos.
- Techniniai duomenys ir dizainas yra bendrojo pobūdžio ir gali būti iš anksto neįspėjus keičiami.
- Gaminių ir markių pavadinimai yra atitinkamų bendrovių paprastieji arba registruotieji prekių ženklai.

Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas (dirbant i-TTL režimu, automatinės diafragmos blykstės režimu arba ne TTL automatinės blykstės režimu)

SB-910 efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas yra nuo 0,6 m iki 20 m. Galiojantis efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas priklauso nuo fotoaparato vaizdo ploto, apšvietimo lauko rašto, ISO jautrumo, priartinimo galutės aprėpties ir diafragmos.

- Lentelėje žemiau pateikiami nustatymai FX formatui su standartiniu apšvietimo lauko raštu.
- LCD ekrane galima patikrinti kiekvieno nustatymo efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazoną.

■ FX formatu su standartiniu apšvietimo lauko raštu

Diafragma (f)	ISO jautrumas								Priartinimo galvutės aprėptis (mm)																
	12800	6400	3200	1600	800	400	200	100	14BA/WP	14BA	14WP	17	18	20	24	28	35	50	70	85	105	120	135	180	200
4	2,8	2	1,4						2,3-20	2,9-20	3,1-20	3,9-20	4,1-20	4,3-20	4,8-20	5,4-20	6,1-20	7,1-20	7,8-20	8,2-20	8,7-20	9-20	9,1-20	9,2-20	9,4-20
5,6	4	2,8	2	1,4					1,7-20	2-20	2,2-20	2,8-20	2,9-20	3-20	3,4-20	3,8-20	4,3-20	5-20	5,5-20	5,8-20	6,2-20	6,4-20	6,4-20	6,5-20	6,7-20
8	5,6	4	2,8	2	1,4				1,2-20	1,5-20	1,6-20	2-20	2,1-20	2,2-20	2,4-20	2,7-20	3,1-20	3,6-20	3,9-20	4,1-20	4,4-20	4,5-20	4,6-20	4,6-20	4,7-20
11	8	5,6	4	2,8	2	1,4			0,9-13	1-16	1,1-17	1,4-20	1,5-20	1,5-20	1,7-20	1,9-20	2,2-20	2,5-20	2,8-20	2,9-20	3,1-20	3,2-20	3,2-20	3,3-20	3,4-20
16	11	8	5,6	4	2,8	2	1,4		0,6-9,1	0,8-11,3	0,8-12	1-15,5	1,1-16,2	1,1-16,9	1,2-19	1,4-20	1,6-20	1,8-20	2-20	2,1-20	2,2-20	2,3-20	2,3-20	2,3-20	2,4-20
22	16	11	8	5,6	4	2,8	2		0,6-6,5	0,6-8	0,6-8,5	0,7-11	0,8-11,5	0,8-12	0,9-13,5	1-15	1,1-17	1,3-20	1,4-20	1,5-20	1,6-20	1,6-20	1,6-20	1,7-20	1,7-20
32	22	16	11	8	5,6	4	2,8		0,6-4,5	0,6-5,6	0,6-6	0,6-7,7	0,6-8,1	0,6-8,4	0,6-9,5	0,7-10,6	0,8-12	0,9-14,1	1-15,5	1,1-16,2	1,1-17,3	1,2-17,8	1,2-18	1,2-18,3	1,2-18,7
	32	22	16	11	8	5,6	4		0,6-3,2	0,6-4	0,6-4,2	0,6-5,5	0,6-5,7	0,6-6	0,6-6,7	0,6-7,5	0,6-8,5	0,7-10	0,7-11	0,8-11,5	0,8-12,6	0,8-12,7	0,8-12,7	0,9-13,2	0,9-13,2
		32	22	16	11	8	5,6		0,6-2,2	0,6-2,8	0,6-3	0,6-3,8	0,6-4	0,6-4,2	0,6-4,7	0,6-5,3	0,6-6	0,6-7	0,6-7,7	0,6-8,1	0,6-8,6	0,6-8,9	0,6-9	0,6-9,1	0,6-9,3
			32	22	16	11	8		0,6-1,6	0,6-2	0,6-2,1	0,6-2,7	0,6-2,8	0,6-3	0,6-3,3	0,6-3,7	0,6-4,2	0,6-5	0,6-5,5	0,6-5,7	0,6-6,1	0,6-6,3	0,6-6,3	0,6-6,5	0,6-6,6
				32	22	16	11		0,6-1,1	0,6-1,4	0,6-1,5	0,6-1,9	0,6-2	0,6-2,1	0,6-2,3	0,6-2,6	0,6-3	0,6-3,5	0,6-3,8	0,6-4	0,6-4,3	0,6-4,4	0,6-4,5	0,6-4,5	0,6-4,6
					32	22	16		0,6-0,8	0,6-0,9	0,6-1	0,6-1,3	0,6-1,4	0,6-1,5	0,6-1,6	0,6-1,8	0,6-2,1	0,6-2,5	0,6-2,7	0,6-2,8	0,6-3	0,6-3,1	0,6-3,1	0,6-3,2	0,6-3,3
						32	22		0,6-0,6	0,6-0,7	0,6-0,7	0,6-0,9	0,6-1	0,6-1	0,6-1,1	0,6-1,3	0,6-1,5	0,6-1,7	0,6-1,9	0,6-2	0,6-2,1	0,6-2,2	0,6-2,2	0,6-2,2	0,6-2,3
							32		0,6-0,6	0,6-0,6	0,6-0,6	0,6-0,7	0,6-0,7	0,6-0,8	0,6-0,9	0,6-1	0,6-1,2	0,6-1,3	0,6-1,4	0,6-1,5	0,6-1,5	0,6-1,5	0,6-1,6	0,6-1,6	0,6-1,6

Efektyvių blyksčių veikimo atstumų diapazonas (m)

BA: Su prijungtu „Nikon“ sklaidančiu šviesą gaubtuvu

WP: Su įstatytu integruotu plačiu skydeliu

Techniniai duomenys

Aprėpties kampas (FX formatu)

Priartinimo galvutės aprėpties nustatymas	Aprėpties kampas (°)	
	Vertikali	Horizontali
12 (BA/WP)*1	120	130
14 (BA/WP)*2	110	120
17 (BA/WP)*3	100	110
17*4	77	96
18*4	74	93
20*4	69	87
24	60	78
28	53	70
35	45	60
50	34	46
70	26	36
85	23	31
105	20	27
120	18	25
135	17	24
180*5	15	21
200*5	14	20

Aprėpties kampas (DX formatu)

Priartinimo galvutės aprėpties nustatymas	Aprėpties kampas (°)	
	Vertikali	Horizontali
8 (BA/WP)*1	120	130
10 (BA/WP)*2	110	120
11 (BA/WP)*3	100	110
12*4	74	93
14*4	66	85
16	60	78
17	57	75
18	55	72
20	50	67
24	44	58
28	39	52
35	32	44
50	25	34
70	20	27
85	17	24
105*5	16	22
120*5	15	21
135*5	14	20
180*5	13	19
200*5	13	18

BA: Su prijungtu „Nikon“ sklaidančiu šviesą gaubtu

WP: Su įstatytu integruotu plačiu skydeliu

*1 Centruotas apšvietimo lauko raštas

*2 Standartinis apšvietimo lauko raštas

*3 Tolygaus apšvietimo lauko raštas

*4 Standartinis arba centruotas apšvietimo lauko raštas

*5 Standartinis arba tolygaus apšvietimo lauko raštas

Vadovo numerių lentelė

SB-910 blykstės vadovo numeriai priklauso nuo fotoaparato vaizdo ploto, apšvietimo lauko rašto, ISO jautrumo ir priartinimo galvutės aprėpties.

ISO 100; m

Priartinimo galvutės aprėptis (mm)	FX formatas			DX formatas		
	Standartinis apšvietimas	Tolygus apšvietimas	Centruotas apšvietimas	Standartinis apšvietimas	Tolygus apšvietimas	Centruotas apšvietimas
8 (BA+WP)	–	–	–	–	–	13
8 (BA)	–	–	–	–	–	16
8 (WP)	–	–	–	–	–	17
10 (BA+WP)	–	–	–	13	–	–
10 (BA)	–	–	–	16	–	–
10 (WP)	–	–	–	17	–	–
11 (BA+WP)	–	–	–	–	13	–
11 (BA)	–	–	–	–	16	–
11 (WP)	–	–	–	–	17	–
12 (BA+WP)	–	–	13	–	–	–
12 (BA)	–	–	16	–	–	–
12 (WP)	–	–	17	–	–	–
12	–	–	–	23	–	26
14 (BA+WP)	13	–	–	–	–	–
14 (BA)	16	–	–	–	–	–
14 (WP)	17	–	–	–	–	–
14	–	–	–	25	–	29
16	–	–	–	27	22	32
17 (BA+WP)	–	13	–	–	–	–
17 (BA)	–	16	–	–	–	–
17 (WP)	–	17	–	–	–	–
17	22	–	25	29	23	33
18	23	–	26	30	24	34
20	24	–	27	31	25	36
24	27	22	32	34	32	39
28	30	24	36	36	33	42,5
35	34	31	39	40	37	46
50	40	36	45	45	43	49,5
70	44	41	49	49	47	52
85	46	44	51,5	50,5	49	54,5
105	49	47	52	51,5	50	–
120	50,5	48	53,5	52	51	–
135	51	49	54,5	53	51,5	–
180	52	51	–	53,5	52	–
200	53	51,5	–	54	52,5	–

BA: Su prijungtu „Nikon“ sklaidančiu šviesą gaubtu

WP: Su įstatytu integruotu plačiu skydeliu

Techniniai duomenys

Vadovo numerių lentelė (FX formatu)

■ Standartinis apšvietimo lauko raštas, su ISO 100; m

Blykštės galingumo lygis	Priartinimo galvutės aprėptis (mm)																
	14			17	18	20	24	28	35	50	70	85	105	120	135	180	200
	WP +BA	BA	WP														
1/1	13	16	17	22	23	24	27	30	34	40	44	46	49	50,5	51	52	53
1/2	9,1	11,3	12	15,5	16,2	16,9	19	21,2	24	28,2	31,1	32,5	34,6	35,7	36	36,7	37,4
1/4	6,5	8	8,5	11	11,5	12	13,5	15	17	20	22	23	24,5	25,2	25,5	26	26,5
1/8	4,5	5,6	6	7,7	8,1	8,4	9,5	10,6	12	14,1	15,5	16,2	17,3	17,8	18	18,3	18,7
1/16	3,2	4	4,2	5,5	5,7	6	6,7	7,5	8,5	10	11	11,5	12,2	12,6	12,7	13	13,2
1/32	2,2	2,8	3	3,8	4	4,2	4,7	5,3	6	7	7,7	8,1	8,6	8,9	9	9,1	9,3
1/64	1,6	2	2,1	2,7	2,8	3	3,3	3,7	4,2	5	5,5	5,7	6,1	6,3	6,3	6,5	6,6
1/128	1,1	1,4	1,5	1,9	2	2,1	2,3	2,6	3	3,5	3,8	4	4,3	4,4	4,5	4,5	4,6

Vadovo numerių lentelė (DX formatu)

■ Standartinis apšvietimo lauko raštas, su ISO 100; m

Blykštės galingumo lygis	Priartinimo galvutės aprėptis (mm)																			
	10			12	14	16	17	18	20	24	28	35	50	70	85	105	120	135	180	200
	WP +BA	BA	WP																	
1/1	13	16	17	23	25	27	29	30	31	34	36	40	45	49	50,5	51,5	52	53	53,5	54
1/2	9,1	11,3	12	16,2	17,6	19	20,5	21,2	21,9	24	25,4	28,2	31,8	34,6	35,7	36,4	36,7	37,4	37,8	38,1
1/4	6,5	8	8,5	11,5	12,5	13,5	14,5	15	15,5	17	18	20	22,5	24,5	25,2	25,7	26	26,5	26,7	27
1/8	4,5	5,6	6	8,1	8,8	9,5	10,2	10,6	10,9	12	12,7	14,1	15,9	17,3	17,8	18,2	18,3	18,7	18,9	19
1/16	3,2	4	4,2	5,7	6,2	6,7	7,2	7,5	7,7	8,5	9	10	11,2	12,2	12,6	12,8	13	13,2	13,3	13,5
1/32	2,2	2,8	3	4	4,4	4,7	5,1	5,3	5,4	6	6,3	7	7,9	8,6	8,9	9,1	9,1	9,3	9,4	9,5
1/64	1,6	2	2,1	2,8	3,1	3,3	3,6	3,7	3,8	4,2	4,5	5	5,6	6,1	6,3	6,4	6,5	6,6	6,6	6,7
1/128	1,1	1,4	1,5	2	2,2	2,3	2,5	2,6	2,7	3	3,1	3,5	3,9	4,3	4,4	4,5	4,5	4,6	4,7	4,7

BA: Su prijungtu „Nikon“ sklaidančiu šviesą gaubtu

WP: Su įstatytu integruotu plačiu skydeliu

Vadovo numerių lentelė (automatinis židinio plokštumos sinchronizavimas dideliu greičiu)

■ Standartinis apšvietimo lauko raštas, su ISO 100; m (FX formatu)

Blykstės galingumo lygis	Priartinimo galvutės aprėptis (mm)																	
	14			17	18	20	24	28	35	50	70	85	105	120	135	180	200	
	WP +BA	BA	WP															
1/1	4,7	5,8	6,2	8,1	8,5	8,8	10	11,1	12,6	14,8	16,3	17	18,1	18,7	18,9	19,2	19,6	
1/2	3,3	4,1	4,3	5,7	6	6,2	7	7,8	8,9	10,4	11,5	12	12,7	13,2	13,3	13,5	13,8	
1/4	2,3	2,9	3,1	4	4,2	4,4	5	5,5	6,3	7,4	8,1	8,5	9	9,3	9,4	9,6	9,8	
1/8	1,6	2	2,1	2,8	3	3,1	3,5	3,9	4,4	5,2	5,7	6	6,3	6,6	6,6	6,7	6,9	
1/16	1,1	1,4	1,5	2	2,1	2,2	2,5	2,7	3,1	3,7	4	4,2	4,5	4,6	4,7	4,8	4,9	
1/32	0,8	1	1	1,4	1,5	1,5	1,7	1,9	2,2	2,6	2,8	3	3,1	3,3	3,3	3,3	3,4	
1/64	0,5	0,7	0,7	1	1	1,1	1,2	1,3	1,5	1,8	2	2,1	2,2	2,3	2,3	2,4	2,4	
1/128	0,4	0,5	0,5	0,7	0,7	0,7	0,8	0,9	1,1	1,3	1,4	1,5	1,5	1,6	1,6	1,6	1,7	

■ Standartinis apšvietimo lauko raštas, su ISO 100; m (DX formatu)

Blykstės galingumo lygis	Priartinimo galvutės aprėptis (mm)																			
	10			12	14	16	17	18	20	24	28	35	50	70	85	105	120	135	180	200
	WP +BA	BA	WP																	
1/1	4,7	5,8	6,2	8,5	9,2	10	10,7	11,1	11,4	12,6	13,3	14,8	16,6	18,1	18,7	19	19,2	19,6	19,8	20
1/2	3,3	4,1	4,3	6	6,5	7	7,5	7,8	8	8,9	9,4	10,4	11,7	12,7	13,2	13,4	13,5	13,8	14	14,1
1/4	2,3	2,9	3,1	4,2	4,6	5	5,3	5,5	5,7	6,3	6,6	7,4	8,3	9	9,3	9,5	9,6	9,8	9,9	10
1/8	1,6	2	2,1	3	3,2	3,5	3,7	3,9	4	4,4	4,7	5,2	5,8	6,3	6,6	6,7	6,7	6,9	7	7
1/16	1,1	1,4	1,5	2,1	2,3	2,5	2,6	2,7	2,8	3,1	3,3	3,7	4,1	4,5	4,6	4,7	4,8	4,9	4,9	5
1/32	0,8	1	1	1,5	1,6	1,7	1,8	1,9	2	2,2	2,3	2,6	2,9	3,1	3,3	3,3	3,3	3,4	3,5	3,5
1/64	0,5	0,7	0,7	1	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,5	1,6	1,8	2	2,2	2,3	2,3	2,4	2,4	2,4	2,5
1/128	0,4	0,5	0,5	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	1	1,1	1,1	1,3	1,4	1,5	1,6	1,6	1,6	1,7	1,7	1,7

- Vadovo numeriai ankstesnėse lentelėse skirti tam atvejui, kai SB-910 blykstė naudojama su D3 fotoaparatu ir nustatytas 1/500 sek. užrakto greitis.
- Priklausomai nuo fotoaparato užrakto greičio, vadovo numeris, skirtas automatinio židinio plokštumos sinchronizavimo dideliu greičiu procedūrai, gali skirtis. Pavyzdžiui, užrakto greičių pakeitus iš 1/500 sek. į 1/1000 sek., vadovo numeris sumažėja 1 žingsneliu. Kuo didesnis užrakto greitis, tuo mažesnis vadovo numeris.

BA: Su prijungtu „Nikon“ sklaidančiu šviesą gaubtu

WP: Su įstatytu integruotu plačiu skydeliu

■ Kiekvienos baterijos minimalus blyksnių skaičius/pakartotinio pasirengimo veikti laikas

Baterijos	Minimalus pakartotinio pasirengimo veikti laikas (apytikslis)*	Minimalus blyksnių skaičius*/pakartotinio pasirengimo veikti laikas*
LR6 (AA) šarminės (1,5 V)	4,0 sek.	110/4,0 – 30 sek.
FR6 (AA) ličio (1,5 V)	4,5 sek.	230/4,5 – 120 sek.
HR6 (AA) įkraunamosios Ni-MH (2 600 mAh)	2,3 sek.	190/2,3 – 30 sek.
HR6 (AA) įkraunamosios Ni-MH („eneloop“)	2,3 sek.	165/2,3 – 30 sek.

* Fotografuojant su „Speedlight“ visu galingumu kas 30 sekundžių (120 sekundžių naudojant ličio baterijas).

- Naudojant AF pagalbinių apšvietimą, elektra valdomo priartinimo ir LCD ekrano apšvietimo funkcijos yra išjungtos.
- Su naujomis baterijomis. Našumas gali skirtis priklausomai nuo baterijų energijos lygio ir specifikacijų.

Rodyklė

- Dalių pavadinimus žr. sk. „„Speedlight“ blykstės dalys“ (☐B-1).

A

AF pagalbinis apšvietimas.....	E-19
AF-ILL ONLY (TIK AF-ILL).....	E-20
Aprėpties kampas	H-17
Apšvietimo lauko raštas	E-2
Atstumo pirmumo rankinis blykstės režimas	C-12
AUTO (automatinis) režimas.....	D-14
Automatinės diafragmos blykstės režimas	C-5
Automatinio fokusavimo taško apšvietimas	E-21
Automatinio priartinimo funkcija....	E-18
Automatinis židinio plokštumos synchronizavimas dideliu greičiu.....	E-24

B

Baltos spalvos balansas	E-15
Baterijos.....	B-7, H-7
Baterijų pakeitimas.....	B-7
Belaidis blykstės valdiklis SU-4.....	H-10
Blykstės funkcijos atšaukimas.....	E-20
Blykstės galingumo lygis.....	C-17, C-19
Blykstės galvutė	B-9, E-4
Blykstės galvutės pakreipimo/ pasukimo fiksavimo atpalaidavimo mygtuką	B-9, E-4
Blykstės kompensavimas	E-17
Blykstės kompensavimo vertė.....	E-17
Blykstės parengties indikatorius.....	B-11, D-20
Blykstės parengties indikatorius (nuotoliniu režimu).....	D-20
Blykstės režimas.....	B-11, C-1, D-4
Blykstės suveikimo dažnis.....	C-19
Blykstės suveikimų skaičius.....	C-19

Budėjimo režimo funkcija.....	E-22
Budėjimo režimo funkcijos nustatymai	B-18

C

Centruotas (apšvietimo lauko raštas).....	E-2
CLS.....	A-6
COOLPIX.....	G-1
COOLPIX fotoaparatai, suderinami su CLS sistema	G-1
COOLPIX fotoaparatai, suderinami su i-TTL	G-1

D

Diafragma.....	C-3, H-4
DX formatas	A-6, B-18

E

Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonas.....	A-6
Efektyvių blykstės veikimo atstumų diapazonų lentelė.....	H-15
Efektyvus blykstės veikimo atstumas	A-6
EV (ekspozicijos vertės).....	A-8

F

Fiksavimo atpalaidavimo mygtukas...B-3	
Filtro detektorius.....	E-14
Fluorescencinių lempų šviesos filtras	E-12
Fotoaparatai, suderinami su CLS sistema	A-4
Fotografavimas naudojant kelias belaides blykstes	D-1

Rodyklė

Fotografavimas stambiu planu	E-9
Fotografavimas su keliomis belaidėmis SU-4 tipo blykstėmis	D-3, D-12
Fotografavimas su keliomis blykstėmis	D-1
„Full Menu“ (Viso meniu)	B-16
Funkcinis mygtukas	B-3
FV fiksavimas	E-25
FX formatas	A-6, B-18
FX/DX formatas (vaizdo plotas).....	A-6

G

Galinės diafragmos sinchronizacija ...	E-26
GN (atstumo pirmumo rankinis blykstės režimas)	C-12
GN (vadovo numeris)	H-4
Grupė	D-4

I

Integruota atspindinti kortelė	E-8
Integruotas platus skydelis	E-10
Integruotos programinės įrangos versija	B-20
ISO jautrumas	C-3, E-21
ISO jautrumo koeficientų	H-4
Išjungtos blykstės funkcijos	D-14
Išorinis maitinimo šaltinis.....	H-11
i-TTL režimas.....	C-1
i-TTL subalansuota detalių paryškimo blykstė	C-1
Į apačią nukreipta blykstė	E-11
Įspėjamasis indikatorius	H-2

K

Kaitinamųjų lempų šviesos filtras....	E-12
Kanalas	D-4
Keleto belaidžių blykščių režimo jungiklis	D-6, D-7

H-23

Kelis kartus suveikiančios blykstės režimas	C-18, D-10
Klavišų užrakninimas.....	B-4

L

LCD ekranas	H-8
LCD ekrano apšvietimas	H-8
Lėta sinchronizacija	E-25

M

Maitinimo jungiklis.....	B-3
MASTER.....	D-6
Mažos baterijos įkrovos indikatorius	B-8
Meniu mygtukas (mygtukas [MENU])	B-13
Minimalus blykšnių skaičius.....	H-21
Minimalus pakartotinio pasirengimo veikti laikas.....	H-21
Montavimo kojėlė	B-8
Montavimo kojėlės fiksavimo svirtis...	B-8
M (rankinis) režimas	D-14
„My Menu“ (Mano meniu)	B-15
Mygtukas Gerai (mygtukas [OK]).....	B-3

N

Nepakankama ekspozicija	C-4
Nepakankamas blykstės galingumas tinkamai ekspozicijai	C-4, C-7, C-10, C-13, D-20
Ne TTL automatinės blykstės režimas	C-8
Netiesioginės blykstės naudojimas....	E-4
„Nikon“ patobulinta kūrybingo apšvietimo sistema (CLS)	A-6
„Nikon“ šviesą sklaidantis gaubtas...	E-6
Numatytieji nustatymai	A-6
Nuotolinis blykstės įrenginys.....	A-8
Nuotolinis režimas.....	D-4, D-7

Nustatymas iš naujo dviem
mygtukaisB-12

O

Objektyvas su procesoriumi A-5
OFF (išjungtos blykstės
funkcijos) režimas..... D-14

P

Pagrindinis blykstės
įrenginys A-8, D-6, D-13
Pagrindinis režimas D-4, D-6, D-12
Pakartotinio pasirengimo veikti
laikas H-21
Parengtiniai blyksniai.....C-6, C-9
Pasirinktiniai nustatymai.....B-13
Patobulintas belaidžio
apšvietimo valdymasD-2, D-8
Pažymėtas elementasB-12
Piktogramos.....B-5
Priartinimo galvutės aprėptis E-18
Priedai H-10
Priekinės diafragmos
synchronizacija.....E-26
Programinės įrangos atnaujinimas... H-9

R

Rankinis blykstės režimas C-15
Ratukas.....B-3
Raudonų akių efekto mažinimas E-25
Raudonų akių efekto
sumažinimo lėtas
synchronizavimasE-25
REMOTE D-7
Režimo mygtukas (mygtukas
[MODE]).....B-3

S

SLR fotoaparatas,
nesuderinamas su CLS sistema F-1
Spalvų filtrasE-12
Spalvų filtro laikiklis SZ-2..... E-13, H-10
Spalvų filtrų rinkinys SJ-3..... H-10
Spalvų kompensavimo filtras E-12
„Speedlight“ stovas AS-21 D-19
Standartinis (apšvietimo lauko
raštas)E-2
Standartinis i-TTL C-1
Stebėjimas pagal garsą..... D-20
Šiluminė apsauga.....E-23
Šviesos jutiklio langas be laidei
nuotolinei blykstei D-17
Šviesos jutiklis, skirtas ne TTL
automatinei blyksteiC-5, C-8

T

Tęstinis fotografavimas su blyksteB-6
Tolygus (apšvietimo lauko raštas)E-2
„TTL Remote Cord“ H-10

V

Vadovo numeris..... H-4
Vadovo numerių lentelė..... H-18
Vaizdo plotas (FX/DX formatas)..... A-6
Veikimo patikrinimas..... E-21

W

„Water Guard“ H-10

Šio vadovo nei viso, nei dalimis negalima jokia forma atkurti (išskyrus trumpas citatas apžvalginuose straipsniuose ar įvertinimuose) be rašytinio „NIKON CORPORATION“ leidimo.



AMA14369